

YO YA NO ENTIENDO NADA... ME QUIEREN VOLVER LOCO!! VOLVIO A DERRUMBARSE LA BOLSA

OCHO POR CIENTO... VOS NO SABES QUE DIA QUE TUVE

PERO... EL OTRO DIA HABIA SUBIDO

SI... CUANDO ANUNCIE QUE VOLVIAMOS AL FMI, PERO VOLVIO A CAER

POR DIOS, MIAO... DECIME LA VERDAD

PERO QUE LA BOLSA UN DIA SUBE Y OTRO DIA BAJA?

CARLITOS... SI YO SUPIERA ESO VOS TE CREES QUE ESTARIA ACA?

70 heridos por un choque en el Subte B

PANICO EN EL TUNEL

Página /14

LA CONFESION

El Episcopado ante el asesinato de prisioneros

"Nunca nos consultaron"

"Si algún sacerdote lo avaló, no cumplió con su misión"

Reclame

EL LABERINTO DE LOS JUEGOS

VACACIONES FABULOSAS

Buenos Aires, miércoles
8 de marzo de 1995

✓ Desde que México devaluó, se perdieron 3850 millones en depósitos a plazo fijo

✓ Las acciones bajaron 41 por ciento en 1995

✓ Los dirigentes empresarios piden "evitar el recurso impensable de la devaluación"

Página/12

el país a diario

Año 8-Nº 2397-Precio de este ejemplar: \$1,40
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

A los efectos tequila y caipirinha se suman los alcoholes nacionales. Cayó la Bolsa otro 7,7 por ciento, se aceleró la pérdida de reservas y comenzó el retiro de depósitos en dólares: ya se fueron 755 millones de los bancos

Páginas 2/3

EFFECTO COCTEL

Fotomontaje Alejandro Elias



INCENDIO

Hoy, el día en que este diario publica información económica decisiva, es 8. Ocho son las entidades empresarias que sugirieron a Cavallo nuevos impuestos, ofreciendo el mismo apoyo que dieron a Sourrouille para el Plan Primavera de 1988. Y ocho es el porcentaje al que casi trepó la caída de la Bolsa. Por eso ayer los funcionarios que advirtieron la coincidencia evitaron informarle a Menem qué es el 8 en la quiniela: el incendio.

No hay más pretextos que justifiquen la pobreza,
por Carlos Fuentes **18**



El Grupo de los 8 con Domingo Cavallo: aparecen cada vez que hay clima de catástrofe.

Cavallo no quiere congelar plazos fijos

(Por A. Z.) Tal como adelantara ayer en exclusiva *Página/12*, los principales dirigentes de la banca, la industria y el campo reunidos en el Grupo de los Ocho se entrevistaron por la tarde con Domingo Cavallo en un "gesto patriótico" para manifestarle el apoyo del sector privado a su gestión. Preocupado por la aceleración de la crisis, el G-8 tiene elaborada una serie de propuestas para incrementar la recaudación impositiva, pero se abstuvo de presentarla ayer ante la enfática arenga del ministro, en la que dijo: "No estoy de acuerdo en aumentar impuestos". Pese a las desmentidas de algunos miembros del Grupo, el titular de la Unión Industrial confirmó que se promoverán rebajas de

hasta el 20 por ciento en los sueldos por encima de los 4000 pesos.

Durante poco más de sesenta minutos, Cavallo repitió su discurso del último encuentro con empresarios y banqueros en el Banco Nación. El titular del Palacio de Hacienda señaló que para él el origen de la crisis "es la salida de capitales del exterior"; por lo tanto, la solución no pasa por "la creación de nuevos impuestos o el aumento de alcuotas de los ya existentes", sino por "la obtención de un crédito puente del exterior para brindar liquidez al sistema". A la salida de la reunión, el G-8 distribuyó un comunicado en el cual se enfatiza que es necesario "preservar la Convertibilidad evitando el recurso impensable de la devaluación". Adelantar el pago de anticipos del

Impuesto a las Ganancias, aumentar la alícuota del IVA o el Impuesto a los Combustibles y aplicar un gravamen a los salarios superiores a los 2000 pesos fueron las medidas más importantes que el G-8 discutió el viernes y anteayer con un grupo de economistas (Enrique Szewach y Javier González Fraga, entre otros). Inhibidos por el rechazo inicial del ministro a un aumento de impuestos, las principales cámaras patronales se limitaron a escucharlo y a entregarle un documento formal que apoya su gestión. "Somos conscientes de que muchas de las medidas que deben ponerse en práctica supondrán sacrificios para nuestras empresas y pueden, inclusive, reducir temporariamente la tasa de crecimiento de la economía argentina", expresó el G-8.

Vale recordar que en los últimos años el G-8 irrumpió en el escenario político en momentos de fuertes turbulencias económicas: por ejemplo, durante la hiperinflación del '89 y en los meses previos a la Convertibilidad. Del encuentro con Cavallo participaron, además de Blanco Villegas, el presidente de Abra, Julio Gómez; de la Bolsa de Comercio, Julio Macchi; de la Cámara Argentina de Comercio, Jorge Di Fiori; de la Sociedad Rural, Enrique Crotto; de la Cámara Argentina de la Construcción, Munir Madcur; el vicepresidente de Adefa, Fernando de Santibañez, y de la Unión Argentina de la Construcción, Gregorio Chodos.

Cavallo indicó que la crisis en el sistema financiero se debe a temores del pasado que invadieron a los ahorristas sobre congelamiento o reprogramación de los plazos fijos, "ideas nefastas y, por lo tanto, que están totalmente descartadas". El ministro reconoció que una de las falencias de la Convertibilidad es la ausencia de un prestamista de última instancia para socorrer a las entidades, tarea que era facultad del Banco Central hasta la modificación de su Carta Orgánica. Cavallo sugirió que, superada la crisis, el sistema debería contar con un prestamista de última instancia internacional o, en su defecto, se tendría que crear un Fondo de Garantía Mixto de los depósitos.

Por temor a una devaluación y desconfianza en la solidez del sistema bancario, los titulares de plazos fijos en pesos y en dólares retiraron un neto de 3850 millones desde el día en que devaluó México. En sólo tres jornadas de la semana pasada el Banco Central debió vender 920 millones de dólares. Entretanto, la Bolsa volvió ayer a derrumbarse, con una caída de 7,7 por ciento en el Merval. Afortunadamente, el déficit comercial bajó a la mitad en el primer bimestre. Aval del Grupo de los 8 a Domingo Cavallo.

(Por Alfredo Zaiat y Marcelo Zlotogwiazda) Ni los depósitos en dólares quedaron a salvo de la espectacular crisis que está arrasando con el que hace no mucho los inversores calificaban de mercado emergente. Las colocaciones a plazo fijo en dólares bajaron 755 millones desde el 31 de enero, mientras que los depósitos a plazo en pesos y en dólares disminuyeron 3850 millones en conjunto desde que México devaluó el 20 de diciembre. Esta fuga de capitales se intensificó en los últimos días, prueba del creciente deterioro de la confianza de financistas y pequeños y medianos ahorristas en la Convertibilidad: desde el 8 de febrero y hasta la turbulenta jornada del viernes pasado, el Banco Central perdió la friolera de 2608 millones de dólares. De ese total, en apenas tres días -del

Cómo vuelan los depósitos

	En pesos	En dólares	Total
19 diciembre 94	22.967	23.050	46.017
29 diciembre 94	21.368	23.056	44.443
31 enero 95	19.709	23.493	43.201
21 febrero 95	19.572	23.137	42.709
22 febrero 95	19.493	23.089	42.582
23 febrero 95	19.571	23.038	42.609
27 febrero 95	19.561	22.752	42.313
1º marzo 95	19.429	22.738	42.167
Variación 1º de marzo sobre 19 diciembre	-3.538	-312	-3.850
Variación 1º de marzo sobre 31 enero	-280	-755	-1.034

Datos en millones.

CRISIS EN LA VENTA

Recesión por la tasa y

(Por Raúl Dellatorre) Aunque la producción del primer bimestre del año -que la Asociación de Fábricas de Automotores (Adefa) daría a conocer hoy- será similar a la de los dos primeros meses de 1994, en el orden de las 42 mil unidades, en el punto final de ventas se percibe una retracción, cuyo eco inmediato es el acortamiento de la semana de trabajo y la eliminación de horas extra resueltos por algunas terminales para este mes. En un clima enrarecido, los distintos operadores difieren en el diagnóstico de la situación, y mientras el titular de Adefa, Horacio Losovitz, responsabiliza a los bancos que "han suspendido líneas de crédito por falta de fondos", representantes de la comercialización indican que "volvió el miedo al mercado, y ante la incertidumbre la gente no se endeuda ni compra".

Losovitz señaló a *Página/12* que "hay crecientes dificultades para armar operaciones de venta, porque los bancos han suspendido las líneas crediticias para descuentos de prendas porque no tienen liquidez". El presidente de Adefa indicó que "similares problemas por falta de crédito sufren nuestros proveedores, que están pidiendo anticipos de pago para poder seguir trabajando". Otras fuentes del sector refirieron que la política de las terminales con capacidad de financiación propia, como Sevel -del grupo Socma-, de

otorgar adelantos a cuenta de producto a los proveedores y ofrecer fondos a sus concesionarias para ventas financiadas, fueron suspendidas hasta nuevo aviso.

Fuentes de las concesionarias y de los comercializadores de importados vinculan la caída en las ventas, en cambio, con la pérdida de interés de los potenciales compradores ante la incertidumbre económica reinante. "Volvió a instalarse el miedo, se percibe que algo se está complicando y la gente tiene temor a endeudarse", señaló un vocero.

"Las cifras de producción y ventas a concesionarias del primer bimestre del año fueron similares a las del año pasado; en marzo, no sé qué pasa", apuntó Losovitz. La preocupación para este mes está vinculada con la retracción que se registra en las ventas finales de unidades nacionales, que provocó un aumento de los stocks en concesionarias y terminales. Sevel anunció la semana pasada que suspendería las tareas en su planta de El Palomar un día por semana hasta fin de mes, mientras que Ford cortó las horas extras. Cidead-ex Renault-, en nota a la Bolsa de Comercio, desmintió que haya decidido concretar una decisión similar a la de Sevel, aunque señaló que "la posibilidad de la suspensión de personal en la planta de Santa Isabel (Córdoba) es sólo una de las medidas que, ante la evolución de la coyuntura económica financiera, son permanente-

Economía sigue renuente a subir la tasa del IVA

(Por Daniel Víctor Sosa) Aunque el secretario Ricardo Gutiérrez amenazó con elevar la alícuota del IVA si el Congreso demora la aprobación del paquete fiscal, fuera de micrófono los funcionarios de Economía dicen que "todavía es prematura" la aplicación de ese ajuste y confían en los resultados de las medidas propuestas y los procedimientos evaluados con la reciente misión del Fondo Monetario. En particular, la participación activa de Hacienda en la confección y seguimiento de los presupuestos de otros ministerios, con énfasis especial en Defensa y Acción Social. De acuerdo con la carta de intención que se llevaron los técnicos del FMI la economía se expandirá este año 4,5 por ciento pese a que tanto empresas como Gobierno reducirán drásticamente la tasa de inversión de 20 puntos el año pasado a 10 en este.

Según los supuestos macroeconómicos de las metas, la contribución del ahorro externo se reducirá a casi la mitad en el presente ejercicio por la ola de desconfianza desatada tras la crisis mexicana: sería de apenas 1,6 puntos

del producto bruto frente a 3 por ciento en 1994.

Los colaboradores de Domingo Cavallo se mostraron confiados en que el FMI apruebe a más tardar en tres semanas el pedido de liberación de los dos tramos del crédito de facilidades extendidas. Junto a esa decisión el directorio del organismo deberá dar su OK al pedido de supervisión reforzada.

Según evalúan los funcionarios, el endurecimiento de las finanzas internacionales elevará en aproximadamente 8 por ciento los intereses a pagar. De modo preliminar se estima que la factura totalizará 3900 millones de dólares. Ello obligará a elevar el superávit fiscal primario de los 3300 millones previstos a 3600. En cuanto a la posibilidad de obtener mayores recursos del Fondo Monetario si hiciera falta, el informante explicó que la Argentina no puede recibir los tradicionales préstamos para equilibrar balanzas de pagos porque el sistema de convertibilidad los hace innecesarios. "Si dejan de entrar recursos externos se reduce la brecha comercial y las cuentas cierran automáticamente", pintó.

BAJARON EN 755 MILLONES LOS PLAZOS FIJOS EN DOLARES

ARGENDOLAR ESCAPA

miércoles al viernes de la semana última— la entidad monetaria vendió 920 millones. En ese clima de pánico, la revisión hacia abajo de la calificación dada por Standard & Poor's a los bonos argentinos acentuó ayer la caída de los papeles: los títulos Brady bajaron en promedio 8 por ciento. En tanto, las acciones bajaban 7,7 por ciento, enterrando así las expectativas que se habían engendrado en el recinto el viernes al difundirse el inminente desembolso de 420 millones de dólares del Fondo Monetario Internacional.

Por encima del estrepitoso derrumbe bursátil, de la incesante desvalorización de los títulos públicos, del creciente grado de evasión en el pago de impuestos, del fuerte brinco de la tasa de interés y de la multiplicación de los síntomas de recesión, el dato que más preocupa en estos días al equipo económico es que los ahorristas han comenzado a retirar los depósitos en dólares. Información aún no procesada indica que desde el jueves pasado se aceleró la huida de depósitos en divisas, lo que incrementaría la sangría de 755 a alrededor de 1000 millones.

En las primeras cinco semanas a partir de la devaluación mexicana, la reacción de los depositantes se caracterizó por el traslado de su dinero desde los bancos chicos hacia las entidades grandes —y en particular extranjeras— y por un marcado rechazo a los plazos fijos en pesos. En esas semanas se había verificado que parte de los fondos en pesos se colocaban en dólares: tal es así que al 31 de enero los depósitos en divisas habían aumentado en 450 millones (ver cuadro).

Pero, desde entonces, por la des-



Todo cae en la Bolsa y se negocia muy poco: ayer sólo 17,7 millones.

Para empresas de primer nivel la tasa se está pactando al 70 por ciento.

confianza en la solvencia del sistema financiero, los ahorristas comenzaron a huir hasta de las imposiciones en dólares. Ni siquiera la suba en la tasa de interés fue argumento suficiente para retener a los temerosos: en los últimos días los bancos ofrecen rendimientos en dólares que oscilan entre el 9 y el 15 por ciento anual— según el monto—, cuando antes de la devaluación del peso azteca ninguno pagaba más del 7 por ciento.

La imprevista dinámica de la crisis financiera y bursátil se devora en pocas horas medidas que en un primer momento los operadores pensaban que podían revertir la tendencia. La depresión de los papeles empresarios neutralizó rápidamente el efecto positivo en las expectativas del mercado de las iniciativas fiscales anunciadas hace diez días y posteriormente sobre el retorno de Domingo Cavallo al FMI. Por ese motivo, los operadores están desorientados y ya no se atreven a indicar medidas económicas para alterar la actual tendencia de los negocios, que a muchos los está empujando hacia el desastre.

La aguda iliquidez que predomina

en el sistema financiero, además de hacer tambalear a varias entidades, obliga a los operadores necesitados de fondos a vender presurosos sus papeles sin importar el precio, acentuando así la depresión. Para acercar fondos a las entidades en dificultades, el Banco Central incrementó el stock de pases (préstamos con garantía de bonos) a 766,1 millones de pesos. La tasa interbancaria cerró al 45 por ciento anual, pero para empresas de primer nivel se ubicó en el 70.

En ese escenario, la calificadora internacional S&P mantuvo la nota BB—de los bonos argentinos de largo plazo emitidos en dólares y BBB—para los nominados en pesos, pero bajó su recomendación para integrarlos en portafolios de inversión de “positiva” a “estable”. Al difundirse esa noticia, los financistas no dudaron en desprenderse de títulos públicos. El bono Brady FRB, que reúne el grueso de las operaciones de los títulos que se emitieron para refinanciar la deuda externa, se derrumbó 9 por ciento, cerrando a 42 dólares, el valor más bajo desde su lanzamiento al mercado. Los Bocon también

sufrieron fuertes retrocesos: la primera serie emitida en pesos se desplomó 12,2 por ciento.

El índice de acciones líderes MerVal cerró a 271 puntos, el nivel más bajo desde el comienzo del “efecto tequila”. En el mes, los papeles pierden 16,0 por ciento, quebranto que se es-

tira a nada menos que 41,1 por ciento en todo lo que va del año. Ayer, Alpagatas terminó con un saldo negativo de 11,8 puntos, mientras que Pérez Companc retrocedió 11,3. Bajaron 10 por ciento Bagley, Central Costanera, Celulosa Argentina, Comercial del Plata, Ipako y Sevel.

DE AUTOS

el miedo

mente analizadas”.

La mayor retracción se registra en las ventas financiadas, por la suba de tasas y la menor oferta de créditos de los bancos y las concesionarias. El Citibank, que lidera la franja de créditos prendarios, subió en dos puntos la tasa el lunes último, llevándola al 22,5% anual. El Francés, que preparaba una campaña publicitaria para salir a disputarle el mercado al Citi para principios de marzo, decidió postergarla ante el enrarecimiento del sistema. En otras franjas del mercado, como la de venta por autoplanes, si bien se mantiene el ritmo de colocación comienza a notarse un aumento en la morosidad en el pago de las cuotas.

Pese a que las terminales se niegan a admitir ajustes en los planes de producción, las perspectivas para este año se han modificado a la baja. Las proyecciones que se hacían hacia mediados del segundo semestre indicaban una producción de 450 a 500 mil unidades para 1995; hacia fin de año, los pronósticos se clavaban en 430 mil. Ayer, Losovitz admitió ante la consulta de este diario que “puede haber una reducción de esa cifra, pero como máximo puede ser del 10%”. Agregó que “suponer que la caída puede ser mayor es pensar que esta situación extrema de falta de crédito se va a mantener, lo cual sería impensable, porque así no se puede seguir”.

Cae el déficit comercial

El fuerte aumento de las exportaciones en el primer bimestre con respecto al año anterior permitió reducir el déficit comercial a la mitad, de acuerdo con las cifras adelantadas ayer con llamativa celeridad por el secretario de Programación Económica, Juan Llach. Las ventas al exterior en enero y febrero totalizaron 2680 millones de dólares, mientras que las importaciones en ese período alcanzaron a 3185 millones, con incrementos del 38,6 y 3,7%, respectivamente, sobre el mismo bimestre de 1994. De tal modo, el rojo de la balanza se redujo de 1132 millones el año pasado a 505 millones en 1995, siempre según números provisionales.

Llach sostuvo que el cambio en el

signo del comercio exterior “es una tendencia clara y permanente, lo que está demostrando que sin ninguna modificación de la paridad cambiaria se está revertiendo el déficit por la vía del aumento de las exportaciones”. Descartó que la devaluación del real dispuesta por el gobierno brasileño vaya a afectar esta tendencia, y en cambio indicó que “la fuerte desvalorización del dólar (y del peso, a él atado) permitirá aumentar la competitividad argentina en mercados como el de Europa y el Japón”. Los datos provisionales del Indec para 1994 señalan exportaciones por 15.740 millones e importaciones por 21.544 millones. El déficit resultante, de 5804 millones, es record para el país, y superó en un 58% el resultado negativo de 1993.

CENTRALES DISIDENTES

Protesta en abril

Los dos nucleamientos sindicales que se referencian en José “Pilo” Bordón y en Carlos “Chacho” Alvarez unirán sus fuerzas para realizar una Jornada Nacional de Protesta contra el modelo económico en los primeros días de abril. El Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), que ya realizaron una medida similar el 2 de agosto del año pasado, acordaron efectuar la nueva protesta en vísperas electorales—apenas a un mes del 14 de mayo—, aunque aún no definieron si tendrá forma de paro o movilización.

La protesta se realizará en base a las mismas reivindicaciones que las del paro de agosto:

- Un plan nacional ocupacional.
- El repudio a las leyes flexibilizadoras.
- La recuperación de las economías regionales.

Pero incorporará además el reclamo de una jubilación “digna” y la “defensa de la escuela pública”. Sobre este último punto se centrará también la protesta regional que el CTA convocó en las provincias del Noroeste (NOA). La manifestación, planteada como aperitivo de la Jornada Nacional de Protesta, tendrá lugar el próximo lunes y coincidirá con el inicio del ciclo lectivo en la región.

El CTA también pensó un día estratégico para dar batalla a nivel na-

cional, ya que en abril todos los partidos estarán en la recta final de su campaña proselitista. Curiosamente, el MTA—el sector disidente dentro de la CGT que timonea el colectivo Juan Manuel Palacios, el camionero Hugo Moyano y el cervicero Saúl Ubaldini— terminó por dar el visto bueno a la medida luego del triunfo de Bordón en la interna del Frepaso.

El CTA nuclea a los gremios escindidos de la CGT y varios de sus referentes—como la docente Mary Sánchez y el metalúrgico Alberto Piccinini— participaron en las listas del Frente Grande durante la contienda del centroizquierda. El MTA, en cambio, empezó jugando políticamente cerca de Eduardo Duhalde pero al ver que no podía cerrar trato en las listas del gobernador bonaerense terminó virando a favor de Bordón. A fines del año pasado, Moyano aseguró a este diario que el MTA apoyaría a Bordón. Ubaldini recién hizo lo propio ayer—pese a coquetear en varias oportunidades con Duhalde—asegurando que el senador mendocino “es el único capaz de recuperar el peronismo y hacer una Argentina para todos”.

El MTA y el CTA ya coincidieron varias veces en sus protestas. La última fue dos miércoles atrás, cuando juntaron 5 mil personas para repudiar el proyecto de flexibilización laboral para las pymes que aún está varado en el Congreso.

Suspensiones en una metalúrgica

La metalúrgica rosarina Cametal, dedicada a la producción de carrocerías, comunicó a sus 260 trabajadores la suspensión de actividades por 30 días aduciendo problemas financieros. La casi totalidad de los suspendidos permanecieron ayer frente a la planta, en la vecina localidad de Villa Gobernador Gálvez, donde la policía instaló además un puesto de custodia por la tensa situación. Anoche los empleados esperaban el inicio de negociaciones en la Secretaría de Trabajo provincial.

Zanella pide despedir barato

La Unión Obrera Metalúrgica denunció que la firma Zanella, que anteayer pidió un concurso preventivo, quiere despedir a unos 230 empleados de sus plantas de Caseros y de San Luis, donde fabrica motos. El gremio hizo la denuncia al cabo de una audiencia laboral celebrada ayer en la que la empresa, víctima del despiste del banco Extrader, pidió un procedimiento preventivo de crisis, que la habilita a prescindir de sus empleados pagando el 50 por ciento de las indemnizaciones.

Juicios por la rebaja salarial

La Asociación Bancaria instruirá a los trabajadores del sector que sufrieron rebajas salariales de entre 5 y 15 por ciento a su sueldos de más de 2 mil pesos para que querrelen al Estado. "En defensa de los derechos de los trabajadores y la intangibilidad del salario de convenio que se pretende cercenar", la entidad convocó a los damnificados por el decreto 290/95 a concurrir a sus sedes para ser asesorados legalmente.

Brasil dice que devaluó para que no lo confundan con la Argentina

Mientras Cavallo se lanzó a demostrar que Argentina no es México porque no devalúa, Brasil optó por lo inverso.

Página/12
EN BRASIL

(Por Cristina Veiga, desde San Pablo)

Fue precisamente para señalar la diferencia entre la política económica de Brasil y las de México y Argentina que el gobierno de Fernando Henrique Cardoso adoptó el sistema de banda cambiaria, según la conclusión coincidente de algunos de los principales economistas brasileños. El análisis que el equipo económico realizó el último fin de semana concluyó que la crisis argentina es grave —especialmente por las dificultades para mantener la actual política cambiaria y por la proximidad de las elecciones— y que la mexicana tiene un final totalmente imprevisible. Por eso, era urgente mostrar que en Brasil el cambio no estaba fijo. "La situación argentina es totalmente distinta, porque el cambio está fijado por ley", aclaró ayer el ministro de Planeamiento, José Serra.

"Sin duda el propósito del gobierno fue señalar que Brasil es distinto de Argentina y México", dijo a Página/12 Luis Eduardo Assis, ex director de política monetaria del Banco Central. Lo que importa a los economistas es que esa diferencia quede clara para los inversores. El ex ministro de Planeamiento Mario Henrique Simonsen coincide en que lo más importante fue dejar claro que "Brasil no tiene su paridad anclada".

Los economistas fueron unánimes también al afirmar que la devaluación del real era necesaria para reducir el déficit de la balanza de pagos. Según proyecciones del propio gobierno, ese déficit llegaría a los 15 mil millones de dólares a fines de año, si se mantenía la política anterior del dólar informalmente bajo control. El presidente Cardoso pre-

finió no poner en riesgo las reservas de 36 mil millones acumuladas hoy en el Banco Central después de que cayeran unos 3 mil millones en los dos primeros meses del año. "El gobierno canjeó un poco de inflación por un poco de saldo en la balanza de pagos", afirma el economista Assis. Aunque los miembros del gobierno no lo admitan, los economistas sostienen que va a producirse una pequeña alza en el costo de vida.

"Va a haber un impacto moderado en la inflación", dijo a Página/12 el ex presidente del Banco Central Ibrahim Eris. En cambio, el ex ministro de Hacienda y actual diputado Delfim Netto no lo cree. Lo que le preocupa, así como a todos los economistas consultados por este diario, es la forma en que el gobierno transmitió las modificaciones al mercado. La queja es que el equipo económico no aclara si la variación del dólar quedará entre los 0,86 y 0,90 reales anunciados el lunes, o si, como se comentaba ayer, esos valores podrían ser alterados por el Banco Central en cualquier momento. "Es lamentable lo que el gobierno está haciendo con la aplicación de estas medidas. Están demostrando una inseguridad total", afirma Netto.

Casi todos los economistas concuerdan en que la devaluación del real va a perjudicar a la Argentina. Primero porque el cambio de política económica de Brasil tiene reflejos en el mercado argentino. Luego porque la devaluación, aunque pequeña, va a reducir el superávit comercial que los argentinos estaban teniendo con Brasil. "Brasil es un mercado importante para los argentinos. Contener el cambio por tanto tiempo fue un regalo brasileño a la Argentina. Por lo tanto, la devaluación no es una buena noticia para ellos", afirma Ibrahim Eris.

El cambio en el rumbo del plan económico brasileño dejó contentos a los empresarios. Los exportadores ganan con la devaluación del real; los importadores creen poder transferir a los consumidores el alza en los precios. La Federación de Industrias de San Pablo (FIESP), la más fuerte entidad empresarial, apoyó la implementación del sistema de banda cambiaria. El presidente de la ins-



Presidente Fernando Henrique Cardoso: los brasileños son "flexibles"

Se hunde el peso mexicano

Con una nueva caída de 4,5 por ciento en el mercado interbancario, sumada a la pérdida del 10 por ciento sufrida el lunes, el peso mexicano se desbarrancó ayer en un pozo sin fondo de 6,9 unidades por dólar del que nadie espera verlo salir en el futuro cercano. En los escasos dos meses y medio que transcurrieron desde el inicio de la crisis, la moneda mexicana entró en los anales de la historia económica, acumulando una pérdida total de poco más del 50 por ciento de su valor, lo que ha desatado rumores sobre un inminente control de cambios. Fueron de hecho esas versiones las que motivaron el derrumbe de las últimas dos jornadas, ya que los verdaderos ejércitos de especuladores que medraron con la plata dulce están acumulando ahora dólares en cantidades a la espera de que la anulación de la libertad de cambio les permita continuar unos años más la bicicleta financiera por otros medios.

El supuesto control de cambios es apenas una de las medidas estatistas que se esperan ver incluidas en el paquete económico anunciado por el Gobierno para esta semana. Se dice que toda una batería de decisiones debería apuntalar también el sistema bancario, donde se temen bancarrotas en cascada por el nivel exorbitante de las tasas de interés, la recesión (programada en un 4 por ciento del PBI para 1995) y una cartera de incobrables de 20.000 millones de dólares. Los bancos privados han logrado sobrevivir apenas media década, ya que habían sido estatizados en 1982 para enfrentar la crisis de la deuda y reprivatizados recién bajo el sexenio de Miguel de la Madrid, el predecesor de Salinas. El viraje de huida del liberalismo, que rigió durante una década en el país más estatista de América latina, le sería relativamente fácil a Zedillo, que no quedó comprometido con la imagen liberal de Salinas.

tución, Carlos Eduardo Moreira Ferreira, dijo que el país "dio el paso en la dirección correcta". En su opinión, las medidas reducen la incertidumbre de la comunidad internacional en relación con el Plan Real. Pese a las reacciones favorables,

la Bolsa de San Pablo cayó ayer un 8,7 por ciento, lo que fue interpretado como muestra de la incertidumbre generada por la decisión del Banco Central de definir "periódicamente" el espesor de la banda cambiaria.

PROPUESTA DE AUXILIO CHILENO

Una cueca para salvar al tango

(Por Juan Jorge Faundes, desde Santiago de Chile) Hasta ayer martes el gobierno chileno no se había pronunciado sobre la petición de Roberto Fantuzzi, presidente de la Asociación de Exportadores de Manufacturas, de estudiar alguna fórmula de apoyo a la economía argentina que, en una suerte de "efecto cueca", evitara una caída en la compra de productos chilenos. En concreto, Fantuzzi propuso implementar líneas de crédito especiales para facilitar a importadores argentinos y mexicanos líneas de crédito especiales para comprar productos elaborados en Chile.

En la Argentina se coloca un alto porcentaje de los 600 millones de dólares que Chile exporta en manufacturas a la Argentina, Ecuador, México y

Perú. Fantuzzi dijo que los exportadores chilenos comenzarían a sufrir el impacto del "efecto tango" en el curso de los próximos tres meses.

Contrariamente a la opinión de los exportadores, los inversores están confiados e inclusive contentos con las medidas de ajuste anunciadas por Cavallo el lunes 27, las que también tranquilizaron a Fantuzzi, quien dijo que ya era poco probable una devaluación. Pedro Lizana, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (Sofifa), dijo que las inversiones chilenas en la Argentina no se afectarían porque "se ubican en sectores que verán reajustadas sus tarifas en caso de una devaluación".

En la Argentina se concentra el mayor volumen de inversiones chilenas, según un estudio del asesor económi-

co del Ministerio de Relaciones Exteriores, Mario Benavente. Del total de 3038,5 millones de dólares que los chilenos han invertido en América latina, 2026,7 han sido en la Argentina. Y del total de 7810,5 millones de dólares que se han comprometido para invertir en el futuro, 5197,9 lo serán en la Argentina.

Benavente dijo a Página/12 que las inversiones chilenas no corren peligro porque en sus costos ya fueron incluidos los posibles riesgos.

Las inversiones chilenas en la Argentina desglosadas por rubros, según Benavente, son las siguientes: Energía, 869,3 millones de dólares; Industria, 650,6; Comercio, 246,3; Banca y Finanzas, 148; Pensiones y Seguros, 45; Servicios 6; Informática, 3, y generales, 2,2 millones.

SERVICIO DE ALFOMBRA COLOCACION - LAVADO RESTAURACION DE CARPETA

Solicite presupuesto al 736-8589 - 740-3980

LUIS A. ROSALEZ

PPU
Restauración Don Luis
DESDE 1933

SALON DE FIESTAS

• SERVICIO COMPLETO •
Pida presupuesto

Viamonte 1169 Frente al Teatro Colón
Reservas: 374-1806

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"
328-8735 • 8347

(Por Alberto Dearriba) El Poder Ejecutivo realizó ayer un operativo de pinzas sobre ambas Cámaras del Congreso para lograr la inmediata sanción del paquete de leyes previsionales, laborales e impositivas, con las que el Gobierno aspira mejorar las deterioradas finanzas fiscales: mientras Domingo Cavallo y Eduardo Bauzá marcharon sobre los senadores justicialistas, Carlos Corach, Carlos Ruckauf y Eduardo Duhalde avanzaron sobre los diputados oficialistas.

"Vengo a felicitar a los compañeros diputados por el esfuerzo que están realizando para obtener quórum para aprobar la ley de las pymes", dijo el gobernador Eduardo Duhalde en su carácter de vicepresidente del Partido Justicialista, al ingresar a la reunión con el bloque oficialista de la Cámara baja. Se trata en realidad de una curiosa explicación: durante los últimos días el presidente del cuerpo, Alberto Pierri, y el titular de la bancada, Jorge Matzkin, se dedicaron a llamar por teléfono a los diputados reuñentes para no fracasar nuevamente hoy en el intento de reunir quórum para tratar el proyecto de flexibilización laboral para las empresas que ocupan hasta cuarenta personas.

Si bien el bloque justicialista está integrado por 124 diputados —seis menos de los necesarios para el quórum— las sesiones de los dos últimos miércoles fracasaron por falta de número ante la decisión de los radicales de no sentarse en sus bancas hasta que el ministro Domingo Cavallo no brinde un informe al cuerpo sobre la situación económico-financiera desastrosa a partir del "tequilazo".

Los justicialistas no lograron juntar 130 diputados en el recinto a la misma hora ni siquiera con el apoyo de los liberales y de buena parte de los representantes de partidos provinciales. En los últimos días intentaron modificar la decisión de los radicales prometiéndoles que Cavallo asistiría al recinto si antes daban quórum para poder tratar la ampliación del impuesto a las riquezas (con el que esperan recaudar unos 600 millones de

El Gobierno movilizó a sus principales figuras para presionar a los legisladores oficialistas. Con Cavallo y Duhalde a la cabeza, un grupo de altos funcionarios visitó en el Congreso a senadores y diputados del PJ con el fin de asegurarse la inmediata sanción del paquete de leyes previsionales, laborales e impositivas que el Gobierno necesita con urgencia.



Jorge Vilanño

El candidato Ruckauf sin su habitual sonrisa. Duhalde y Corach lo acompañaron para hablar con los diputados.

"Vengo a felicitar a los compañeros por el esfuerzo que están realizando para obtener quórum."

VISITA DE CAVALLO, BAUZA, DUHALDE Y RUCKAUF

El Congreso bajo presión

pesos) y la flexibilización laboral para las pymes. Pero los radicales se mantuvieron en sus trece: "Si el ministro no nos explica la situación económica como lo hizo con los empresarios nacionales y extranjeros, nosotros no podemos seguir legislando", dijo ayer el titular del principal bloque opositor, Raúl Galván.

Con todas las baterías puestas sobre sus propias huestes, Matzkin cree que hoy será finalmente el gran día en el que logre juntar a propios y aliados para tratar el proyecto que amplía la base imponible del impuesto a las riquezas y el que permite alargar la jornada laboral hasta 12 horas en las pymes, fraccionar el aguinaldo y conceder las vacaciones cuando quieran los empresarios.

En tanto, en el Senado, el ministro Cavallo trató de convencer a los se-

nadores justicialistas de que aprueben hoy el proyecto de ley que con humor negro llama de "solidaridad previsional": pone un tope a las jubilaciones de 3100 pesos, limita los juicios de los jubilados por demandas de mayores haberes y —en términos generales— deslinda la responsabilidad indelegable del Estado para pagar jubilaciones si el dinero del sistema no alcanza. El ministro ve al proyecto que seguramente se convertirá hoy en ley de otro costado: "Permitirá sujetar a un control presupuestario estricto el pago de jubilaciones y pensiones", declaró antes de ingresar a la reunión con los senadores.

Sus enfrentamientos con los legisladores se convirtieron en no pocas oportunidades en una traba para la rápida sanción de leyes demandadas por el Poder Ejecutivo. Tal vez por ese motivo, el secretario general de la Presidencia participó también del conclave en la Cámara alta.

Cavallo tuvo que dar además explicaciones sobre su proyecto para vender el 20 por ciento de las acciones de YPF que aún permanecen en manos del Estado. Dijo que esos recursos servirían para mejorar las finanzas de los bancos provinciales que serán luego privatizados. Pero los senadores no están convencidos de la venta de

ese paquete que mantiene al Estado en el directorio de YPF. Propusieron en cambio que esas acciones sirvieran de garantía para obtener créditos aplicables al salvataje de los bancos provinciales, y Cavallo aceptó ese criterio.

Más allá de estos dimes y dires, todo parece indicar que el Gobierno obtendrá hoy su objetivo en la Cámara baja, luego de los fracasos sucesivos de dos semanas. Si el Senado convierte además en ley el tiro de gracia al sistema jubilatorio de reparto, Cavallo podrá cantar bingo. La tarea recaudadora del Congreso continuará en los próximos días con las modificaciones al IVA y al Impues-

to a las Ganancias, en un desesperado intento por recomponer el equilibrio de las cuentas públicas. Para conseguir este objetivo, el Gobierno contó ayer con una declaración del Partido Justicialista, firmada por Alberto Kohan, en la que se proclama el apoyo al tratamiento de las leyes en danza. Tanto el texto previsional, como los laborales y los impositivos, tienen un común denominador: profundizar el ajuste. "Ni siquiera en tiempos preelectorales podemos tener la alegría de votar alguna ley de expansión o redistribución", se rumiaba anoche por los pasillos, un legislador justicialista indigestado de tanto tragar sapos.

Apuro por las patentes

Para acelerar el tratamiento en el recinto del proyecto de ley de patentes que reclama desde hace largo tiempo Estados Unidos y que ya tiene media sanción del Senado, hoy deberá expedirse un plenario de seis comisiones de la Cámara de Diputados. El dictamen fue solicitado con carácter de urgencia por el Poder Ejecutivo, y los diputados fueron citados a todo vapor a través de la Comisión de Industria que encabeza el justicialista cordobés Humberto Roggero.

Según algunas versiones que circulaban ayer por el Parlamento, el apuro del Gobierno podría estar fundado en las negociaciones que el Ministerio de Economía está realizando con el Fondo Monetario Internacional (FMI). Por esta razón el oficialismo apeló al método de convocar a un plenario a través de una sola comisión. La cita es para las 10.30 y las comisiones que se sumarán son las de Comercio, Salud Pública, Ciencia y Tecnología, Presupuesto y Legislación General.

El proyecto de ley de patentes se encuentra en la Cámara de Diputados desde fines del año pasado, luego de que el Senado la diera media sanción pero introduciendo sensibles modificaciones a la iniciativa original, presentada por el Poder Ejecutivo en 1993. Estas modificaciones provocaron la descalificación pública del embajador de Estados Unidos, James Cheek, e incluyen un plazo de transición de ocho años, la obligación de la fabricación local del objeto patentado y la posibilidad de otorgar licencias obligatorias.

SOLICITADA

Buenos Aires, 7 de marzo de 1995

Las declaraciones de Scilingo dejan en claro que las Fuerzas Armadas todas tienen las manos manchadas con sangre de nuestros hijos.

No creemos en el arrepentimiento de los asesinos, pedimos para ellos prisión perpetua y les exigimos a los jueces que pongan en marcha la dignidad que hasta ahora les faltó para procesar a Scilingo por asesino y torturador.

La Asociación Madres de Plaza de Mayo está segura de que de esta manera se quiere poner fin a nuestra lucha por la Aparición con vida. La Aparición con vida no es otra cosa que saber cuántos asesinos y cuántos cómplices políticos y eclesiásticos tuvo cada crimen, y no que nos den listas de muertos.

La Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos vio y vivió el horror y nosotras lo denunciaremos desde siempre.

Las listas de los desaparecidos todos las sabemos. No vamos a olvidar, no vamos a perdonar.

Desde cada rincón donde exista una Madre de Plaza de Mayo o un Ex Detenido-Desaparecido se reivindicará a los 30.000 desaparecidos y jamás se aceptará su muerte, mientras exista un solo asesino en libertad y políticos corruptos que los defiendan.

Oswaldo Barros

Asociación
Ex Detenidos-Desaparecidos

Hebe de Bonafini

Asociación
Madres de Plaza de Mayo

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

•ABOGACIA
•ARQUITECTURA
•CONTADOR PUBLICO
•LIC. EN COMERCIALIZACION
•LIC. EN COMERCIO INTERNACIONAL
•LIC. EN DEMOCRACIA
•LIC. EN SISTEMAS
•ANALISTA DE SISTEMA
•Prof. en INFORMATICA
•Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
•Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
•Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.
•Lic. en CIENCIA POLITICA
•Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
•Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
•PROCURACION
•Lic. en PSICOLOGIA
•Lic. en PSICOPEdagogia
•Prof. en PSICOPEdagogia
•Lic. en PUBLICIDAD
•Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES

•Lic. en RELACIONES LABORALES
•Lic. en RELACIONES PUBLICAS
•Lic. en SOCIOLOGIA
•Lic. en SERVICIO SOCIAL
•ASISTENTE SOCIAL
•FARMACIA
•BIOQUIMICA
•Lic. en QUIMICA

DOCTORADOS EN:
•CIENCIAS PENALES
•CIENCIAS POLITICAS
•PSICOLOGIA
•PSICOLOGIA CLINICA
•PSICOLOGIA SOCIAL
•SOCIOLOGIA

ESPECIALIDADES EN:
•PSICOLOGIA CLINICA
•FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA

CURSOS
•GERIATRIA
•ONCOLOGIA CLINICA
•MEDICINA ESTETICA
•DERMATO COSMIATRIA
•TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA
•NEUROLINGUISTICA

BME. MITRE 1411

★ 09:30 A 20:00 ★

Aranceles mensuales vigentes en carreras: 1º año y doctorado: \$ 138.-
2º año \$ 143.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 153.- 5º y 6º año \$ 158.-

"Un proceder así no tiene nada que ver con el Evangelio"

Bianchi Di Carcano, como vocero del Episcopado, repudió la actitud de aquellos sacerdotes que, como declaró el marino Scilingo, fueron cómplices de los asesinatos de detenidos políticos.



(Por Washington Uranga) El tema de los desaparecidos y la complicidad de la Iglesia Católica en los hechos denunciados por el capitán de corbeta (R) Adolfo Scilingo se convirtió ayer en centro del debate en la sede de la Conferencia Episcopal Argentina (CEA) —en la Capital Federal—, donde se encuentra reunida la Comisión Permanente del Episcopado. Mientras un grupo de madres de Plaza de Mayo, encabezado por Hebe de Bonafini, llegó hasta la sede episcopal para reclamar "que se haga oír la condena de todos los obispos con respecto a este genocidio", el vicepresidente de la CEA, monseñor Emilio Bianchi Di Carcano, aseguró que la Iglesia "repudia" estos actos "porque son contrarios al Evangelio". Hablando en nombre del Episcopado, el obispo sostuvo que "no se puede aceptar que la vida humana sea suprimida de esta manera. Es algo que no tiene ningún asidero moral ni legal. Es un procedimiento que nosotros no podemos aprobar y por eso en su momento pedimos al gobierno (de la dictadura militar) que aclarara esta situación". Para sostener su afirmación, Bianchi recordó una carta pastoral del 15 de mayo de 1976, cuando aún no se habían cumplido dos meses del golpe militar, en la que los obispos decían que "el bien común y los derechos humanos son permanentes, inalienables y valen en todo tiempoespacio concreto, sin que ninguna emergencia, por aguda que sea, autorice a ignorarlos".

Un ambiente de inquietud se vivía ayer por la tarde en la sede de la Conferencia Episcopal. Desde las primeras horas de la tarde había trascendido que una delegación de las

Madres de Plaza de Mayo visitaría a los obispos para entregar una carta exigiendo un pronunciamiento episcopal. La presencia policial agregaba una nota poco común en el lugar. Tal como lo admitió luego el propio Bianchi ("el tema no estaba previsto en la agenda pero los obispos no somos tontos, no estamos fuera de la realidad y sabíamos que teníamos que elaborar una respuesta") lo referido a las denuncias de Scilingo fue conversado por la jerarquía y se encargó al vicepresidente segundo de expresar la posición oficial.

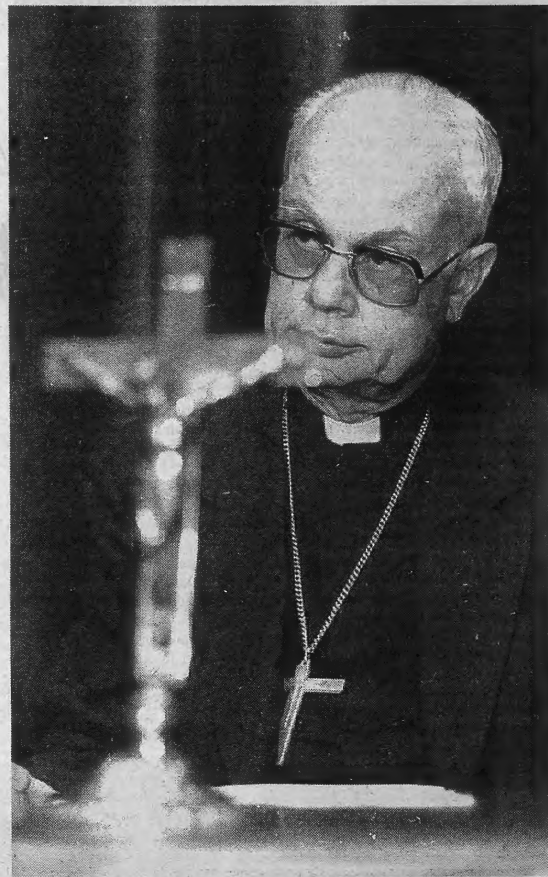
La conferencia de prensa en la sede del Episcopado comenzó con una larga introducción del arzobispo de San Juan, Italo Distéfano. Luego el obispo sanjuanino se llamó a silencio y Bianchi tomó la palabra para responder a una pregunta sobre el tema de la Iglesia y los desaparecidos. Cuando el obispo de Azul se estaba refiriendo al tema, Bonafini y las madres entraron al hall principal del edificio, después de haber ingresado sin dificultades por la puerta principal. La confusión ganó por unos momentos el lugar, mientras los periodistas corrían de un lugar a otro tratando de estar simultáneamente en la sala de prensa donde Bianchi "repudiaba" los hechos por "lamentables" y porque "un cristiano nunca puede aprobarlos", y en el hall, donde Bonafini leía una carta dirigida a los obispos exigiendo "la condena (...) a este genocidio".

El sacerdote Eduardo Pérez fue el encargado de recibir la carta en nombre de los obispos, mientras el secretario general, monseñor Luis Mollaghan, aprovechaba el tumulto para tomar apresuradamente un ascensor hacia su despacho en primer piso. En su carta, las Madres se dirigen a los obispos "alarmadas pero no sorprendidas por la actuación directa en los crímenes contra nuestros queridos hijos por miembros de vuestra Iglesia" y denunciando que "la cúpula de la Iglesia argentina y algunos de sus sacerdotes hicieron del silencio complicidad frente a las desapariciones de nuestros 30 mil hijos".

Bianchi repitió enfáticamente que "el fin no justifica los medios" y

agregó que "nosotros estamos en condiciones de afirmar con toda certeza que el Episcopado argentino jamás fue consultado sobre un modo semejante de suprimir gente o cosas por el estilo. Nunca las Fuerzas Armadas o el Gobierno consultaron al Episcopado, ni se manifestó ningún deseo para involucrarnos en ese asunto". Agregó que "un proceder así no tiene nada que ver con el Evangelio y si alguien alguna vez lo aprobó erró tremendamente y por lo tanto nosotros no podemos solidarizarnos con esa conducta. Si alguien, sea capellán o sea quien fuere —siguió diciendo el obispo— tomó la responsabilidad de avalar (los hechos denunciados) erró gravemente y de ninguna manera refleja el pensamiento de la Iglesia Católica y, mucho menos, de los obispos".

Mientras los obispos Laguna, Haysayne, Novak y De Nevares firmaron ayer junto a otras personalidades políticas y sociales un petitorio reclamando a las Fuerzas Armadas que se den a conocer la listas de los desaparecidos (ver página 8), Hebe de Bonafini insistió en la complicidad institucional de la Iglesia recordando que el fallecido arzobispo de La Plata ("Antonio) Plaza decía que siete horas de tortura no era pecado y la Iglesia nunca dijo nada". Por su parte Bianchi seguía sosteniendo que "no me consta que capellanes militares hayan hecho lo que se les adjudica, pero si lo hicieron fueron totalmente en contra de la misión que tenían, porque un capellán militar tiene que predicar a Jesucristo y no puede adherirse o adecuarse a la situación concreta porque no estaría cumpliendo con su deber".



Bianchi Di Carcano actuó como vocero de los obispos.

"No se puede aceptar que la vida humana sea suprimida de esa manera."

Opinión

Por Rubén Dri *

Escandalosa complicidad

Dijo —el vicealmirante Luis María Mendía— que se había consultado con las autoridades eclesiásticas para buscar que fuese una forma cristiana y poco violenta.

"Al regresar de los vuelos, los capellanes confortaban a los oficiales con citas de los Evangelios sobre la necesaria separación del yuyo del trigo." (De las declaraciones del capitán de corbeta Adolfo Scilingo sobre los vuelos de aviones de la Armada que tenían como misión arrojar vivos al mar a los prisioneros políticos.)

Sobre la responsabilidad de la jerarquía eclesiástica en el genocidio perpetrado por la dictadura militar de Videla y cía ya teníamos suficientes evidencias. Sobre la misma se han escrito dos libros: *Iglesia y dictadura militar*, de Fermín Mignone, y *Teología y dominación*, de Rubén Dri.

Pero ahora tenemos la confesión de un marino de alto grado que participó directamente en la desaparición de personas, describiendo uno de los métodos de realizarla y la manera cómo se dio la colaboración de la Iglesia.

La Iglesia Católica es una institución jerárquica en la cual no es concebible el comportamiento de los capellanes militares denunciado por Scilingo sino como cumplimiento de la misión encomendada por sus superiores. En este caso, por el entonces presidente de la Conferencia Episcopal Argentina y vicario de las FF.AA., monseñor Adolfo Tortolo.

El entonces presidente de la Conferencia Episcopal, teólogo de la mística del soldado cristiano, era el impulsor de la legitimación evangélica de la desaparición de personas. El actual presidente de la misma conferencia, Antonio Quarracino fue y es entusiasta propulsor del olvido y el perdón.

Ello significa que la jerarquía eclesiástica está comprometida profundamente en el atroz genocidio

perpetrado por la dictadura militar. No pueden los obispos disculparse diciendo que se trataba de casos aislados. Aquí es evidente un comportamiento de obediencia debida como en el caso de los militares.

Por otro lado está en total acuerdo con la concepción que tenía el entonces nuncio Pío Laghi, luego promovido a la Nunciatura de Estados Unidos y finalmente al cardenalato en el Vaticano. Efectivamente, decía el ilustre nuncio, en las tierras del genocidio Bussi: "El país tiene una ideología tradicional y cuando alguien pretende imponer otro ideario diferente y extraño, la nación reacciona como un organismo con anticuerpos frente a los gérmenes, generándose así la violencia. En este caso habrá que respetarse el derecho hasta donde se puede". Y continuaba entusiasmado el nuncio de Su Santidad: "Los valores cristianos están amenazados por la agresión de una ideología que es rechazada por el pueblo. Por eso cada uno tiene su cuota de responsabilidad, la Iglesia y las Fuerzas Armadas; la primera está inserta en el proceso y acompaña a la segunda, no solamente con sus oraciones, sino con acciones en defensa de los derechos humanos y de la patria".

Pío Laghi, Adolfo Tortolo, Antonio Quarracino, autoridades eclesiásticas de máximo nivel. Lo dicho por Scilingo sobre el comportamiento de los capellanes militares está plenamente de acuerdo con el pensamiento de tales autoridades.

Como cristianos que creemos en el mensaje liberador de Jesús de Nazareth y adherimos fervorosamente a su proyecto, nos indigna este comportamiento eclesiástico. No son algunas personas las que están comprometidas en el genocidio, es la misma Iglesia en cuanto institución, en la medida en que sus autoridades de alto nivel las comprometidas.

* Encuentro Cristiano.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña Francisca Margarita García de Muller. Publíquese por tres días en el diario Página 12. Buenos Aires, 21 de febrero de 1995. Silvia M. de Pinto, secretaria.

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MARIA TERESA GARCIA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1994. Julio Alfredo Auliel, secretario.

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 37, sito en Uruguay Nº 714, Piso 2º, Capital Federal, cita a OSVALDO ISMAEL VEGA para que se presente en autos "SOCIEDAD MILITAR SEGURO DE VIDA INSTITUCION MUTUALISTA -VEGA, OSVALDO ISMAEL -PREPARACION DE LA VIA EJECUTIVA", dentro del quinto día a reconocer las firmas que se le atribuyen, bajo cumplimiento de testamentos por reconocidos en caso de incompetencia. Buenos Aires, 15 de febrero de 1995. Gustavo Daniele, Secretario.

50% 70%

Liquidación total - Últimos 4 Días
Domingo inclusive - 12 Pagos en Pesos
Verano - Media Estación

Ambos Alpaca Todos	\$ 99
Sacos Fant / colores	\$ 60
Pantalones	\$ 29

EQUUS

Boutique Masculina

Santa fe 1735 - Paraguay 899 - Maipú 849 -
Spinetto Shopping - Lomas Center - Soleil Factory -
Venta en fábrica 1º y 2º Selección: Estado de Israel 4635

CASA DE GOBIERNO

Reclamo por las listas

Dirigentes de derechos humanos se reunieron ayer frente a la Casa de Gobierno para reclamar las listas de desaparecidos. No fueron recibidos por ningún funcionario importante.

Luego de enterarse de que no serían recibidos por ningún funcionario, los organismos defensores de los derechos humanos entregaron anoche en la mesa de entradas de la casa de Gobierno una carta en la que solicitan al presidente Carlos Menem que en su carácter de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, "disponga la publicación de la nómina de los ciudadanos ejecutados" durante la última dictadura militar. Los dirigentes, que preparan diversos actos para el próximo 24 de marzo, al cumplirse 18 años del golpe de Jorge Videla, coincidieron en que luego de

que el capitán Adolfo Scilingo revelara los mecanismos de ejecución de prisioneros aplicados en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), se abrió "una nueva etapa" en la lucha por la verdad y la justicia en la Argentina.

"Fue un trámite que nos hizo acordar a la época de la dictadura militar cuando preguntábamos por nuestros hijos", dijo con una mezcla de enojo y de tristeza Nora Cortiñas, de la Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo luego de su breve visita a la Casa Rosada. "No nos merecíamos este trato de un gobierno constitucional", reflexionó a su lado Héctor Trajtem-

berg, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre.

Agrupados frente a la puerta de Balcarce 24 con el cerco policial y las vallas de la Casa Rosada a sus espaldas, compartían la bronca por el "desaire" presidencial, los dirigentes de las otras entidades convocantes: Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Desaparecidos y Detenidos Por Razones Políticas, Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos (MEDH), el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ) y la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

Mientras en la calle esperaba pacientemente un grupo de políticos y activistas de los derechos humanos, en el interior de la Casa de Gobierno otro grupo intentó entregar la carta al secretario privado del Presidente, Antonio Hernández. Sin embargo, una empleada les dijo que para eso necesitaban una "audiencia previa", lo que provocó el enojo de las entidades.

La acción convocada por los organismos, que tienen previsto solicitar formalmente una entrevista con el Presidente, surgió a partir de la publicación en este diario de las declaraciones del capitán Adolfo Scilingo, quien reconoció haber participado de los "vuelos de la muerte" operativos de ejecución de prisioneros implementados por la Marina durante la última dictadura.

"A quienes venimos luchando por



Madres y Abuelas de Plaza de Mayo frente a la Casa Rosada. Piden a Menem la nómina de los ciudadanos ejecutados.

los derechos humanos, esto no nos sorprende, porque sabíamos que estas cosas ocurrían, pero el hecho de que una de las personas involucradas lo haya dicho es un cambio significativo", dijo a **Página 12** el pastor Aldo Etchegoyen, dirigente de la APDH y uno de los manifestantes que ingresó en la Casa Rosada.

Antes de traspasar las vallas, el titular del CELS Emilio Fernán Mignone fue el encargado de hablar en nombre de todos los organismos convocantes. Mignone resaltó que lo dicho por Scilingo "no es ninguna sorpresa" y recordó "haber visto con mis propios ojos, en Villa Gesell, San Bernardo, Santa Teresita y Colonia (Uruguay) restos de no menos de 30 personas que habían sido depositados por las aguas".

La diputada del Frente Grande, Graciela Fernández Meijide, a su vez secretaria de la APDH, agregó que

"nadie negó hasta ahora que lo dicho por Scilingo fuera verdad, así que sería hora que el presidente Menem diera la orden a las Fuerzas Armadas para que brinden la información que seguramente tienen". Coincidió el diputado socialista Alfredo Bravo, copresidente de la APDH, quien a pesar del desaire de los funcionarios de Gobierno, "el Presidente responda a nuestros reclamos".

Además de los convocantes, estuvieron en la Plaza los concejales Eduardo Jozami, Aníbal Ibarra y Abel Fátala del Frente Grande, el ex diputado trotskista Luis Zamora, el dirigente de la CTERA Alejandro De Michelis -quien llevó una adhesión de la entidad gremial de los docentes- Carlos Jáuregui en representación de Gays por los Derechos Civiles, Ilse Fuskovade Convocatoria Lesbiana y militantes del Movimiento Socialista de los Trabajadores.

"Vivir sobre la mentira"

Los dirigentes reunidos anoche frente a la Casa de Gobierno coincidieron en señalar que las declaraciones del capitán Scilingo abrieron una "nueva etapa" en la lucha por los derechos humanos.

"Cuando una de las personas involucradas en estos hechos da su testimonio, que es una confesión, quiere decir que se abre una nueva etapa, una etapa de confesiones" dijo a este diario el pastor Aldo Etchegoyen, quien estimó que "muchas otras personas, igual que el capitán Scilingo, tienen ese cargo de conciencia sobre su mente y su corazón y solamente diciendo la verdad serán liberados de esta situación".

"Nadie podrá dudar de que este horror que veníamos denunciando nosotros realmente existió y que fue tapado hasta por la propia Iglesia", dijo Nora Cortiñas, quien también consideró que a partir de ahora se abre un nuevo período en la lucha por los derechos humanos. La dirigente resaltó que su organización viene llevando adelante un juicio contra el Estado para reclamar la verdad sobre los desaparecidos y aseguró que el caso Scilingo "va a reforzar" esta demanda.

También Emilio Fernán Mignone dijo que el hecho de que uno de los hombres que participaron directamente en la represión reconozca los hechos abre una "nueva posibilidad" para conocer la verdad sobre lo ocurrido durante la dictadura, y se mostró optimista por que finalmente "haya un sinceramiento, porque no se puede vivir eternamente sobre la mentira".

8 DE MARZO DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER



En cada una de estas conquistas, creció la sociedad toda. Porque la participación igualitaria de las mujeres fortalece la democracia y consolida los derechos ciudadanos.

- Derechos de las mujeres en la nueva Constitución
- Promoción de la igualdad en el reparto de las tareas domésticas
- Decreto contra el acoso sexual
- Promoción de la igualdad de oportunidades en el empleo
- Ley de cupo femenino
- Ley contra la violencia familiar
- Promoción de igualdad de oportunidades en la educación
- Programa de Acción Regional (Latinoamérica y el Caribe)

En este 8 de Marzo, las mujeres celebramos nuestros logros e invitamos a los varones a hacer suyas nuestras banderas.

CONSEJO NACIONAL DE LA MUJER
PRESIDENCIA DE LA NACIÓN

PRACTIQUEMOS LA IGUALDAD TODOS LOS DÍAS

IDIOMA ITALIANO

La Dante Alighieri de Buenos Aires desea convocar a los muchos argentinos descendientes de italianos que han inscripto la doble ciudadanía, para acercarlos al idioma y a la cultura de sus padres. Para tal fin, ha fijado la cuota mensual para primer año en:

\$35.-
por mes

LA MISMA CUOTA SE HARÁ EXTENSIVA A TODO ALUMNO QUE INGRESE A PRIMER AÑO DURANTE 1995

Además de los cursos tradicionales, se dictarán:

- Castellano (perfeccionamiento)
- Introducción a la Opera
- Historia de las religiones
- Cursos para intérpretes
- Correspondencia comercial
- Cocina y Moda Italiana
- Historia del Arte
- Viaje por el Mundo del Teatro Lírico
- Literatura y Poesía contemporánea
- Mitología Greco-romana y otros.

ALGUNOS CURSOS SE DICTARÁN EN CASTELLANO

- BECAS A ITALIA
- CERTIFICADOS de la "UNIVERSITÀ di PERUGIA, ITALIA"
- SORTEO DE VIAJES
- ABIERTA la inscripción en Casa Central.
- CURSOS DE VERANO

Dante Alighieri

Tucumán 1646 - Buenos Aires - Tel.: 371-2480 / 9692
Belgrano: Cabildo 2772 - Tel.: 783-6768
Flores: Rivadavia 6460 - Tel.: 631-3604
Barracas: Montes de Oca 501 - Tel.: 307-6442

INTERNACIONAL

Brasileiros podem ter sido lançados :



Un diputado brasileño presentará en el Congreso un proyecto para que se investigue el destino de los desaparecidos de ese país. "Algunos pudieron haber sido arrojados al mar, como declaró Scilingo", señaló. "Le Monde" publicó en su tapa de ayer las denuncias del marino retirado.

Un diputado brasileño presentará en el Congreso un proyecto para que se investigue el destino de los desaparecidos de ese país. "Algunos pudieron haber sido arrojados al mar, como declaró Scilingo", señaló. "Le Monde" publicó en su tapa de ayer las denuncias del marino retirado.

Près de 2 000 prisonniers politiques furent jetés vivants à la mer au début de la dictature argentine

Les victimes recevaient des sédatifs et les tortionnaires le réconfort de l'Eglise



Un diputado brasileño presentará en el Congreso un proyecto para que se investigue el destino de los desaparecidos de ese país. "Algunos pudieron haber sido arrojados al mar, como declaró Scilingo", señaló. "Le Monde" publicó en su tapa de ayer las denuncias del marino retirado.

Repercusiones en Brasil y Francia de los vuelos navales

Un diputado del Partido de los Trabajadores (PT) de Brasil que en los próximos días presentará ante el Congreso un proyecto para que se investigue el destino de los 152 desaparecidos de aquel país arriesgó ayer públicamente que siete de ellos, que fueron secuestrados en la Argentina, podrían haber sido lanzados al mar con el método descrito por el marino Adolfo Scilingo. Así lo declaró ante el diario *Correio Braziliense*, de Brasilia, que dio amplia cobertura al tema. En otra demostración de las repercusiones internacionales que tuvieron las confesiones de Scilingo, el vespertino francés *Le Monde* publicó una crónica titulada "Mas de 2000 prisioneros políticos fueron arrojados vivos al mar durante la dictadura argentina".

Nilmario Miranda, ex presidente de la comisión de la Cámara de Diputados de Brasil que investigó durante tres años la desaparición de presos políticos de ese país, confió al periódico de Brasilia sus "sospechas" de que los siete desaparecidos de

nacionalidad brasileña secuestrados en la Argentina "habían sido arrojados al mar, vivos, por oficiales de la Marina argentina". Entre ellos figura el músico Francisco Tenorio Cerqueira, que acompañaba al grupo de Vinicius de Moraes y Toquinho como baterista. "Ahogar presos políticos era una manera de no dejar vestigios", opinó el diputado.

El legislador del PT visitó la Argentina en 1993 para investigar personalmente el caso de Cerqueira y el de los otros seis brasileños detenidos también en territorio argentino: Didié Fiu Marques Dos Santos, Jorge Alberto Basso, Luis Renato Do Lago Faria, Maria Regina Marcondes Faria, Roberto Rescaldo Rodrigues y Walter Kenneth Nelson Fleury. Ayer, al referirse a la suerte que podrían haber corrido en manos de marinos argentinos, dijo que su testitura se apoyaba en las confesiones hechas por el capitán Scilingo.

"Brasileños pueden haber sido tirados", tituló el diario *Correio Braziliense* su nota sobre el tema, a la que dio media página en un lugar destacado de su sección Internacional. En el reportaje, Miranda explicó también que en los próximos días presentará ante la presidencia del Congreso de su país un proyecto para que se investigue el destino de los 152 desaparecidos brasileños, incluidos los siete secuestrados en la Argentina, iniciativa que podría dar lugar a un reclamo ante las autoridades argentinas. El proyecto apunta, igualmente, a lograr una intimación al gobierno de Brasil para que indemnice a los familiares de esos 152 desaparecidos y a los presos políticos de la dictadura brasileña.

Las repercusiones internacionales de las declaraciones en la Argentina del marino Scilingo se extendieron también a los medios de Francia. El vespertino *Le Monde* desplegó un artículo a cuatro columnas con un amplio resumen de las notas publicadas por este diario. "Las víctimas recibían sedantes y los torturadores eran reconfortados por la Iglesia", destacó el periódico abajo del título principal. El informe fue ilustrado con un dibujo del caricaturista argentino que firma Pancho. Muestra al presidente Carlos Menem rodeado por tres hombres cuyos rostros son calaveras, uno con uniforme militar, otro con delantal de médico y un tercero vestido de obispo. Cada uno de los tres hombres hace además un gesto con las manos: el militar se tapa la boca, el médico los oídos y el obispo los ojos. Al pie de los cuatro -Menem incluido- yace un cuerpo.

Reclamo por los archivos

La confirmación del capitán de corbeta (R) Adolfo Scilingo motivó una serie de reclamos para que se den a conocer los archivos secretos de la dictadura sobre los desaparecidos.

"Por un sentido ético elemental y pensando con profundo dolor en los familiares de las personas desaparecidas durante el régimen militar (1976/1983) solicitamos a las Fuerzas Armadas de la Nación la nómina de aquellos que ingresaron y nunca volvieron de los campos de detención y concentración en ese período", reclamaron personalidades religiosas, de la cultura y el periodismo que en algunos casos integraron la Conadep. Entre otros firman los obispos Justo Laguna, Jaime De Nevares, Miguel Hesayne y Jorge Novak; Ernesto Sabato, Magdalena Ruiz Guiñazú y Nelson Castro.

En la misma línea dirigentes de centroizquierda exigieron que "el presidente de la Nación informe a la sociedad sobre el destino de los detenidos desaparecidos" porque "los jefes de la Armada no negaron los hechos, piden que no se mire para atrás, pues temen a su pasado oscuro plagado de torturas y asesinatos". El texto lleva la firma de Alfredo Bravo, Eduardo Jozami, Alberto Piccinini, Raúl Zaffaroni, Adriana Puigros, Alicia Oliveira y César Calcagno, entre otros. También la mesa nacional del Frente Grande, encabezada por el candidato a vicepresidente por el Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez, reclamó al jefe del Estado que "se investiguen las denuncias" y "se identifiquen las personas desaparecidas por este aberrante método".

Opinión

Por Graciela Daleo *

Miércoles, a veces jueves. El silencio normal de Capucha. Y esos días, más silencio. Sólo la voz del Pedro. Sonaban las cadenas del prisionero nombrado, los pasos del "verde" sacándolo de la cucha, la puerta del tercer piso. Clanc, clanc. Diez, veinte, treinta veces. "Traslado a un campo de recuperación en el Sur", decían. Pero era hasta nunca más. Uno volvió. Lo bajaron. Atontado por la droga, lo cargaron en el camión. Y al pie de la escalera del avión, Pedro Bolita le dijo: "Vos no, Te salvaste, pibe". En la cucha durmió dos días. Al tiempo se lo llevaron. No regresó.

"Nadie tenía conciencia de que iba a morir", dice el capitán Scilingo. ¿Era así? En el murmullo de las sombras, los "traslados" eran esperados y temidos. Esperados: ese "sur" no sería una alternativa a la muerte en cuarentagotas de 60 minutos de las 24 horas de los 7 días de las 4 semanas de los 12 meses tirados en la cucha, encadenados y encapuchados, callados, inmóviles? Temidos: el "Sur" podía ser la muerte. Decían: "Acá te damos un Penthonaval y te vas para arriba". En la ESMA todo se renombró "naval". Scilingo describe el "asesinato naval". Así lo hicieron. Sin disipar la duda. Sin dejarnos la certeza de lo que vendría.

Mónica -recluida en la cucha vecina- me confió el secreto de las sombras: el traslado llevaba a la muerte a prisioneros atontados con una inyección. El ritual de los miércoles. Ya van 17 años de temerlos, denunciarlos, de mencionar con nombre, alias, grado, color de ojos y de piel a los que los ordenaron, ejecutaron y justificaron. Diecisiete años de encontrarnos. Entonces, ¿por qué este horror nuevo, cuando este capitán detalla los horrores desde su lugar de victimario? ¿Será que en sus labios se actualiza la sentencia? ¿Será porque admite que todos participaron para que no se trabase el ascenso de oficiales como Rolón, Astiz, Pernías, porque sus jefes ya fueron promovidados? ¿Será porque los ex desaparecidos coincidirán ácidamente en que, a lo mejor, ahora en que uno de "ellos" lo dice la sociedad argentina admite lo que a nosotros apenas nos creyó? Sólo el negarse a

El ritual de los miércoles

crear, el no asumir a fondo lo sucedido durante la dictadura militar -más que el miedo- explican tanta impunidad consentida y legislada.

Llegamos a dudar de nuestras crueles experiencias, de nuestra propia memoria, pues pocos las comparten y muchos -salvo tenaces, raras excepciones- se empeñan en olvidar. Denuncias, juicios, la ronda de los jueves en Plaza de Mayo, condenas internacionales, no alcanzan. La sociedad argentina escuchó cómo al principio se desgranaba el horror y luego lo enterró. Y entonces Massera hace lobbying entre los empresarios, y Astiz baila con rubias de 19 años, como Dagmar Hagelin cuando él la secuestró. Porque aunque ordenó juzgar a algunos, Alfonsín propuso y los legisladores votaron el Punto Final y la Obediencia Debida, y Menem indultó a los escasos procesados y condenados. Además, los aplaudió porque hicieron lo que el capitán Scilingo detalló paso a paso. Y ninguno perdió votos por esas decisiones.

Al rotar, todos pusieron los dedos en la sangre. Así, las Fuerzas Armadas se garantizaron el silencio de sus miembros. Uno empuñaba la picana para pasársela al "rotativo" siguiente. Pero Scilingo no ha roto ese pacto porque la culpa no lo deje dormir, aunque le perturba algunos sueños. Ni porque tanta añeja impunidad origine horrores presentes: ¿por qué no asesinar a una niña, dirán los Coria, si los gobernantes militares lo hicieron y no pagan por ello?

Es aberrante que quienes integraron las FF.AA. en esos años permanezcan en sus filas. Con el grado que sea, con mando de tropa, en despachos oficiales, con un arma en la cintura, esperando ascensos y retiros con gloria. Pero igual Scilingo procura -tras 19 años de silencio- que la corresponsabilidad disuelva las culpas y no constituya la razón de una condena. Ya no tiene amnesia, pero persiste en desconocer una cosa: la infamia no desaparece porque se la exhiba ante un micrófono mientras se esquivan las consecuencias.

* Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos.

Transporte Automotor El Salteño S.A.

Convócase a asamblea general ordinaria a realizarse el día 30 de abril de 1995 a las 8.00, en primera convocatoria, y a las 9.00, en segunda convocatoria, en la sede social de calle Héctor Súplice Sada 22/26, Bo. Autódromo, Salta, para tratar el siguiente: ORDEN DEL DIA:

1. Memoria y balance ejercicio cerrado al 31/12/94.
2. Informe del Consejo de Vigilancia.

Oscar Mendoza
Vicepresidente

JUDICIAL - FORD ESCORT LX/92

Juzgado Nacional de 1ª Instancia Comercial Nº 24, Secretaría Nº 48, comunica por tres días en autos "AUTOLITINA ARGENTINA S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/BOGAO CLAUDIO LUIS S/EJECUCION PRENDARIA", expte. Nº 22.970, que el Martillero Hernán F. Miguens subastará el 22 de marzo de 1995 a las 11.10 hs. en Talcahuano 479 Capital, el bien que se exhibe los datos hábiles de 9 a 12 y 15 a 18 hs. en Güemes 3365 Capital, con las siguientes características: automotor marca Ford, modelo Escort LX, año 1992, motor Nº NPCA1162A, chasis Nº 8AFZZZ542NJ004241, dominio B 2357 864, el que se encuentra en buen estado general de conservación; tiene 4 cubiertas armadas y auxilio en regular estado; sin radio, con antena y parlantes; 2 faros adicionales (1 roto); choque guardabarros delantero izquierdo, afectando óptica y punta de capot; rota luz de giro delantera derecha; rajadura en parabrisas. La venta es al contado y mejor postor. BASE \$ 4.994,25, seña 30%, comisión 8%, todo en dinero efectivo en el acto del remate. Deudas por patentes al 12/9/94 \$ 690,68 y \$ 1.608,70 (fs. 42). El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 28 de febrero de 1995. Roberto Aquiles Diaz, secretario.

RODOLFO PARODI

Martín de Galíndez 28, 2º Pº - Tel y Fax 431-1101

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95, de la Dra. CARMEN NELIDA UBIEDO, Secretaría Única, a cargo del Dr. FERNANDO PABLO CRISTOLLO, comunica por dos días en los autos caratulados "DEBENEY, ENRIQUE EUGENIO VICTOR MARIA c/ FUODIM, RAUL EDUARDO S/EJEC. HIPOTECARIA", Expte. Nº 47.350, que el martillero Rodolfo Parodi rematará el día martes 14 de marzo de 1995, a las 12.30 hs en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Cap. (Corporación de Rematadores) lo siguiente: el inmueble sito en la calle Ecuador 512, 5º pto., depto. "B" de la Cap. Federal, que se compone de hall de entrada, cocina, living-comedor amplio, baño y dormitorio con balcón francés a la calle. Porcentual 1,25%. Matricula 9335/528. "Ad-Propus". Se encuentra ocupado por la señora Stella María Auban y su hija. Se puede visitar de 10 a 12 hs en días hábiles. Son constancias obrantes a fs. 134, adeuda por Rentas a la M.C.B.A. \$ 718,46, a fs. 135 \$ 160,19, por Alumbardo, Barrio y Limpieza a fs. 142 \$ 719,97, a fs. 143 por O.S.N. \$ 10.526,36, por A. Argentinas a fs. 143 \$ 903,34, y por expensas comunes a fs. 155 desde el 1/9/91 al 1/5/93; todas las deudas están sujetas a reajuste. BASE: \$ 35.000. Seña 30%. Comisión 3%. Al contado y mejor postor, en dinero en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, marzo 1º de 1995. Fernando P. Cristollo. Secretario.

PERRY EN BUENOS AIRES

Operativo muy cerca

El secretario de Defensa de EE.UU. se reunió con el ministro Camilión. Estados Unidos quiere que la Argentina encabece un acercamiento de los ejércitos de la región a Washington.

(Por Gabriel Pasquini) La administración norteamericana está preocupada por los militares de América latina, a los que contribuyó a echar del control del Estado en los 80 sin ofrecerles más que un papel en la represión del tráfico ilegal de drogas que nunca llegó a ser efectivo. El Departamento de Defensa apuesta a que la Argentina lidere un nuevo acercamiento con las Fuerzas Armadas de la región, cuyas inquietudes belicistas—reales o imaginarias—preocupan en Washington. Estas inquietudes se pusieron de manifiesto en las actividades que realizó en la Argentina el secretario de Defensa norteamericano, William Perry.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, se reunió ocho o nueve veces con Perry, a lo largo del último fin de semana, para inaugurar el llamado Grupo Bilateral que unirá—en forma inédita para ambos países—los esquemas militares de la Argentina y Estados Unidos.

Las necesidades argentinas son simples e inmediatas: conseguir algo de equipamiento a bajo costo para equilibrar la precaria situación frente a Brasil y Chile, que han mantenido sus arsenales gracias a aportes de Estados Unidos y Gran Bretaña. Después de la guerra de Malvinas (1982), la Argentina cayó en un status de riesgo en el Congreso norteamericano y perdió la posibilidad de adquirir armas letales.

Londres dispuso directamente un embargo contra su rival en el Atlántico Sur.

En la lista que Camilión y los representantes de las tres Fuerzas Armadas llevaron a Washington había aviones de exploración marítima Lockheed P-3, un buque de desembarco o camiones, que Brasil ha conseguido en forma gratuita o mediante contratos a pagar en muy cómodas cuotas. Perry se mostró diligente e hizo lobby en el Congreso para modificar el status de la Argentina, mientras prometía que los pedidos pronto estarían en Buenos Aires. Los jefes de la U.S. Navy abrieron su agenda de maniobras en el mundo ante el contraalmirante Horacio Reyser y le ofrecieron que eligiera a cuáles enviar observadores de la Armada Argentina.

Pero los norteamericanos no han forjado la nueva alianza simplemente para contentar a los militares argentinos, a los que consideran los más confiables—por su subordinación al poder civil—de la región. No, quieren que ayuden a sumar otros países latinoamericanos al círculo abierto por Washington.

Los funcionarios norteamericanos están preocupados por algunas señales, que les demostraron su pérdida de contacto con los militares del sur del Río Bravo. La guerra Perú-Ecuador, a la que concedieron poca atención, es una de ellas y preguntaron largamente a Camilión cuál era su visión del conflicto. El conflicto entre la Argentina y Chile por cuestiones de límites es otro: Perry quiso saber cómo interpretaba la administración de Carlos Menem que su vecino haya apelado el fallo arbitral sobre el Lago del Desierto.

En la Cámara de Representantes, los argentinos percibieron la misma preo-



William Perry y Oscar Camilión, al inaugurar el Grupo Bilateral. Preocupación de Estados Unidos por los conflictos regionales.

Shalikashvili en la Rosada

El presidente Carlos Menem se reunirá en la Casa Rosada con el titular de la Junta de Jefes de Estado Mayor de Estados Unidos, general John Shalikashvili. La reunión se desarrollará a las 12 y participarán el coronel norteamericano Joseph Inge, el embajador James Cheek y el agregado militar de la delegación diplomática estadounidense, coronel Alan Fenty.

Por la parte argentina, acompañarán a Menem el ministro de Defensa, Oscar Camilión, y los jefes del Estado Mayor Conjunto, teniente general Mario Díaz, y del Grupo Militar en la Argentina, coronel José Rodríguez.

Previamente, a las 11, Menem recibirá en su despacho al titular de la Bolsa de Valores de Nueva York, William Donaldson, quien asistirá acompañado por el vicepresidente de Relaciones Internacionales de esa entidad, Alain Yves Morvan, y por el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

Lockheed está enojada

(Por G.P.) El Ministerio de Economía le ha comunicado al de Defensa que no habrá plata al menos por los próximos tres meses para pagar a la compañía norteamericana Lockheed los 60 millones de dólares por el contrato para equipar los aviones Skyhawk para la Fuerza Aérea, porque entraron en el recorte del Presupuesto dispuesto por Domingo Cavallo. Lockheed amenazó con irse y sólo se quedó, por ahora, bajo la advertencia de que reclamará nuevas concesiones financieras.

Camilión fue sorprendido durante su viaje a Washington con la noticia de que Lockheed no recibiría el dinero prometido. Originalmente, Economía tenía una posición extrema: "Que hagan juicio", dictaminaron. Los funcionarios de Defensa explicaron que habría graves consecuencias al no cumplir con un contrato firmado con una compañía norteamericana, en el que también participa la U.S. Navy y que beneficia, en última instancia, a la Fuerza Aérea Argentina.

Camilión ha conseguido que Lockheed no se retire del Área Material Córdoba—cuya reactivación asumió a condición de que se le diera el contrato de los Skyhawk—y hoy se entrevistará con el presidente Carlos Menem para plantearle la situación. En cualquier caso, la empresa ha anunciado que, cuando reciba los 60 millones, replanteará los términos del contrato, porque las condiciones financieras han variado. De esas conversaciones dependen más de 2000 puestos de trabajo.

8 DE MARZO DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

✓ Ayer manifestamos - juntos - el deseo de recorrer el camino a la victoria.

✓ Hoy debemos comprometernos tras una nueva causa:

SALVAR A LA REPUBLICA!

y conmemorar este día con un nuevo juramento:

"...luchar por la familia, vencer el dolor de la pobreza, la desocupación y el planificado olvido de nuestros hijos y abuelos..."

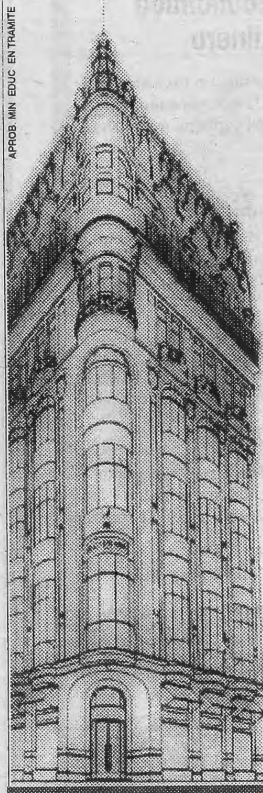


RED DE MUJERES
MASSACCESI '95

**MASSACCESI '95
PRESIDENTE
HERNANDEZ VICE**

Horacio Massaccesi

APROB. MIN. EDUC. EN TRIANTE



**INSTITUTO
UNIVERSITARIO
PATRICIOS**

POSGRADOS 1995

PARA EGRESADOS DE CARRERAS UNIVERSITARIAS EN CIENCIAS SOCIALES Y DISCIPLINAS AFINES. CURSOS, SEMINARIOS Y TALLERES DE NIVEL INTERNACIONAL.

- MAESTRIA EN CIENCIA POLITICA
- MAESTRIA EN SOCIOLOGIA ECONOMICA
- MAESTRIA EN DERECHO DE LAS NUEVAS TECNOLOGIAS

Director: José Nun. Coordinadores: Ricardo Ferraro-Alfredo Fratiní-Alfredo Monza-Miguel Murmis-Arnoldo Siperman-Enrique Tandeter. Consejo Académico: A. Spolski-N. Botana-J. Coastworth-M. de Cecco-N. Lechner-A. Lipietz-A. Przeworski-C. Offe-A. O'Connell-G. O'Donnell-L. Paramio-J. Sáenz P. Schmitter-P. Smith-S. Strange-F. Weffort.

Matriculas reducidas para graduados jóvenes. Vacantes limitadas. Prioridad según orden de inscripción. Informes: lunes a viernes de 14 a 19hs.



UN PROYECTO DE LA
FUNDACION BANCO PATRICIOS

Callao 312, 4º piso. Tel: 413-9180/ 372-5651/9197375-3776 Fax: 375-3806

Opinión

Por Esteban Lijad*

Escenarios

Como siempre, la realidad sorprende especialmente a los más informados. La candidatura de Bordón, la crisis mexicana -con el consecuente paquete de ajuste- y la caída de Massaccesi en las encuestas no formaban parte de la realidad hacia mediados de diciembre. Tres meses y medio después, estos datos conforman un nuevo escenario. Pero seguramente dos o tres escenarios más harán eclosión de aquí al 14 de mayo. En cada una de las próximas ocasiones de sorpresa o espanto, sonreiremos recordando la ingenuidad (nuestra ingenuidad) de los informados, que desconocían que la realidad estaba cambiando más rápido que sus ideas.

¿Qué va a pasar?

Cualquier hipótesis es siempre provisoria.

El 29 de diciembre **Página/12** publicó una encuesta de Tesis, con el título de "Voto-pánico". Recordaba que el cimbrazo de México estaba teniendo aquí una módica repercusión que alcanzaba para poner algo nerviosa a la gente, al tiempo que incrementaba su confianza en que el tándem Menem-Cavallo pilotaría la crisis con sabiduría y casi sin salpicaduras. Resultado: escenario de fin de año, con crecimiento sostenido del voto oficialista, que desde entonces se ha verificado en todas las encuestas publicadas.

Lo que no resuelve esa ni ninguna encuesta es el problema del límite. Del paso cantidad a calidad: cuánto nerviosismo es tonificante para el Gobierno, y a partir de qué momento la sonrisa se transforma en preocupación. Cuánto afán opositor es necesario para lanzar la figura de Chacho Alvarez y en qué momento este mismo afán se transforma en su lastre. Cuándo, en definitiva, cambia la ponderación de los factores de la situación y se impone un nuevo escenario.

El presente escenario, de fin de verano, indica que Bordón está en condiciones de emerger como líder de la oposición. La gente parecía reclamar una individualización de la oposición, oscurecida por la inédita relación que establecieron Bordón y Alvarez y las desventajas del candidato radical.

La muerte súbita de la candidatura de Massaccesi -verificable en las encuestas de estos días- y el previsible crecimiento de Bordón aclaran el panorama. La arena electoral enfrenta ahora, por fin, a dos contendientes, Menem y Bordón. Hasta que el escenario (de otoño) vuelva anacrónico todo lo que aquí se afirma.

* Director de Tesis Consultores.

Acto oficial por el Día de la Mujer de Duhalde

La esposa del gobernador será la estrella de la celebración en el Luna. Impacto en la interna del PJ porteño.

(Por María O'Donnell) El protagonista femenino del acto oficial que hoy se hará en el Luna Park por el Día Internacional de la Mujer recayó -después de una fuerte pulseada- en Hilda "Chiche" González de Duhalde, la esposa del gobernador de la provincia de Buenos Aires. Para bendecir la primera incursión política a nivel nacional de Chiche se ubicarán, en la primera fila del palco, su marido y el presidente Carlos Menem.

Desde que el Presidente creó el Consejo Nacional de la Mujer, en 1991, la titular de ese organismo, Virginia Franganillo, es quien se encarga de organizar el acto por el Día Internacional de la Mujer. Franganillo pensó que este año sería igual que el resto y armó un gran festejo que tendría que haber empezado ayer con un acto en el Hotel Alvear y terminado hoy con un espectáculo público en la 9 de Julio.

El Consejo Nacional de la Mujer llegó a repartir tres mil invitaciones para el Hotel Alvear, pero detuvo las rotativas el día que Presidencia de la Nación le informó que, por problemas de agenda, Menem no po-

dría asistir (a último momento resolvió que ayer pasaría el día haciendo campaña con Duhalde en Carmen de Patagones). Menem confirmó entonces su presencia en el Luna Park y el acto organizado por el Consejo Provincial de la Mujer, que preside Chiche Duhalde, pasó a ser el acto oficial por el Día Internacional de la Mujer.

El cambio de parecer del Presidente motivó varias interpretaciones entre los dirigentes del peronismo porteño, que el próximo domingo van a las urnas para dirimir la conformación de la lista de candidatos a diputados. Franganillo integra la agrupación de Claudia Bello, que apoya a la lista opositora apadrinada por Gustavo Beliz. Por eso, en el Consejo Nacional de la Mujer sospecharon que detrás de la suspensión del acto del Alvear estaba la mano de los funcionarios del Gobierno que armaron la lista del oficialismo.

Beliz, quien aspira a ser intendente en la Capital Federal, adelantó su apoyo a la candidatura presidencial del gobernador tucumano Ramón "Palito" Ortega para 1999. Duhalde, que quiere ser presidente para la misma fecha, resolvió involucrarse



Hilda "Chiche" González de Duhalde y su esposo. La celebración del Luna Park frustró el acto oficial.

en la disputa del próximo domingo, en la que Beliz medirá sus posibilidades de ganar una interna contra la voluntad de quienes manejan el aparato partidario.

A pedido de Carlos Ruckauf, Duhalde aceptó protagonizar la caravana que mañana hará el oficialismo del peronismo porteño para cerrar su campaña. Es la primera vez que el gobernador de la provincia de Buenos Aires juega de forma tan clara en la interna de un distrito que le es ajeno. Lo hizo -según una persona de su entorno- pensando armar una base de apoyo a su candidatura para el '99 en la Capital Federal.

En respuesta a esa decisión, el diputado Jorge Argüello, cabeza de la lista que apadrina Beliz, sostuvo ayer que los candidatos oficialistas, encabezados por Eduardo Rollano, "no se sostienen por sí solos y necesitan esconderse detrás de dirigentes famosos".

De todos modos, Argüello aprovechó ayer la presencia de Duhalde en el Congreso (ver página 5) para solicitarle un encuentro con el fin de aclararle que el compromiso de Beliz con Ortega es a título personal y que no involucra a los integrantes de su lista. El diputado tenía previsto pedirle que no intervenga en la interna de la Capital Federal, algo que también hizo sin suerte alguna con Ruckauf, el candidato a vice de Menem.

El acto de esta noche en el Luna Park es una nueva señal de los preparativos de Duhalde para el '99. Será el virtual lanzamiento de Chiche Duhalde, con la idea de que recree la Rama Femenina, para apuntalar los planes de su marido. Menem será uno de los oradores centrales del acto, porque en tiempos de campaña no puede desperdiciar el caudal electoral de Duhalde, lo único que le puede garantizar su reelección sin tener que pasar por un ballottage.

Impugnación

Una lista con pocas posibilidades para el próximo domingo, la Celeste, liderada por Jorge Asís y Amílcar Fidanza, se presentó ayer ante la justicia electoral para reclamar la suspensión de la elección interna del justicialismo porteño. Asís y Fidanza denunciaron allí "un manejo fraudulento del padrón electoral". El dúo dice haber detectado "irregularidades gravísimas", como, por ejemplo, la presión que habrían ejercido los miembros del oficialismo para que los empleados municipales se anotaran como "independientes" para participar de la interna.

Mañana, el Líder lo dice Todo



Conozca el Plan Económico que multiplica su dinero

Plan Ahorra Grande Aurora Grundig, un exclusivo plan económico para comprar lo que necesite, sin esfuerzo alguno y con efectivas ventajas a su favor.

Pagaron a tiempo y hoy festejan a lo grande

Presentamos a los ganadores de los cero kilómetro, Pick Up Peugeot 504 y Fiat Florino del Concurso Usted Cumplir, Usted Ganar correspondiente a enero '95.

Haga centro y gane

Sepa cómo es el nuevo Centro de Exposición y Ventas de Cerrito y Paraguay. Un nuevo local de atracción.

Su atención, por favor

Publicamos la nómina de adjudicados y el llamado al nuevo acto de adjudicación por sorteo y licitación del Plan Líder. Le contamos cuándo y dónde se realizará.

Entérese mañana, leyendo en **Página 12**

NOTIGRANDE
Suplemento Mensual Aurora Grundig



Plan de ahorro previo
AHORRA GRANDE
AURORA GRUNDIG

FELICITACIONES A BORDON

Palito y Ubaldini a dúo

▲ José Octavio Bordón recibió ayer dos nuevas felicitaciones desde el Partido Justicialista por su proclamación como candidato presidencial del Frepaso. "Me alegra mucho el triunfo de Bordón", dijo el gobernador de Tucumán, Ramón Ortega. El ex secretario general de la CGT y dirigente del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), Saúl Ubaldini, afirmó que el senador mendocino "tiene capacidad intelectual y preparación para ser presidente de la Nación", aunque agregó que "aún aguardo sus propuestas, ideas y programas para analizar si se ajustan a los objetivos de lograr una Argentina para todos".

Ortega evitó referirse a la posibilidad de un acuerdo político con el Frepaso. "Soy amigo de Bordón, y la circunstancia de que estemos en

partidos diferentes no es obstáculo para que reconozca su victoria", dijo.

No es la primera vez que Bordón y Ortega intercambian elogios. Un mes antes de la interna, el senador mendocino suspendió la gira conjunta por la costa que realizaba junto a Chacho Alvarez y viajó a Tucumán para entrevistarse con el gobernador. La escapada de Bordón cayó mal en las filas del Frente Grande, y el mismo Alvarez salió a decir que no era partidario de ese tipo de contactos.

Ubaldini, por su parte, destacó la "capacidad intelectual" del candidato del Frepaso. A la hora de definir a quién votará el 14 de mayo, el dirigente cervero, que participó de una misa en San Cayetano por los desocupados, escogió una respuesta ambigua: "Nací y soy peronista, y votaré a peronistas".

EL LUNES PROXIMO, "EN DEFENSA DE LA ESCUELA PUBLICA"

La CTERA convocó a un paro nacional

La medida de fuerza fue aprobada por amplia mayoría en el congreso nacional de los docentes. Coincidirá con el inicio de las clases en otras once provincias.

Con un aplauso generalizado, los congresales de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) sellaron ayer la votación que, por amplia mayoría, decidió un paro de 24 horas para el próximo lunes, fecha prevista para el inicio de las clases en once provincias. "Este es un paro en defensa de la escuela pública, atacada por la anarquía en la aplicación de las reformas, el congelamiento salarial, la falta de pago de los sueldos en muchas provincias, la ausencia de una capacitación seria y el achique de cargos, entre muchas otras cosas", explicó la secretaria general del gremio, Marta Maffei. Durante el debate, los delegados coincidieron en la necesidad política de impulsar una medida de fuerza más allá de "la extorsión" que significan los seguros descuentos y las sumas por presentismo. El mayor repudio se lo llevó el gobierno de Corrientes que antes de asignar los cargos pide análisis de embarazo a las postulantes como mecanismo para controlar las suplencias. En Buenos Aires, el SUTERBA continúa la huelga en las escuelas secundarias.

"Los trabajadores tenemos el derecho de reclamar, hasta ahora pusimos

el lomo para que la estabilidad exista", dijo el titular de la Unión de Educadores de Córdoba (UEPC), Walter Graciovac, y aclaró que "después del lunes 13, no esperamos soluciones, pero ese día expresaremos nuestra oposición política a la obscenidad en la ostentación del poder de los sectores privilegiados que ahora pretenden demostrar austeridad bajándose los sueldos". El encuadre político de la huelga primó en todas las exposiciones y definió la votación más allá de las situaciones regionales. Sólo los delegados de Formosa y parte de los de Mendoza se opusieron a la medida de fuerza. Los representantes de Chubut y Neuquén se abstuvieron. La Rioja, que ayer firmó un acuerdo con el gobierno local para la incorporación progresiva de las sumas fijas al sueldo básico, estuvo ausente.

La falta de condiciones reales para aplicar las reformas de la Ley Federal de Educación unificaron las exposiciones. Un congreso por Mendoza destacó como una de las "habilidades" de la clase política local el "hacer creer que es la provincia modelo, donde este año empezarán las transformaciones". Dijo que "faltan 120 aulas para el preschool -que, por otra parte, en nuestra provincia es ley desde 1991-, el año

pasado hubo un record histórico del 38 por ciento de repitencia en el nivel medio, muchos padres deambulan buscando vacantes en la escuela pública ya que no pueden seguir pagando en colegios privados". El delegado mendocino aclaró que los descuentos y el presentismo son la únicas razones que impidieron la realización de un paro anteayer, cuando empezaron las clases. Los entrerrianos dieron las mismas justificaciones para explicar su decisión de convocar a concentraciones rotativas en distintas ciudades "como los jubilados" para gambetear descuentos.

Tras aprobar el reingreso a la CTERA del gremio de Santa Cruz y dejar en suspenso la incorporación de nuevos sindicatos de Santiago del Estero y Chaco, los delegados optaron por unificar su protesta en una huelga de 24 horas. Sólo Misiones había propuesto paro por tiempo indeterminado.



Marta Maffei, secretaria general de la CTERA.

JUGADA DE MASSACCESI

Un tiro a Levene

Antes de recluirse en su provincia para monitorear los preparativos del plebiscito con que el domingo próximo pretende relanzar su empantanada campaña presidencial, Horacio Massaccesi produjo un golpe de efecto en el ámbito judicial: por escrito, reclamó al juez de la Corte Suprema, Ricardo Levene, que se abstenga de emitir su voto decisivo en la causa que el candidato radical promovió contra el gobierno de Carlos Menem por el desvío de fondos aportados por las provincias y que deberían haber ido al sistema previsional. Según Massaccesi, existen "graves razones de decoro" que fundamentan el pedido de abstención. Entre ellas, citó que Levene cobra doble sueldo (23 mil dólares en total), como juez en actividad y como juez jubilado. Y que, si se computan las antigüedades que figuran en los recibos del veteranísimo ministro, suma 101 años. El acusado optó por el silencio de radio.

La causa está abierta desde octubre del año pasado. Como gobernador riograndino, Massaccesi exigió informes del ministerio de Domingo Cavallo sobre el destino de los fondos cedidos por las provincias (unos cien millones en el caso de Río Negro) al sistema previsional. Como no los obtuvo, acusó a Cavallo de desviar esos fondos hacia fines no previstos por la legislación. Y demandó al gobierno nacional ante la Justicia.

Hasta ahora, se sabe que hay un empate de cuatro votos entre los ministros de la Corte y que el sufragio de Levene es decisivo. Un mes atrás, trascendió que se inclinaba hacia la petición de Massaccesi. Poco después hubo rumores de que votaría en sentido contrario, por una supuesta gestión de operadores del Gobierno.

Convencido de que este último rumor tiene una base de certeza, Massaccesi promovió esta movida que pone en situación incómoda a la Corte y, a la vez, lo devuelve al candelero político.

"Mis comprovincianos tienen derecho a que el caso sea resuelto por jueces cuyos ingresos no estén en tela de juicio, ni expuestos a cuestionamientos por su magnitud o regularidad", señala el escrito presentado ayer.

Contrapunto

El grupito radical atacó con pancartas ("Menem vendepatria": "Chau Menem, Hola Horacio") y con un cantito: "Se siente/se siente. Horacio Presidente". La nutrida columna, peronista contraatacó rápido: "Se siente/se siente/Horacio delincuente" y a fuerza de empujones obligó a una rápida dispersión de los radicales. El episodio se registró unos segundos antes de que Carlos Menem llegara al palco que le levantaron en Carmen de Patagones, la ciudad del sur bonaerense más próxima a Río Negro, la provincia gobernada por Horacio Massaccesi. Menem le restó trascendencia al episodio y rescató a Massaccesi como "mi amigo", sin olvidar un palito de campaña: "Tiene buenas intenciones, pero el problema es que no supo administrar los fondos que recibió y recibe en su gestión". Desde su provincia, Massaccesi cerró el primer cruce directo que tiene con el Presidente: "Menem no quiere aceptar lo que está pasando y quiere hacerle creer a la gente que la crisis va de México a Río Negro. Va a tener muchas complicaciones de aquí hasta el 14 de mayo".

8 DE MARZO

DIA INTERNACIONAL

DE LA MUJER

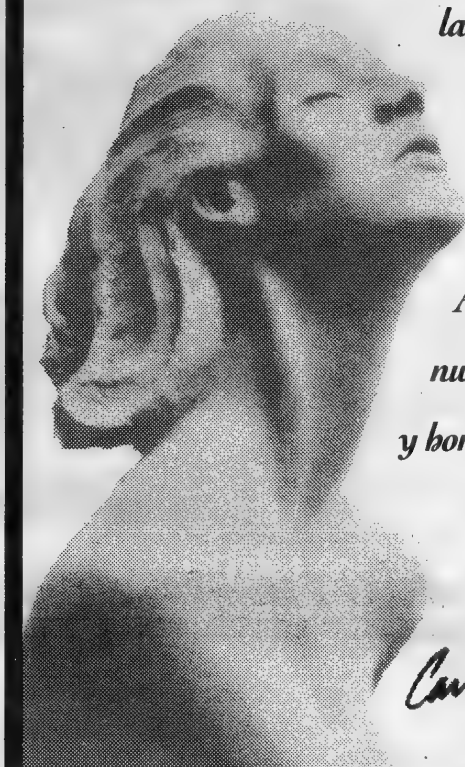
*Luchadora infatigable,
compañera de todas
las horas;*

madre,

hermana, hija,

heroína de la vida.

*A la mujer, en su día
nuestro reconocimiento
y homenaje más sincero.*



Carlos Sanl Menem

Para chicos que quieren saber
de qué se trata

Página/12

presenta

A PARTIR DEL 22 DE MARZO

Entender Y Participar

Hay mucha gente grande que cree que a los chicos no hay que contarles nada.

Pero los chicos quieren que les cuenten cosas del mundo en el que viven. Los chicos quieren saber de qué se trata.

Estos fascículos son para los chicos que quieren entender y para los padres que quieren que sus hijos entiendan.

Para todos los que quieren entender y participar.



TITULOS DE LA COLECCION:

- ¿Qué es esto de la democracia?
- Los derechos de los chicos.
- ¿Para qué sirven las leyes?
- La Constitución de 1994.
- ¿Qué son los partidos políticos?
- ¿Qué es cooperar?
- ¿Qué son los documentos?
- ¿Cómo se hace justicia?
- ¿Qué pasa con las provincias?
- ¿Quién manda en la ciudad?
- Para aprender a votar.

y muchos más...

TODOS LOS MIÉRCOLES UN FASCÍCULO DE 16 PÁGINAS A TODO COLOR



Página/12

LA HISTORIA OCULTA DEL OPERATIVO ANTIDROGAS

Un desayuno de trabajo

OPERACION
Café Blanco

¿Hay novedades?

-Sí. Mañana, en Córdoba, tomamos el desayuno.

El diálogo, el domingo último, dio la pista que faltaba a los 40 hombres que, desde hace más de tres meses, esperaban en el teatro de operaciones. El lunes, a las 7.45, el Piper Cheyenne E-42, procedente de Colombia, tocó tierra en la estancia del paraje Palo Blanco, a 50 kilómetros de la localidad de Recreo, justo en el límite entre Catamarca y Santiago del Estero. En la nave venían diez hombres: seis partieron por tierra hacia Córdoba y los otros se quedaron en el lugar, custodiando el cargamento. Los agentes sospechaban que el terreno estaba minado y por eso hubo que esperar hasta las 9.45 de ayer para el asalto final. Después de un intercambio de balazos, concluyó la fase principal de la operación Café Blanco, con la mayor incautación de cocaína registrada hasta ahora en la Argentina: anoche se calculaba que habían sido secuestrados entre 1300 y 1800 kilos de droga, cuyo valor supera los 60 millones de dólares. Los diez detenidos —nueve colombianos y un uruguayo—, todos pertenecientes al cartel de Cali, serán trasladados en las próximas horas a Buenos Aires. Dos de ellos, Gilberto Acuña Delgado y Guillermo Camargo Salamanca, serían los cabecillas de la organización. La policía, ahora, se lanzó a la caza de la conexión local de los narcotraficantes.

La magnitud de la operación —en la que intervinieron agentes de la DEA, de la SIDE y efectivos de la policía bonaerense— quedó de manifiesto en los movimientos políticos que la sucedieron. El presidente Carlos Menem se mostró satisfecho por el resultado y reveló que estaba al tanto de la investigación desde hace dos años. En igual sentido se pronunció el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. En cambio, su par cordobés, Eduardo Angeloz, reclamó una explicación por la intervención de la policía bonaerense y de agentes de la SIDE en su provincia.

Teléfonos pinchados

La investigación que derivó en el operativo antidroga más resonante realizado en el país se inició hace más de dos años, en enero de 1993, cuando la Dirección de Lucha contra el Narcotráfico de la policía bonaerense, a través de un informante, tomó conocimiento de que un importante embarque de cocaína llegaría desde Colombia. El caso pasó a manos del juez federal de San Martín, Martín Suárez Araujo, quien ordenó intervenir teléfonos, hacer seguimientos y

Entre 1300 y 1800 kilos fue la droga incautada en la frontera entre Catamarca y Santiago del Estero después de un recio tiroteo con los narcos. La cocaína recogida está valuada en 60 millones de dólares. Hay diez detenidos que pertenecen al cartel de Cali. Menem y Duhalde celebran el éxito del operativo, pero Angeloz protesta porque nadie le avisó.

Debajo de la capucha, uno de los agentes de la DEA.

Abajo, el mapa muestra dónde fue el operativo antidroga.



confeccionar mapas de contactos. "Hubo incluso que intervenir un locutorio público cada vez que uno de los involucrados salía a hacer una llamada", relató a **Página/12** un agente de inteligencia.

La dimensión del caso excedió enseguida las posibilidades de la policía. "Lo pusimos al tanto de todo al presidente Carlos Menem, que dispuso la intervención de agentes de la Secretaría de Inteligencia", confió a este diario el jefe de Lucha contra el Narcotráfico, comisario general Jorge Idiáquez.

El embarque, en principio, estaba previsto para diciembre del '93, pero hubo inconvenientes y se decidió levantarlo. Los movimientos se reanudaron en octubre de 1994, cuando un

Capturan narcotraficantes colombianos



Cerca de dos toneladas de cocaína fue secuestrada y 10 narcotraficantes colombianos resultaron detenidos al accidentarse la avioneta en que trasladaban la droga en un campo de aterrizaje clandestino ubicado en las cercanías de la localidad catamarqueña de Recreo.

Infografía TELAM

terreno", relató Idiáquez. Así descubrieron, por ejemplo, que el terreno de Catamarca había sido rodeado de trampas, enormes pozos camuflados con ramas que impedían el acceso por tierra al lugar que oficiaba de pista de aterrizaje. Los agentes utilizaron instrumentos con rayos infrarrojos para detectar los movimientos nocturnos.

Empantanados

"Teníamos con precisión la cantidad de gente que iba a participar, por las conversaciones telefónicas. Y sabíamos que iba a haber resistencia armada", aseguró el jefe policial. El desembarco había sido programado para el domingo, pero hubo otra postergación. Ese día, sin embargo, llegó la confirmación vía telefónica desde Colombia: "Mañana, en Córdoba, tomamos el desayuno".

Al parecer, los narcos no tuvieron en cuenta que el terreno estaba anegado y el avión, una máquina de gran porte con matrícula colombiana, se enterró en el suelo. "Durante todo el día intentaron sacarla haciendo maniobras, trabajando con tractores y palas, pero no pudieron. Luego enterraron la droga, que venía en tres tam-

bores de lata, uno de dos mil litros y otros dos de mil litros", reveló el jefe de la Dirección de Narcotráfico.

En ese lugar, el cargamento quedaría en custodia a la espera de un camión Mercedes Benz, encargado de la segunda parte del transporte, que debía llegar desde Ascochinga. El lunes a la tarde, la policía sorprendió a los seis dealers que habían viajado hasta Córdoba, en las inmediaciones de la casa que alquilaban. Uno de ellos era Camargo Salamanca, y otros cuatro fueron identificados como Mario César Alvarez, Carlos Mario Gómez Huerta, Jairo Ayala, Humberto Nino Torres. En la casa fueron secuestrados una ametralladora Halcón, una pistola Bowning, dos granadas de guerra, unos gramos de marihuana y más de cinco mil dólares en billetes de veinte. Cuando las fuerzas policiales iban a asaltar la finca de Palo Blanco, se hizo la noche: hubo que esperar hasta las 9.45 de ayer. Los narcos, en principio, resistieron la detención a balazos, pero fueron reducidos. Los detenidos son Gilberto Acuña Delgado, alias El Gallego, y Armando Zanabria Monroy, Simeón Soto y Favio Nel Zanabria Castillo, todos de nacionalidad colombiana.



Mutual del Personal de Agua y Energía Eléctrica
"Capital Federal"

Señor Asociado

De nuestra mayor consideración:

Motiva la presente llevar a vuestro conocimiento que COMISION DIRECTIVA en su reunión del 1/3/95 resolvió convocar a ASAMBLEA ORDINARIA para el 21/4/95 a las 15.00 horas en la Sede de la MUTUAL, Bernardo de Irigoyen 682/90 de la Capital Federal, para considerarse el siguiente temario:

ORDEN DEL DIA

- 1º - Designación de las autoridades que presidirán la Asamblea, un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario de Actas, cuyos mandatos caducarán con el cierre de la misma.
- 2º - Consideración de la Memoria y Balance correspondiente a los Servicios Médicos Asistenciales por el Ejercicio 1994.
- 3º Consideración de la Memoria y Balance del Servicio Funerario y Subsidios Unificados correspondientes al Ejercicio 1994.
- 4º - Consideración de la Memoria y Balance por el Ejercicio 1994 correspondiente a Ayuda Recíproca (Seguro Automotor, Vivienda, etc.).
- 5º - Designación de 2 Asambleístas presentes para firmar el Acta.

CORA ARCE DE GUALCO
Secretario

ORESTE CALDERATO
Presidente

ABOGACIA

ARQUITECTURA

DEMOGRAFIA Y TURISMO

LICENCIATURA

PERIODISMO Y COMUNICACIONES

LICENCIATURA

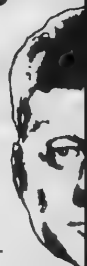
UNIVERSIDAD ARGENTINA
JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

BME. MITRE 1411

★ 09:30 A 20:00 ★

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y doctorado: \$ 138.-
2º año \$ 143.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 153.- • 5º y 6º año \$ 158.-



Laxantes prohibidos

El uso excesivo de laxantes de origen vegetal puede provocar un tumor intestinal, según advirtió la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT). El organismo determinó que estos productos, habitualmente utilizados para adelgazar, sólo podrán ser vendidos bajo receta. Se incluyen los laxantes que tengan como principios activos el aloe, el rubarbo, el sen, la cáscara sagrada o la frangula, en todas las formas de presentación (saquitos, cápsulas, jaleas, etcétera).

Cambio de bebés

Como parte de una investigación por un presunto cambio de recién nacidos, el cadáver de una beba será exhumado hoy del cementerio de Florencio Varela. La causa comenzó por la denuncia de una mujer de apellido Paredes, que dio a luz el 11 de octubre de 1993 en el hospital Mi Pueblo. Luego de tres días de no poder ver a la criatura, los médicos le informaron que había fallecido. Le entregaron un cadáver de sexo femenino, cuando ella asegura que ecografías previas habían determinado que era un varón.

Inundación en el Chaco

El Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación enviará a la provincia de Chaco sueros antiofídicos y medicamentos destinados a los 2500 habitantes que perdieron sus pertenencias a causa de las inundaciones del río Negro. La Casa del Chaco había solicitado el lunes la donación de remedios, ropas, frazadas, colchones y alimentos no perecederos para los inundados, considerando que "los medios con los que cuenta el gobierno provincial son insuficientes".

Conductor prófugo

La policía continuaba ayer la búsqueda del joven Eduardo Caña, que el domingo pasado, borracho, atropelló con un auto a tres muchachas y mató a una de ellas. Caña, de 18 años, había sido puesto en libertad dado que el delito del que se lo imputó en un primer momento es excarcelable ("homicidio culposo y lesiones culposas"). Pero el lunes el juez Braulio Fonseca recarceló la causa, que pasó a ser "homicidio simple, lesiones graves y lesiones leves", por lo que ordenó su captura.

Reconstruyen un crimen

Hoy continuará la reconstrucción del crimen del hinchista de Independiente Osvaldo Bértolo, cometido por barrabravas de Boca en noviembre del año pasado, cuando se dirigían a presenciar el partido final de la Supercopa entre ambos equipos. La medida se llevará a cabo en Belgrano y Beruti, Avellaneda, donde Bértolo, de 39 años, fue atacado a golpes por los cuales murió tres días después. El juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schilt guiará así la última etapa de la recapitulación iniciada el 21 de febrero.

70 heridos en un choque entre vagones de subte

Un vagón desprendido chocó contra el convoy en la estación Dorrego. Metrovías promete flota nueva.

Quinto coche de la línea B, 7.52 horas. La mayoría de los pasajeros que viajaban en ese vagón del subte creyó que se habían detenido como tantas otras veces, en medio del túnel entre las estaciones Dorrego y Malabia, para luego seguir viaje. Pero esta vez el vagón se había parado por el freno de emergencia, ya que se había soltado del cuarto coche. Como el desprendimiento tuvo lugar en una pendiente que existe a esa altura de las vías, el coche comenzó a andar, ya suelto, hasta chocar contra el resto del tren. Hubo 70 heridos, tres de los cuales quedaron internados en observación en el Hospital Durand. En pocos minutos, la estación se transformó en un ir y venir de ambulancias, que trasladaban a los heridos en medio de gritos y lamentos. Si bien aún no se establecieron las causas del desprendimiento, el accidente sirvió para recordar que los coches tienen una antigüedad de 63 años. José Barbero, gerente de planeamiento de Metrovías, prometió que "en tres semanas comenzará a renovarse la flota".

El subte circulaba desde Chacarita en dirección a la estación Leandro Alem (la terminal del centro) cuando, al pasar por las vías ubicadas debajo del arroyo entubado Maldonado, el vagón se desacompló. En un principio se detuvo automáticamente, pero por el grado pronunciado de la pendiente embistió con sus treinta toneladas de peso contra el convoy.

Con el choque las luces se apagaron. Según indicó el jefe del cuartel de bomberos de Villa Crespo, Jorge López Parravicini, "se tuvo que cortar la electricidad de la estación para que la gente no corriera peligro al salir hacia las vías". Más allá de la explicación técnica, la falta de iluminación causó aún más pánico entre los pasajeros, quienes temían que el conductor del tren que había salido después del de ellos no los viera, con lo que prendieron fósforos y encendedores.

El caos existió tanto bajo el pavimento como sobre él, ya que la avenida Corrientes fue cortada en ese tramo durante un par de horas para priorizar la circulación de las ambulancias y las dotaciones de bomberos, unos 20 en total.

El intendente Jorge Domínguez también se presentó en la estación Dorrego y elogió el trabajo de quienes "en menos de treinta minutos evacuaron a los 70 heridos". Por su parte, Alberto Crescenti, director general del Servicio Municipal de Emergencias Médicas, SAME, informó que cuarenta personas -varias con fracturas- fueron transportadas en treinta ambulancias, en tanto que el resto se retiró por sus propios medios, con lesiones menores tales como heridas cortantes. Los más afectados fueron trasladados a los hospitales Durand, Tornú, Fernández, Pirovano, Ramos Mejía y Naval. Tres, con traumatismo de cráneo, quedarán internados hasta hoy: Luis García, de 32 años, Carlos Chardín, de 52, y Claudio Scallia, de 20.

"Uno de ellos estuvo inconsciente durante unos minutos y otro dice que no perdió la conciencia, pero un señor que estaba al lado suyo dijo que decía macanas, y eso es parte del traumatismo", señaló Oscar Fei-



El vagón se desprendió en una pendiente e impactó contra el último coche. Las luces del túnel se apagaron. Un rescate en medio de escenas de pánico.

jó, jefe de guardia del Durand, por donde pasó la mayoría de los heridos, 23 de entre 19 y 77 años.

"No entendemos todavía por qué pasó -comentó Barbero a Página/12-. Pueden ser motivos de orden técnico o humano. Hasta que no terminemos los peritajes no queremos opinar. Dos elementos se conjugaron de manera desgraciada: la falla del acople y la existencia de la pendiente, porque si el problema sucedía en cualquier otro lugar de la



vía esto no pasaba." Barbero agregó que Metrovías, al ser la empresa responsable del servicio, "tendrá que afrontar los reclamos de los perjudicados".

El accidente habría tenido peores consecuencias si el vagón se hubiera desprendido con el convoy a mayor velocidad, pero como había arrancado unos pocos metros antes, se desplazaba sólo a unos veinte kilómetros por hora.

Asustada por lo ocurrido a la ma-

fiana, Mónica Vaccaro, empleada de uno de los kioscos de la estación Dorrego, recordó a la tarde que "es la segunda vez en cuatro meses que la gente tiene que salir caminando de las vías oscuras, ya que ni siquiera hay luces de emergencia en los túneles para cuando los trenes se paran". Otros se acordaban ayer que en agosto de 1993 también 70 personas resultaron heridas, esa vez al chocar dos formaciones de la línea B en la estación Angel Gallardo.

PARQUE CENTENARIO

Los artesanos se quieren quedar

(Por Gustavo Berón) "Desde hace cinco años quieren levantar las ferias artesanales y ahora aparecen con la idea de remodelar el Parque Centenario. No nos oponemos a que hagan obras en el predio, pero pedimos garantías, por escrito, para que la feria vuelva a su lugar histórico", reclamó Mónica Steimberg, delegada de la Comisión Interferías, que nuclea a 850 artesanos. La comuna porteña tiene prevista una serie de mejoras en el Parque Centenario, que de acuerdo con lo denunciado por los artesanos -incluye el "levantamiento" de las ocho ferias. El intendente Jorge Domínguez salió al ruedo diciendo que el parque "se ha convertido en un shopping, son tiendas del Once y acá no hay artesanos". Por eso, el subsecretario de Medio Ambiente, Carlos Carman, anticipó a Página/12 que las ferias "serán depuradas". Con respecto a las obras, el funcionario explicó que comenzarán el próximo fin de semana y los artesanos "serán trasladados definitivamente a las calles internas del parque".

La historia estalló el 17 de enero, cuando Jorge Fiorentino, director de Espacios Verdes, envió una nota al titular de Promoción Cultural, Silvio Maresca, solicitándole el traslado de las ferias a las calles (Finochietto, Burmeister y Finlay) que rodean el Instituto Pasteur, por obras de recuperación del parque. "En ese terreno se ha formado una carpeta impermeable, por eso será removido con discos y luego se cubrirá con tierra negra para sem-

brarlo nuevamente", explicó Carman. Las ferias artesanales, donde trabajan más de 850 personas, tendrían que haber sido trasladadas el fin de semana pasado, pero la lluvia impidió comenzar con los trabajos. "La ubicación que ocupan actualmente los artesanos obliga a la gente a caminar por los cancheros. Y como los cancheros serán sembrados, nos vimos obligados a trasladar las ferias a las calles internas del parque", indicó el subsecretario de Medio Ambiente.

"Primero, la medida es inconsulta, pero encima no nos dan fecha de finalización de la obra y nos mandan detrás del Pasteur, por donde no pasan ni los perros", se quejó Roberto Cullari, uno de los artesanos. La protesta de la

Comisión Interferías llegó hasta el Concejo Deliberante, donde los bloques de la Unidad Socialista y del Frente Grande presentaron, el primero de este mes, un proyecto de resolución pidiendo al Ejecutivo que informe sobre el plan de remodelación del Parque Centenario, "explicitando alcances, plazos y condiciones de la contratación".

Ayer a la tarde, los concejales Jorge Castells (PJ), Abel Fatala (FG), Clor Yelicic (US) y Gabriela González Gass (UCR) firmaron un nuevo proyecto de resolución. Los artesanos no están dispuestos a dejar el parque. Entre el sábado y el domingo pasado juntaron 4000 firmas que "apoyan" las ferias y que "no quieren su traslado".

Domínguez y los pasacalles

Pese a que en las calles porteñas los pasacalles con propaganda electoral ya son moneda corriente desde hace meses, el intendente Jorge Domínguez aclaró ayer que el permiso para colgarlos entra en vigencia recién el próximo 15 de marzo, es decir 60 días antes de las elecciones. Según la ordenanza vigente, deben colgarse únicamente de árbol a árbol, por lo que el jefe comunal prometió un "control estricto" de su colocación y amenazó con retirar los pasacalles atados en postes o semáforos, o que tapen se-

ñales de tránsito, "sean del partido que sean".

Domínguez sostuvo incluso que la Municipalidad está dispuesta a "accionar legalmente sobre los apoderados del partido" que no cumpla con las normas sobre la instalación de los pasacalles, aunque por otra parte reconoció que "la sanción es difícil, porque muchas veces no se puede encontrar a los responsables directos de la colocación". "Lo que sí puede hacer la gente es castigar a los partidos que violan las disposiciones: aquellos que agreden con la publicidad y ensucian, que no los voten."



Secretos en el canal

Buzos expertos que investigaban un sector del fondo de la laguna de San Marcos, en Venecia, hallaron una enorme nave sumergida sobre la que ahora se tejen varias versiones. Una antigua embarcación romana; un simple buque de carga del siglo diecinueve; el fabuloso Bucintoro, a bordo del cual durante siglos viajaron los duques venecianos, hundido a fines del siglo dieciocho por tropas francesas y jamás hallado. Todos arriesgan una posibilidad. El hallazgo fue hecho por casualidad, pero ahora una nueva expedición intentará arrancar los secretos de la nave, hundida entre la plaza San Marcos y la isla San Giorgio.

UN CARDENAL ADMITE EL AMOR GAY

Tolerar es divino

Página/12
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

"El amor entre dos personas, sean del mismo sexo o no, es un tesoro que debe ser valorado y respetado." Con estas palabras el cardenal Basil Hume, máxima autoridad de la Iglesia Católica en Gran Bretaña, conmovió a la opinión pública británica y dio la señal más clara de un cambio en la actitud de los católicos de este país respecto de la homosexualidad. "Cuando dos personas se aman -añadió el cardenal en un documento difundido ayer por la Conferencia Episcopal de Inglaterra y Gales- experimentan de un modo limitado en este mundo el gozo infinito que tendrán al unirse a Dios en la otra vida."

En una declaración que sorprende por su tolerancia, el cardenal añade que "amar a otro, sea del mismo sexo o de sexo diferente, significa entrar en el área más rica de la experiencia humana". Sin embargo, el documento de la Conferencia Episcopal reitera algunos argumentos clásicos del catolicismo, que considera "moralmente equivocadas" a las relaciones físicas ho-

Basil Hume, máxima autoridad católica en Gran Bretaña, difundió un documento en el que afirma que "el amor entre dos personas, sean del mismo sexo o no, es un tesoro que debe ser valorado y respetado". No obstante, no aprueba la unión física entre homosexuales.

mosexuales y niega que se pueda plantear una equivalencia moral entre el matrimonio heterosexual y las relaciones homosexuales. Para apaciguar a los tradicionalistas, la Iglesia ratifica la necesidad de una discriminación limitada contra las parejas homosexuales oponiéndose a que adopten niños aunque rechaza cualquier otro tipo de discriminación.

El cardenal Hume señaló que su declaración respondía a preguntas que le habían formulado distintas personas y algunos grupos de presión gay sobre la posición de la Iglesia Católica al respecto. Sin embargo, la excepcional tolerancia del documento se explica en gran medida por la posición peculiar de la Iglesia Católica en Gran Bretaña tras la turbulencia ocasionada en la Iglesia Anglicana y la Metodista hace un año y medio en torno de medidas mucho más radicales: el ordenamiento de mujeres sacerdotes en el caso de los anglicanos, el debate en torno de la posibilidad de sacerdotes gay entre los metodistas. Para los católicos británicos, minoritarios y prohibidos en el siglo pasado, estas divisiones abren la posibilidad de recuperar el terreno perdido a partir de que Enrique VIII desafiara la autoridad papal en el siglo XVI. Para lograrlo los católicos británicos deben demostrar simultáneamente que conservan ciertas tradiciones básicas pero que son mucho más tolerantes que los católicos de Juan Pablo.

Este delicado equilibrio explica las contradicciones que aparecen apenas se contraponen distintos párrafos del mismo documento. La prioridad y jerarquización que se da al amor parece neutralizada por una apelación a los conceptos tradicionales de la Iglesia. Si por un lado "el ser amado es recibir una señal del amor incondicional de Dios", sin que la orientación sexual modifique el valor de esta experiencia, por la otra "esta experiencia amorosa se malogra si no actuamos en matrimonio del modo en que Dios quiere que lo hagamos".

Outrage, una de las organizaciones gay que protestaron contra la actitud católica, subrayó de inmediato esta ambivalencia. "Nos parece bien que reconozcan el amor homosexual -señaló un portavoz de Outrage a Página/12- pero otra vez quieren mantener todas las opciones abiertas para satisfacer a Roma negándonos la posibilidad de amor físico." De modo similar se manifestó el presidente del Movimiento Cristiano de Gays y Lesbianas, el reverendo Richard Kirker, que criticó los comentarios del cardenal Hume en declaraciones a la BBC, señalando que se forzaba a los homosexuales a negar su propia sexualidad.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldaño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

JUSTICIEROS EN BRASIL

La paz del cementerio

Tres integrantes de una banda que se dedicaba a matar presuntos delincuentes "para mantener el sosiego" de un barrio de la ciudad brasileña de San Pablo fueron detenidos acusados de cometer al menos 44 asesinatos. Dos de los "justicieros", de 31 y 27 años, eran carniceros y tenían a su cargo la ejecución de los crímenes. El tercero se encargaba de suministrarles las armas y las municiones.

La banda actuaba desde 1990 en un populoso barrio del sur de San Pablo, el principal centro urbano de Brasil. Pero recién a partir de la muerte de un comerciante del lugar, los vecinos prestaron su colaboración con la fuerzas de seguridad: rompieron el pacto de silencio y permitieron identificar a los criminales, quienes -según informó la policía- confesaron 26 de los 44 asesinatos que se les atribuyen. Las investigaciones para dar con los tres "justicieros" llevaron cerca de ocho meses.

El comisario Edson Baldan informó que en las viviendas de cada uno

de los tres detenidos se encontraron "pruebas tan comprometedoras como recortes de periódicos sobre los crímenes y varias armas". La colección de los artículos de diarios pertenecía al jefe de la banda, Antonio Macedo de Matos. El hombre afirmó que los coleccionaba "porque a veces se quedaba con pesar de las madres de los bandidos y pensaba ayudarlas algún día".

Al ser detenido, De Matos fue contundente: "Matábamos para mantener el sosiego del barrio. Nunca gané un centavo con esto, y lo hacía porque lo hallaba correcto", dijo el detenido.

En las viviendas de los otros dos miembros de la banda, los agentes de policía encontraron cinco revólveres y dos pistolas, con sus municiones correspondientes.

Esta modalidad delictiva surgió años atrás en Colombia y luego se extendió a las calles de Río de Janeiro, donde asesinos a sueldo que integran los llamados escuadrones de la muerte ya han terminado con la vida de miles de *menhinos da rua*.

XII JUEGOS PANAMERICANOS

del 9 al 25 de Marzo

Todo el Deporte de America en Mar del Plata

EN BUSCA DE LAS MEDALLAS DE ORO

¡ Vivalo a todo Manantiales !

Más de 30 diferentes disciplinas deportivas, más de 5.000 deportistas en acción. Una competencia apasionante en busca de la gran consagración:

☆ Las Medallas de Oro ☆

Torres de Manantiales, Apart Hotel, Spa y Club de Mar, elegida como sede oficial del Comité Olímpico Argentino y anfitriona del Comité Olímpico Norteamericano. Un honor y un desafío que se refleja en nuevos servicios y programas.

Para que usted disfrute al máximo de la mejor época de Mar del Plata, el estilo de Manantiales y de todos estos espectáculos deportivos:

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| ☆ Atletismo | ☆ Lucha |
| ☆ Basquetbol | ☆ Natación |
| ☆ Boxeo | ☆ Patín carrera |
| ☆ Canoa | ☆ Remo |
| ☆ Ciclismo | ☆ Squash |
| ☆ Esgrima | ☆ Taekwondo |
| ☆ Fútbol | ☆ Tenis |
| ☆ Gimnasia | ☆ Tenis de mesa |
| ☆ Hockey | ☆ Tiro con arco |
| ☆ Judo | ☆ Triatlón |
| ☆ Levantamiento de pesas | ☆ Vela |
| | ☆ Voleibol |

Consulte por el gratificante programa
Placer, Salud & Belleza
en el nuevo SPA de Mar de Manantiales.



Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Reservas:
Buenos Aires: (01) 372 - 9260/9360
Fax: 476 - 3524
Mar del Plata: (023) 51 - 9216/0538
86 - 1999
Fax: (023) 51 - 8789

Página/12

(Por: Marcelo Justo, desde Londres) "Los

gobiernos quieren olvidar que hay toda una agenda específica relacionada con la violación de los derechos humanos de la mujer", señaló a *Página/12* Anita Tiessen, vocera de Amnistía Internacional, que lanzó ayer una campaña para que el tema sea incluido en la conferencia de la ONU sobre la mujer en setiembre. "En los últimos diez años las violaciones a los derechos humanos de la mujer han aumentado tanto en situaciones de guerra como de paz", añadió Tiessen, que destacó en el curso de una larga entrevista la aparición de numerosas organizaciones de base que luchan por los derechos de la mujer en todo el mundo.

—¿En qué sentido se puede hablar de los derechos humanos de la mujer como instancia específica, distinta de los derechos humanos en general?

—La discriminación es un arma mortal que cada año produce millones de casos de mujeres mutiladas, matadas a golpes, quemadas vivas o vendidas como esclavas. En casos de guerra la deliberada violación de los derechos humanos de la mujer es cada vez más un componente central de la estrategia militar, sea en la guerra clásica o en el tipo de conflictos étnicos, nacionales o insurgentes que han caracterizado los últimos años. Esto es parte de una tendencia más profunda porque cada vez más en el curso de este siglo la población civil se ha convertido en un blanco decisivo. En la Primera Guerra Mundial, por ejemplo, sólo un cinco por ciento de las víctimas fueron civiles. En la segunda el número de civiles muertos ascendió a un 50 por ciento. Actualmente es un



Una campaña de Amnistía sobre derechos femeninos

80 por ciento, la mayor parte mujeres y niños. Se ven cifras similares al analizar la composición de los refugiados. Entre 1981 y 1993 se duplicó de 8 millones a más de 20 millones, un 80 por ciento de los cuales son mujeres y niños. Esto ha puesto de relieve la problemática específica de los derechos humanos de

la mujer en casos de guerra o conflicto civil. En Bosnia se usó la violación como método sistemático de intimidación y desmoralización de la población. De hecho, en muchos casos, los soldados consideran la violación como parte del botín de guerra. Sucedió en Chiapas, por ejemplo, y en la Argentina durante la guerra sucia. Para las mujeres, a

la desaparición, el secuestro y la tortura se añadió en muchos casos la violación, aunque no hay pruebas de que haya sido una política sistemática como la de Bosnia. Hay otros casos, menos visibles pero igualmente dramáticos, de instancias que afectan principalmente a las mujeres. La violencia doméstica y la mutilación de genitales femeninos comunes en países de África, por ejemplo. En los países islámicos, los derechos civiles, sociales y políticos de la mujer son continuamente avasallados y no sólo por el gobierno. En Argelia una adolescente de 16 años fue asesinada por la guerrilla fundamentalista porque se negó a llevar el velo. En el último informe de Amnistía cubrimos 135 páginas con violaciones de derechos humanos de la mujer.

—¿Cuál es la reacción de los gobiernos ante estos hechos?

—Hay gobiernos que ni siquiera en papel quieren reconocer que las mujeres tienen los mismos derechos que los hombres. Muchos gobiernos se refugian en la frase "en mi país, en mi cultura", para negar los derechos civiles y políticos más básicos.

En Asia el énfasis se pone en la cultura: si en los usos y hábitos locales las mujeres no son tratadas como iguales no se les debe dar los mismos derechos que a los hombres. En Medio Oriente opera la misma lógica pero basada en el uso de la ley islámica para castigar el adulterio en la mujer o las violaciones a los códigos de vestimenta. En Irán una

"Hay gobiernos que ni siquiera en un papel quieren reconocer que las mujeres tienen los mismos derechos que los hombres. Muchos gobiernos se refugian en la frase 'en mi país, en mi cultura' para negar los derechos civiles y políticos más básicos. En Irán, una mujer condenada cuatro veces por mantener relaciones homosexuales puede ser ejecutada."

mujer condenada cuatro veces por mantener relaciones homosexuales puede ser ejecutada.

—¿Qué esperan de la Conferencia de la Mujer en Beijing?

—Siempre es difícil saber qué se puede conseguir de una conferencia, pero, lo primero que esperamos es que los derechos humanos figuren como parte del temario y que el documento que se firme al respecto no sea sólo un pedazo de papel sino el comienzo de una acción concreta. Los gobier-

nos no temen hablar de desarrollo o de paz pero prefieren olvidar los derechos humanos. Lo que queremos impulsar es que los derechos de la mujer estén consagrados por la ley en todos los países, que se inicie una reeducación en relación con los derechos humanos en las fuerzas armadas y las de seguridad y que se enjuicie a los culpables de violaciones de los derechos de la mujer. Sabemos que es una agenda a largo plazo pero valoramos mucho que en los últimos diez años hayan surgido muchas organizaciones de base que defienden desde distintos ámbitos los derechos de la mujer.

EN LA ARGENTINA

Las cuentas pendientes

—En esta fecha, que conmemora la muerte de mujeres que luchaban por el reconocimiento de la dignidad de su trabajo y la igualdad de sus derechos, no podemos aceptar homenajes que se reduzcan a la trivialidad de meras declaraciones, sino medidas y acciones concretas en todos los ámbitos relacionados con la vida y las necesidades de las mujeres", reza un comunicado del Centro de Estudios de Estado y Sociedad (CEDES), que exige la implementación "de programas de salud integral y reproductiva en los hospitales públicos", tal como establecen los nuevos artículos sobre eliminación de las formas de discriminación contra la mujer, incorporados a la Constitución nacional. Distintos organismos se sumaron ayer a la celebración a través de adhesiones y proyectos.

El CEDES recordó que "el año pasado nos agrupamos ante la ofensiva del Gobierno y sectores de la Iglesia para incluir en la nueva Constitución una cláusula que reforzara la actual prohibición del aborto", pero "la cláusula Vaticano-Menem-Barra no prosperó". En cambio, la Constitución incorporó la convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, "que obliga al Ministerio de Salud a la aplicación automática" de cuatro artículos de esa convención. El CEDES llamó a los legisladores "a dar preferencia de tratamiento" a los proyectos sobre salud reproductiva y despenalización del aborto.

Las diputadas nacionales Elisa Carca, Graciela Fernández Meijide y Cristina Zuccardi, coautoras del proyecto de ley nacional de salud reproductiva, pidieron a la Cámara de Diputados su tratamiento y aprobación, hoy, "como modo de homenajear con hechos a la mujer argentina". "La sanción de esta ley permitirá el acceso de todas las mujeres —dijeron las legisladoras— al derecho a organizar su familia en la forma que libremente decidan, espaciando los nacimientos en forma adecuada, eligiendo el número de hijos conforme a las posibilidades reales y convenciones de cada pareja, evitando tener hijos no deseados, pudiendo ejercer su sexualidad sin temor al embarazo y evitando llegar a situaciones límite que ponen en riesgo su salud y su vida."

La Asociación Docente de Enseñanza Media y Superior (ADEMYS) consideró que "en tiempos de globalizaciones de la economía y flexibilizaciones laborales, de bajos salarios y desjerarquización de la educación resulta impostergable recordar a la mujer, particularmente a la trabajadora y a la docente que, con bajos recursos y grandes sacrificios, desarrollan la más noble de las tareas".

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) recordó a "aquellas mujeres que durante la última dictadura militar fueron torturadas, y a las que en forma salvaje y cobarde fueron arrojadas, aún con vida, desde aviones de la Marina en medio del océano".

En la Cumbre para el Desarrollo que transcurre en Copenhague, uno de los ejes de ayer fue la situación de las mujeres en el mundo. Según datos aportados por la ONU, constituyen el 70 por ciento del total de pobres en el mundo. En Londres, Amnistía Internacional lanzó una campaña mundial abogando por los derechos humanos de las mujeres, "que se llevan la peor parte, tanto en la guerra como en la paz".



Muñecas en

Aparecieron colgadas de los bancos de plazas, a estatuas, a muñecas de trapo gris dieron ayer a conocer como la realidad a la que aludían: el mundo, de hambre y diversión en esa capital la Cumbre para el Desarrollo de las Naciones Unidas. Creadas por el movimiento de las muñecas fueron colgadas por miembros para llamar la atención sobre la situación más desprotegidos del planeta. Se ven cada año a raíz del hambre y la miseria estalló ayer entre quienes resisten molestos por "la visión macabra inmisericorde en esta tragedia que el Tercer Mundo", dijo Galschoet.

CARGA MAS PESADA

La "feminización de la pobreza", tal como describen a la situación actual en el mundo algunos documentos de la ONU, fue uno de los ejes del debate en la Cumbre para el Desarrollo Social que se celebra esta semana en Copenhague. Ayer, la principal oradora fue Hillary Clinton, primera dama norteamericana, quien hizo un llamado para que sean respaldadas las organizaciones no gubernamentales en la lucha contra la pobreza, y subrayó que, "en un período de menores recursos y competencia global acelerada", habrá que replantear la manera de proteger a las poblaciones más vulnerables, y "también habrá que respetar los derechos humanos básicos, y eso incluye los derechos de las mujeres y trabajadores que deben ser protegidos de la explotación y el abuso". A su turno, el secretario general de la ONU, Butros Ghali, abogó por la concreción de un tratado vinculante que prohíba la violencia contra las mujeres. "Hasta que los derechos y el potencial pleno de las mujeres se logren, es muy improbable que se den soluciones duraderas a muchos de los más graves problemas sociales, económicos y políticos del mundo", dijo.



los árboles

les, de los faroles, encadenadas a puentos. Setecientos cincuenta mu-penhague un marco tan siniestro 210.000 niños que morirán en to- enfermedades, mientras se celebra sarrollo Social auspiciada por las sta danés Jens Galschiot, las mu- de entidades no gubernamentales alidad infantil en aquellos lugares ima que 13 millones de niños mue- alta de atención médica. La polé- ldaron la iniciativa y los transeún- de los muñecos. "Es mi derecho eta especialmente a los niños del

Como la caridad bien entendida em- pieza por casa, Ghali aseguró ayer que el organismo internacional que él pre- side "está trabajando" para fomentar la igualdad de los sexos entre el personal de la ONU, donde no obstante no se han cumplido en esa materia los obje- tivos propuestos hace tiempo, especial- mente en lo que respecta a los altos car- gos, todavía en un gran porcentaje, ocu- pados por hombres.

La Cumbre, a la cual acudirán hasta el próximo fin de semana cerca de 120 jefes de gobierno, fue anunciada como la mayor reunión de dirigentes de la his- toria. En ella se analizan estrategias via- bles y acordadas para reducir la pobre- za, el desempleo y elevar los niveles de vida de los bolsos de población más carenciados del planeta. Más de dos mil organizaciones no gubernamentales ce- lebran, por su parte, una cumbre alter- nativa.

Ayer, uno de los temas dominantes del encuentro fue la situación de las mu- jeres, las más pobres entre los pobres: según estadísticas proporcionadas por diversas agencias de las Naciones Uni- das, las mujeres constituyen el 52 por ciento de la población mundial, y el 70 por ciento de los 1300 millones de po- bres. Además, dos tercios de los 850 millones de analfabetos adultos censa- dos por el Fondo de las Naciones Uni- das para la Educación (UNESCO) son mujeres. No sólo pobreza y analfabe- tismo acechan predominantemente a las mujeres, también las persecuciones: de los 23 millones de refugiados que hay en el mundo, el 75 por ciento son mujeres y niñas. Este último dato fue aportado por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugia- dos (ACNUR).

Rompiendo un silencio de meses, la esposa del presidente Clinton ocupó ayer el primer plano de la Cumbre. En su discurso, Hillary pidió a los gobier- nos que apoyen a las organizaciones de voluntarios, destacando "el papel vital de las organizaciones no gubernamen- tales" en la lucha contra la pobreza, ya que "la experiencia y sabiduría de las ONGs serán fundamentales para gua- rarnos hacia un mundo más seguro, jus- to y unido".

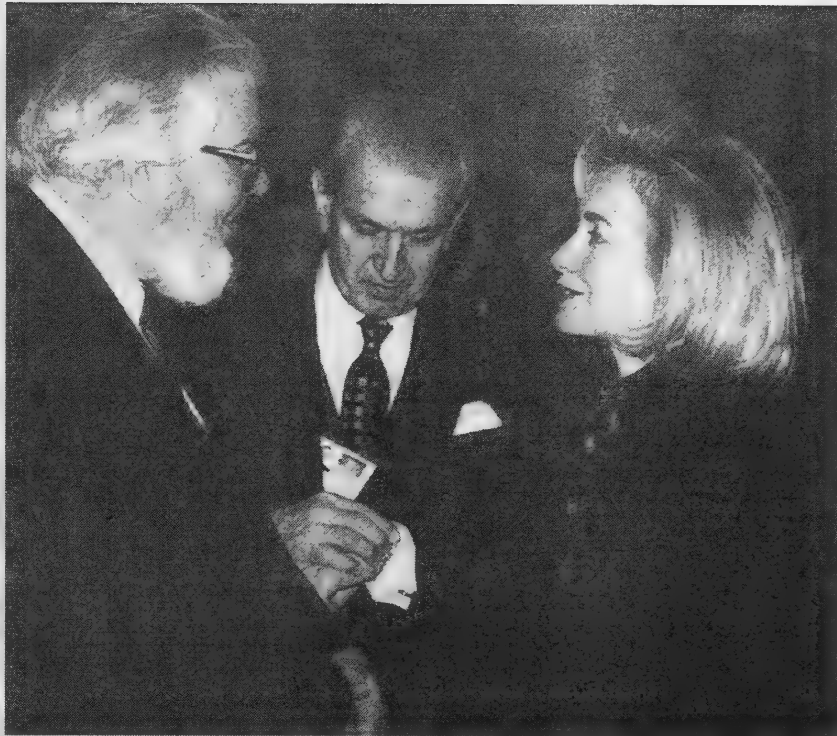
En referencia a la situación especí- fica de las mujeres, Hillary instó a "no escatimar esfuerzos en programas" que alivien el peso que llevan sobre sus es- paldas, toda vez que "son las que so- portan la carga más pesada".

Por su parte, en Buenos Aires, un

Negociaciones estancadas

Las presiones del Banco Mun- dial (BM) y del Fondo Moneta- rio Internacional (FMI), que defienden contra viento y marea sus polí- ticas de ajuste, conspiran contra la posibilidad de que la Cumbre sobre Desarrollo Social de Copenhague apruebe una declaración y un pro- grama común que apunte a erradi- car la pobreza. Mientras varios ora- dores reclamaron mejorar la situa- ción de pobreza extrema en la que viven 1300 millones de personas en el mundo, Michel Camdessus, nú- mero uno del FMI, sostuvo que la crisis mexicana "nos da una lección dura sobre la necesidad de mante- ner la disciplina monetaria y presu- puestaria". Armeane Choksi, vice- presidente del BM, dijo que lo de México "no le resta validez" a los programas de ajuste.

Esto hace peligrar la aprobación de la propuesta 20/20, por la cual los pa-íses desarrollados destinarían el 20 por ciento de su ayuda a programas socia-



La primera dama norteamericana fue la principal oradora de la jornada.

Hillary Clinton abogó por el fortalecimiento del poder ciudadano y por los derechos de las mujeres.

documento de la Comisión Económi- ca para América Latina (CEPAL) de- jó constancia de que en los últimos años las mujeres aumentaron su par- ticipación en el mercado de trabajo, pero en áreas poco productivas y a cambio de los sueldos más bajos de la economía. Las desigualdades entre hombres y mujeres se reflejan "en una oferta laboral discriminatoria, seg- mentada y cada vez menos acorde con el mayor nivel educativo alcanzado", señala el documento. La CEPAL in- dica que "la distribución del ingreso en América latina y el Caribe es la más inequitativa del mundo", ya que cer- ca de 200 millones de personas —el 46 por ciento de la población— tienen in- suficiencias sus necesidades básicas, y otros 94 millones se encuentran en si- tuación de extrema pobreza.

les básicos y los países pobres asigna- rían igual porcentaje de sus prespues- tos internos a los mismos fines. Las es- tadísticas presentadas en la cumbre di- cen que 800 millones de personas no tienen acceso a los alimentos necesari- os. De ese total, 192 millones son ni- ños menores de cinco años que tienen deficiencias calóricas y proteínicas por la mala alimentación que reciben.

Camdessus calificó a la de México como la "primera crisis financiera del siglo XXI", mientras que el ministro mexicano de Desarrollo Social, Car- los Rojas, trazó un panorama social crí- tico para su país. Sostuvo que las me- didas adoptadas por su gobierno con- tra la crisis económica van a empeorar la situación de 14 millones de perso- nas que "padecen niveles de margina- ción inaceptables". Este panorama choca con lo que dice la UNICEF, que considera a México, junto con Costa Rica y Cuba, entre las naciones que son ejemplo de cómo alcanzar un alto ni- vel de desarrollo social.

Situación límite

- 2900** millones de mujeres hay en el mundo. Representan el 52 por cien- to del total de seres humanos que habitan el planeta.
- 100** millones de mujeres y adolescentes han sufrido mutilación geni- tal.
- 20** millones padecen infecciones crónicas de herpes o del virus de papiloma humano, lo que aumenta el riesgo de contraer el virus del sida.
- 2** a 10 veces más probable es el contagio del virus del sida del hom- bre a la mujer que de la mujer al hombre.
- 50** por ciento de las mujeres embarazadas que viven en países po- bres sufren de anemia, con el consiguiente riesgo para sus hijos.
- 25** por ciento de las adolescentes de los países en desarrollo tienen deficiencias de yodo, principal causa de retrasos mentales.
- 500** mil mujeres mueren por año al dar a luz.
- 23** millones de refugiados hay en el mundo. El 75 por ciento de ese total son mujeres y niñas.
- 1** de cada 2000 mujeres denuncia una violación en el mundo desa- rrollado.
- 340** millones de mujeres que viven en el mundo son pobres. Los hom- bres que soportan la misma situación son 360 millones.
- 335** millones de analfabetos hay en el mundo. El 70 por ciento son mujeres.
- 4** por ciento. Ese es el porcentaje de mujeres que ocupan cargos mi- nisteriales o puestos de dirección en las empresas.
- 60** por ciento. Porcentaje de mujeres entre los millones de desemple- ados que hay en el mundo.
- 70** por ciento. Porcentaje de mujeres que tienen que realizar en Afri- ca las más duras tareas en el campo.
- 25** por ciento más prolongada que la de los hombres es la jornada la- boral de las mujeres.

(Por Carlos Fuentes) Algo se está agotando en Latinoamérica: los pretextos para justificar la pobreza. Ni raza, ni clima, ni latitud, ni etnia sirven para dar razón de la existencia de doscientos millones de pobres. La pobreza ha dejado de ser destino religioso, resignado pero feliz, preferible a la riqueza que tiene, como el camello por el ojo de la aguja, vedado el ingreso al cielo. "Vivir, nacer, en la dura ceniza agachados", así describía Pablo Neruda a la fatalidad de la pobreza.

Cada vez resulta menos convincente el pretexto colonial. También fueron colonias Canadá, Estados Unidos y Australia y hoy son naciones ricas. Pero también fueron colonias los países francófonos de África, que siguen siendo pobres. ¿La culpa es de Iberia —"la Castilla miserable" de Antonio Machado—? Quizá. Pero después de doscientos años de independencia, los países de América latina ya no pueden achacarle noventa y cuatro millones de seres en pobreza extrema a la Contrarreforma. Es probable que muchos de nuestros males le sean atribuibles a Felipe II. Aunque sea cierto, también es remoto. Más amparo tuvieron, en todo caso, los desamparados, bajo la tutela de las leyes de Indias y el respeto de la monarquía española hacia las tierras de las comunidades indígenas, que bajo las constituciones republicanas que autorizaron el despojo en nombre del mercado y el genocidio en nombre del progreso.

Latinoamérica es pobre porque no se ha desarrollado, ¿o no se ha desarrollado porque es pobre? Causa y efecto se anulan mutuamente, contribuyendo a ese vaivén, a esa desesperación pendular que un día Germán Arciniegas ubicó entre la libertad y el miedo, entre la anarquía y la dictadura. Huérfanos seculares de la razón y el progreso, los latinoamericanos buscamos ávidamente teologías que nos den fe, si no razón, y seguridad, si no progreso.

De Santo Tomás de Aquino a Karl Marx pasando por Rousseau, Comte y Bergson y siguiendo con Keynes, Hayek y Friedman, somos comunicantes desamparados en busca de su iglesia. Nos tragamos todas las hostias, así sean ruedas de molino. Y si nos va mal, pronto descubrimos al Diablo que nos engañó, impidiéndonos llegar a la Tierra Prometida del Desarrollo, la Democracia y la Justicia. Nos cuesta aceptar que el Diablo somos nosotros mismos y que, como en el poema de William Blake, las puertas del cielo y del infierno son contiguas y de nuestra propia hechura.

Los pretextos para justificar la pobreza se están agotando porque se han agotado las ideologías que, desde la derecha o la izquierda, nos prometían paraísos instantáneos. El precio de este viaje al Edén recuperado era siempre sacrificar algo, a veces lo mejor, de nosotros mismos. Alucinados por el progreso, creímos que avanzar era olvidar, dejar atrás las manifestaciones de lo mejor que hemos hecho: la cultura riquísima de un continente indio, europeo, negro, mestizo, mulato, cuya continuidad aún no encuentra correspondencia política.

Cultura sin fisuras y política fracturada. Cultura de la abundancia y economía de la necesidad. ¿Qué las separa, que les impide adquirir, a la economía y a la política, la vitalidad ininterrumpida de la cultura que hemos hecho, a lo largo de los siglos, todos los latinoamericanos? ¿Es la miseria el destino de los herederos de Machu-Picchu y Teotihuacan, de Santo Domingo en Oaxaca y de la Compañía en Potosí? ¿Es la marginación la fatalidad de los descendientes de Sor Juana y Aleijadinho, Rubén Darío y Machado de Assis? En 1806, durante su visita a México, el científico alemán Alexander von Humboldt llamó al entonces Virreinato de la Nueva España "el país de la desigualdad".

Desde entonces, nuestros esfuerzos por generar riqueza se han visto vulnerados, constantemente, por

El trabajo de Fuentes fue presentado en la Cumbre que transcurre en Copenhague.

"Se acabaron las ideologías que prometían paraísos instantáneos".

En la introducción al informe de la Comisión Latinoamericana y del Caribe presentado en la Cumbre para el Desarrollo Social que se celebra en Copenhague del 6 al 22 de marzo, el escritor mexicano Carlos Fuentes trazó un diagnóstico sobre los males que aquejan a América latina y las responsabilidades propias y ajenas.

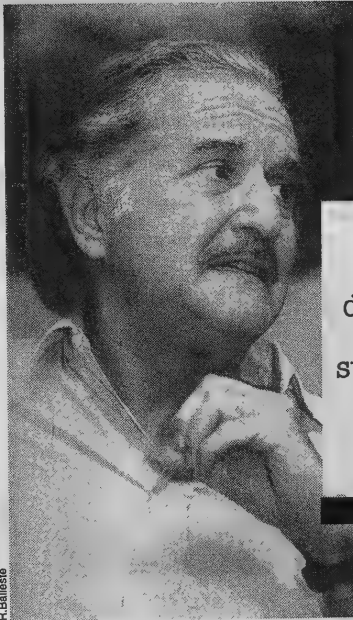


LA SITUACION LATINOAMERICANA

"NO HAY MAS PRETEXTOS QUE JUSTIFIQUEN LA POBREZA"

nuestra incapacidad para alcanzar igualdad. Hemos duplicado, en los últimos veinte años, la población —pero la mitad, doscientos millones, viven en la pobreza y un número idéntico, también doscientos millones, son menores de dieciocho años: un continente de niños y adolescentes—. Todo latinoamericano que en el año 2000 demande un trabajo ya nació, ya está allí y muchas veces donde está se llama ciudad perdida en México, población cayampa en Chile, villa miseria en Argentina, rancho en Caracas, favela en Río.

La desigualdad y la pobreza nos marcan con un hierro candente. Lo que se gana se pierde: pobreza y desigualdad generan desesperanza y resignación a veces, pero también mueven voluntades. Apenas se les presenta la oportunidad del ascenso social, nuestros hombres, mujeres y niños lo toman. Doy un ejemplo. Me ha tocado conocer, como escritor, a tres generaciones de lectores mexicanos. El abuelo llegó del campo con el impulso de la Revolución, la Reforma Agraria, las comunicaciones y la industrialización. Nuestro primer secretario de Educación, Josef Vasconcelos, le dio al joven abuelo la primera escuela y el primer libro. El hijo, en la segunda generación, pasó de la clase obrera a la clase media, y desde joven adquirió libros y en ellos encontró sus señas de identidad —de Borges y Neruda a Gabriel García Márquez y Rubén Fonseca—. Pero el nieto, golpeado por la crisis económica de la década perdida, debió abandonar los estudios a los trece años, irse a la calle para complementar el ingreso familiar, vender chicles en las intersecciones de las grandes avenidas, disfrazarse de payaso, suicidarse lentamente tragando fuego para entretenimiento de transeúntes o unirse a pandillas criminales. Menhinos da rua en Brasil, gaminos en Colombia, vidas partidas por el rayo de la pobreza, vidas perdidas en las Atarjeas del subdesarrollo. Los latinoamericanos no hemos carecido de éxito en este siglo. Tanto los Estados nacionales como los sectores



"¿Cuánta pobreza soporta la democracia? ¿Cuánto subdesarrollo tolera la seguridad global?"

productivos crecieron notablemente a partir de la Primera Guerra Mundial. Lo que no creció fue el acceso al crédito, la asistencia técnica, la inversión en capital humano, "vivienda e infraestructura básica: medidas compensatorias hacia los sectores de la pobreza extrema y grupos vulnerables", como indica este informe. Faltaron las acciones para "aumentar la productividad de los pobres".

Faltó, asimismo, la clara voluntad de distinguir y respetar las funciones propias del sector público y las del sector privado, dándole contenido social a ambos, asegurando que las estrategias de inversión, exportación y ahorro se combinasen con correctivos sociales.

Los Estados nacionales de Latinoamérica, agobiados por las demandas insatisfechas de obreros, campesinos, sector cultural, empresarios, mi-

litares y acreedores extranjeros, sucumbieron, en muchos casos, a las dictaduras castrenses, a la necesidad de purgas macroeconómicas en seguida y, finalmente, a la consagración democrática. En este transcurso crítico, aprendimos que el desarrollo, por sí mismo, no engendra justicia ni elimina pobreza, que la solución de problemas de caja y diseños de la macroeconomía —frenar la inflación, equilibrar el presupuesto, eliminar barreras al comercio, aumentar las reservas— no derrotaban, por sí mismas, a la pobreza, y que toda teoría del crecimiento carecía de validez si no se dirigía al destinatario real de la economía: la persona humana. Su familia. Su cultura.

Tuvimos que aprender de nuevo que las políticas sociales, como indica el informe, "son una inversión de alta rentabilidad económica". Al mis-

mo tiempo, le imponen una condición sustantiva a la democracia: no puede mantenerse un orden de libertades sobre el frágil sustento de la miseria. Mejor que nadie, lo ha preguntado el vicecanciller sueco, Pierre Schori: ¿cuánta pobreza soporta la democracia, cuánto subdesarrollo tolera la seguridad global? Porque el problema no es sólo nuestro, como expresamente lo anuncia la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social. Descubrimos, al acabar la Guerra Fría, que el fin del comunismo al Este del río Elba no aseguraba el triunfo de la justicia social ni al oeste del Elba ni al sur (ni al norte) del Río Grande. La cuestión social, largamente aplazada, volvía al primer plano de la preocupación política. Descubrimos la universalidad de la agenda social: crimen, violencia, droga, falta de techo, falta de salud, educación insuficiente, problemas de la infancia, de la mujer y de la tercera edad, pandemias incontrolables, demografías y medio ambiente. La crisis de las civilizaciones urbanas afecta por igual a Bogotá, Boston y Birmingham. Sólo que en Estados Unidos y en Europa Occidental, la pobreza es minoritaria y la riqueza mayoritaria. En América latina, la pobreza es mayoritaria y la riqueza minoritaria.

Hay, es cierto, un Tercer Mundo dentro del Primer Mundo y un Primer Mundo dentro del Tercer Mundo. Pero mal de muchos es consuelo de tontos. Lo importante es darnos cuenta de que ambos mundos, el primero y el tercero, están unidos por la integración económica global, por la difusión mundial de la información y por las crecientes corrientes migratorias del Oriente al Occidente pero, sobre todo, del sur al norte. Entramos a un universo corresponsable. ¿Sabemos asumirlo?

Hoy, vuelven a cobrar todo su valor estas palabras del líder laborista inglés Clement Attlee: "No podemos sobrevivir si creamos un paraíso dentro de nuestras fronteras y toleramos un infierno fuera de ellas".

¿Cómo crear sin confrontaciones la corresponsabilidad imaginada por Attlee? Más que presentarle, una vez más, su "cahier de dolencias" al Norte, el Sur debe asumir obligaciones que, como la caridad, comienzan en casa. Eliminar gastos superfluos (en muchos casos, devoradores gastos de defensa), introducir reformas fiscales y otros correctivos de la distribución, instrumentar los programas de educación y salud. Todo esto es cierto, pero no conduce necesariamente a la eliminación de la pobreza sin un marco de atribuciones que elimine también la mutua satanización del Estado nacional por los partidarios del mercado o del mercado por los partidarios de la intervención estatal.

PENA DE MUERTE EN NUEVA YORK

La inyección letal

Dándole un tono melodramático digno de Hollywood, el gobernador neoyorquino estampó su firma en la nueva ley con dos lapiceras pertenecientes a policías asesinados.

Página 12
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

La foto de la camilla con cintas de cuero para atar los miembros de los condenados que se acostarán allí para recibir una inyección letal fue publicada ayer en algunos diarios neoyorquinos, al tiempo que el gobernador George Pataki firmaba la ley que restablece la pena de muerte en el estado de Nueva York. La ceremonia de la firma no pudo ser más melodramática: el gobernador estampó su rúbrica con dos lapiceras de policías asesinados —no una, sino dos— y lo hizo rodeado por familiares de víctimas de asesinatos. Reconoció que la medida no terminará con el crimen pero “es un paso en la dirección correcta”, destacó.

El republicano Pataki, con la popularidad en descenso por los recortes draconianos en el presupuesto y su secuela de alto desempleo que quiere imponer, cumplió así con la promesa “popular” de su campaña, con la que logró derrotar al ex gobernador Mario Cuomo,

quien dos veces había vetado la ley. La Asamblea estadual, predominantemente demócrata, votó 94 contra 52 por la ley el martes a la madrugada, después de doce horas de debate, mientras que el Senado neoyorquino, dominado por los republicanos, había votado a favor a última hora de la noche del lunes en una proporción de 38 votos aprobatorios contra 19 que se opusieron.

La oposición activa y muy elocuente desplegada durante estos últimos meses por el fiscal general Robert Morgenthau principalmente, el cardenal católico John O'Connor, líderes negros como Al Sharpton y organizaciones de derechos civiles, no fue suficiente para evitar que Nueva York se convierta en el estado número 38 que cuenta con la pena capital como castigo supremo.

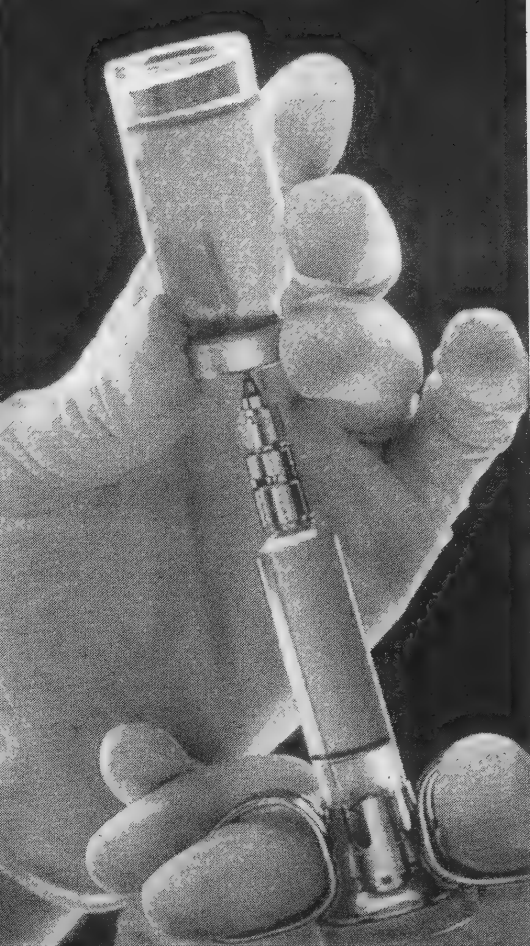
“La ciudadanía de Nueva York quiere la pena de muerte como método disuasorio de la criminalidad”, dijo Pataki en la ceremonia. Y esta afirmación no puede considerarse un error; de hecho, alrededor del setenta por ciento favorece la idea de darle al estado el derecho de ma-

tar. El demócrata Mario Cuomo fue ayer uno de los primeros en reaccionar diciendo que el restablecimiento de la pena, que había sido abolida en 1963, era “una vergüenza” e indicando que su aplicación costará aproximadamente unos dos millones de dólares por caso como resultado de las apelaciones que se realizan después de la sentencia. Sostuvo que esta aprobación era asustante y, refiriéndose a Pataki, dijo que era un precio demasiado alto “para parecer un tipo duro”.

Según la nueva ley, se castigará con pena de muerte a un amplio espectro de asesinatos, incluyendo aquellos que se cometen con tortura, los asesinatos de testigos y los de guardias de prisión. También se puede imponer a los asesinos a sueldo y a los terroristas. Los candidatos a esta condena deberán tener más de 18 años. Se exceptúa a los retardados, siempre que no maten a alguien en la cárcel si están cumpliendo una condena por asesinato, y a las mujeres embarazadas. La silla eléctrica, con que se mataba a los condenados antes de 1963, quedará reemplazada por la inyección letal.

La Unión de Libertades Civiles de Nueva York ha prometido batallar contra la ley en la Corte, hecho que podría dilatar las ejecuciones por años. En principio, la implementación de la ley correrá a partir del 1º de septiembre de este año. Teniendo en cuenta la posibilidad de que la ley sea peleada en la Corte, los legisladores establecieron que los jurados pueden cambiar la pena de muerte por cadena perpetua sin apelación. Por esta misma posibilidad, se reemplazó la silla eléctrica, castigo cruel, por el más indoloro de la inyección letal.

Todavía resulta difícil establecer cuántos de los 2400 homicidios anuales que ocurren en Nueva York serán considerados delitos plausibles de ser castigados con pena de muerte. Algunos expertos, sin embargo, estiman que podría ser un 20 por ciento de los crímenes. Quienes abogan por la pena de muerte sostienen que Estados Unidos es el país más violento del mundo. El legislador Eric Vitaliano de Staten Island, por ejemplo, dijo en el debate que en una década han muerto cuatro veces la cantidad de norteamericanos que murieron durante catorce años en Vietnam.



La silla eléctrica ha sido reemplazada por la inyección letal. Los organismos de derechos humanos han criticado la medida.

PESE AL “NO” DE BERLUSCONI

Ajuste en italiano

El Senado italiano aprobó este martes el ajuste presupuestario decidido hace dos semanas por el gobierno de Lamberto Dini para frenar el crecimiento del déficit público, pese al voto contrario de la coalición de derecha que lidera Silvio Berlusconi y de los comunistas de Refundación. Las medidas de ajuste de las cuentas públicas por alrededor de 12.500 millones de dólares han sido aprobadas con 179 votos a favor, 91 en contra y siete abstenciones. El respaldo obtenido por Dini supera en 40 votos la mayoría que necesitaba. Votaron a favor progresistas, liguistas y populares, y la senadora Francesca Scoppelliti, de los Reformadores de Marco Pannella, socios de Berlusconi en la coalición Polo de la Libertad.

Algunos disidentes de Refundación Comunista abandonaron el hemicycle en el momento de la votación (en la que participaron 277 senadores), en desacuerdo con el “no” decidido por su grupo parlamentario. Votaron en contra Forza Italia, la ex neofascista Alianza Nacional y el Centro Cristiano Demócrático, los tres socios de la coalición de Berlusconi, y la mayor parte de los senadores de Refundación Comunista.

El procedimiento, que incluye el aumento del precio de la nafta, la luz y el teléfono, comenzará a ser debatido hoy en la Cámara de Diputados, donde Dini no tiene tan claro el apoyo del que dispuso ayer en el Senado. Con el voto en contra, la coalición de Berlusconi desoyó el último llamamiento realizado esta mañana por Dini, que fue ministro del Tesoro con el multimillonario empresario, a las fuerzas políticas para que apoyaran el ajuste.

“Espero que ninguna fuerza polí-

tica deje de cumplir su deber de apoyar con sus votos en el Parlamento una acción de gobierno que puede producir inmediatos efectos positivos y abrir perspectivas mejores al futuro de nuestro país”, afirmó Dini. En un intento de atraerse el voto del Polo de la Libertad, Dini anunció que la reforma del sistema de pensiones, el último de los puntos del programa de su gobierno, podrá ser presentada al Parlamento a comienzos del próximo mes.

Una vez aprobada la reforma de las pensiones, que Dini negocia estos días con los sindicatos, el gobierno presentará su dimisión, abriendo el camino a las elecciones, que Berlusconi y sus aliados exigen celebrar en junio, pero que las fuerzas que respaldan al primer ministro quieren posponer al otoño. Con la aprobación, Dini supera la primera prueba, pero no la más dura, de la tramitación parlamentaria del ajuste.

Buscetta pide perdón a sus familiares

El mafioso arrepentido Tommaso Buscetta ha pedido públicamente perdón a sus familiares por las represalias que Cosa Nostra toma contra ellos después de su decisión de colaborar con la justicia a partir de 1984. Buscetta permitió con sus confesiones al juez Giovanni Falcone —asesinado en 1992— trazar un mapa de la mafia tan fiable que permitió, en enero de 1993, encarcelar a Salvatore “Totò” Riina, “jefe de jefes” de la mafia y “boss” de la “familia” de los corleoneses (de la localidad de Corleone, a pocos kilómetros de Palermo). Tras el asesinato el lunes en Palermo de su sobrino Doménico, de 41 años, Buscetta, que actualmente está en Roma participando en un proceso como testigo de cargo, hizo una declaración a un programa del primer canal de la RAI, que se emitirá esta noche, en la que pide “perdón” a sus parientes.

Arrestado en Brasil, donde había conseguido refugiarse, Buscetta comenzó a colaborar con el juez Fal-

cone, a quien permitió construir un sumario de más de seis mil páginas que, en 1986, hicieron posible el maxiproceso contra 482 acusados de pertenecer a Cosa Nostra.

Su colaboración permitió condenar a cadena perpetua a hombres como Riina, no como “ejecutores materiales” de los hechos que se le imputaban, sino como autores intelectuales de los mismos. Desde entonces, la mafia, que en 1992 y 1993 lanzó una campaña terrorista destinada a la destrucción del patrimonio artístico del país y a alejar el turismo —uno de los principales ingresos de la economía nacional— se está dedicando, según el fiscal jefe de Palermo, Giancarlo Caselli “a lanzar el terror sobre los colaboradores de justicia, empezando, precisamente, por Tommaso Buscetta, un “histórico” de esta situación”. Igualmente el lunes, era asesinado en Catania un pariente del segundo “colaborador histórico” de la justicia, Salvatore “Totuccio” Contorno.

AFLOJARÍAN EL EMBARGO

Oxígeno para Cuba

(Por Antonio Caño, desde Washington/El País) El gobierno de Estados Unidos está considerando la posibilidad de suavizar el embargo a Cuba dentro de una política de movimientos discretos y calculados para favorecer el tránsito de ese país hacia la economía de mercado y la democracia, según han confirmado fuentes oficiales norteamericanas. El presidente Bill Clinton no ha tomado todavía una decisión al respecto.

Las primeras medidas que estudia la Administración son el levantamiento de las restricciones para que los cubanos residentes en Estados Unidos envíen dinero a sus familiares en la isla y la ampliación de los permisos para que ciudadanos norteamericanos puedan viajar a Cuba. Esas iniciativas podrían ir acompañadas de un diálogo con las autoridades cubanas para dar otros pasos en el relajamiento del embargo a cambio de medidas efectivas “que demuestren la voluntad de Fidel Castro de introducir reformas democráticas”.

El portavoz de la Casa Blanca, Mi-

chael McCurry, informó ayer que ese ligero cambio en la política norteamericana hacia Cuba está todavía pendiente de la aprobación del presidente Bill Clinton, quien tendría que soportar una fuerte presión de la oposición republicana si decide ir adelante con las medidas previstas.

“Lo que estamos tratando de hacer es ver si hay alguna manera de animar a Castro a dar algunos pasos positivos hacia la democracia y las reformas”, declaró McCurry.

El diario *The Washington Post* informaba ayer que funcionarios del Departamento de Estado habían recomendado al presidente Clinton la suspensión inmediata de las sanciones impuestas el pasado mes de agosto como consecuencia de la crisis de los balseiros.

La Organización de Estados Americanos (OEA) pidió el mes pasado, por primera vez en la historia, el suavizamiento del embargo para permitir la llegada a la isla de medicinas y alimentos básicos. Esa petición fue hecha de forma privada por medio de una carta al gobierno norteamericano. Michael McCurry aseguró ayer que el embargo sigue siendo “la forma efectiva de convencer a Castro del deseo de cambio del pueblo cubano”, pero no descartó ligeras correcciones de esa política.

Esa posibilidad se abre justo cuando el Senado, controlado por los republicanos, estudia una ley para endurecer aún más el embargo vigente desde hace tres décadas. Esa ley, introducida por el presidente del comité de Relaciones Exteriores, Jesse Helms, propone sanciones económicas contra terceros países que mantienen relaciones comerciales con el gobierno de La Habana. Cualquier paso de Clinton en una dirección contraria llevaría al presidente a un nuevo enfrentamiento con el Senado y con la comunidad cubano norteamericana, de gran influencia en el comportamiento electoral del estado de Florida.

▲ Hastiados por no poder salir a la calle sin el terror de ser asaltados, acostumbrados a escuchar noticias de asesinatos en la vía pública y generalmente satisfechos por la labor que efectúan los "escuadrones de la muerte", los ciudadanos de Río de Janeiro volvieron a dar una pauta clara de hasta dónde puede llegar el nivel de violencia de una sociedad al apoyar mayoritariamente el televisado accionar policial del asaltante fusilado el sábado. A contramano de la condena que sociólogos, antropólogos, políticos y analistas hicieron del crimen, el 85 por ciento de los cariocas aplaudió el accionar del policía que arrastró a un ladrón desarmado hasta donde no pudieran seguirlo las cámaras de TV y, sin más, le disparó tres balazos. Unos pocos condenaron el accionar de la Policía Militar en ese procedimiento, pero para la mayoría fue sólo uno más de los 21 asesinatos diarios que se producen en la ciudad de casi diez millones de habitantes.

Cuando las cámaras registraban uno de los tantos operativos policiales diarios realizados para detener a ladrones comunes, nadie, ni siquiera los camarógrafos y periodistas, esperaban encontrarse con la noticia que finalmente los conmociona-

Los cariocas aprueban la ejecución de delincuentes

El 85 por ciento de los cariocas aprueba el accionar del policía que arrastró a un ladrón desarmado detrás de una furgoneta y, sin más, le disparó tres balazos.

ría. Con Cristiano de Mello sujetado al piso por tres uniformados, y luego de constatar que estaba completamente desarmado, el cabo Flavio Carneiro encarnó el personaje que —ahora se sabe con certeza— le reclamaba la población de Río. Arrastró a quien acababa de robar una farmacia, lo "escondió" detrás de una combi blanca y, sin cortes, le apuntó y le disparó tres tiros. Todo, con absoluta claridad, estaba siendo filmado. Hasta su inmediata aparición con una supuesta arma que portaba su ejecutado, para justificar que gatilló en defensa propia.

Los relevamientos realizados por los medios de comunicación fueron

lo suficientemente claros para dejar al descubierto qué es lo que quieren los cariocas de su policía. De los contactados por programas de TV y emisoras de radio surgió que el 85 por ciento está a favor de la liquidación que Flavio Carneiro hizo de Cristiano de Mello. El generalizado clima de violencia ciudadana y la impotencia e inacción de los poderes públicos para combatir a la delincuencia son los atenuantes preferidos de la población para alabar la violencia institucional de la Policía Militar.

"Es preciso terminar con la idea de que la sociedad brasileña es pacífica. La violencia es tradicional en

nuestra historia y tiene que ver con la falta de orden público como garantía de paz y del cumplimiento de la ley de que siente la ciudadanía", explicó el antropólogo Gilberto Velho. Para Alba Zaluar, también antropóloga, "no puede haber más ejecuciones ni torturas. Pero la población está desesperada y quiere una solución a corto plazo. Eso es marginalidad con distintivo militar".

En cambio, la interpretación que del acontecimiento hizo el comandante general de la Policía Militar, Dorasil Corval, fue, al menos, curiosa. "Vivimos en una sociedad violenta, los noticieros muestran violencia. El acto del policía fue fru-

to de eso. No me sentí bien viendo esa escena. Fueron imágenes muy fuertes, a las que a mí, como ciudadano, no me gustó asistir. ¿Es que la libertad de prensa tiene que ser tan amplia?", declaró molesto.

Juntamente con la opinión de los cariocas, ayer se difundieron los antecedentes del asesinado y del asesino. Cristiano de Mello, cuyo último y fatal delito fue robar una farmacia a los 20 años, había estado preso a los 16 por asaltar un colectivo y poco después por hacer lo propio con un comercio.

El cabo Flavio Carneiro, en cambio, contaba con antecedentes más serios. En octubre de 1992, ya había intentado —al igual que en esta oportunidad— ocultar la ejecución de un inocente. Mientras con su patrulla perseguía a un grupo de ladrones que terminaba de alzarse con dos televisores, una videocasetera, un videogame, un aparato de sonido y un grabador, mató a un comerciante que estaba dentro de un taxi, antes de atrapar y también asesinar, al verdadero asaltante. "Era miembro de la banda", se justificó en esa oportunidad. El suyo, como el 80 por ciento de los casos iniciados por policías que matan en servicio, fue archivado por la Justicia al entender que el acusado no tenía más alternativa que matar.

En marzo
Videoteca/30
presenta



*¿Qué he
hecho yo
para merecer esto?*

un film de

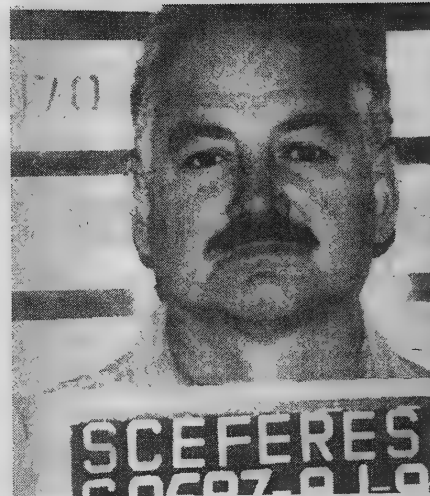
Pedro Almodovar
con **Carmen Maura**

Página/30

La revista que se puede leer, ver escuchar, rebobinar y volver a leer

PRUEBAS SOBRE MASSIEU

El preso Salinas



La foto de Raúl Salinas fue primera plana de los diarios.

Está acusado de participar en el crimen de Ruiz Massieu.

▲ La foto de Raúl Salinas de frente y de perfil ocupó ayer las primeras planas en México junto a la del ex subprocurador, Mario Ruiz Massieu, esposado y desaliado. La justicia mexicana dictó ayer auto de prisión formal contra el hermano del ex presidente Carlos Salinas por su presunta participación en el asesinato de José Francisco Ruiz Massieu. Las cosas también siguieron complicándose para Mario Ruiz Massieu: después de que el gobierno mexicano pidiera formalmente su extradición para que responda por cargos de encubrimiento en las investigaciones que dirigió sobre el asesinato de su hermano, quien fuera secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI), la Procuraduría sigue ahora de cerca sus finanzas: en sus tiempos en esta institución, Ruiz Massieu realizó transferencias de hasta siete millones de dólares a bancos estadounidenses.

Las sumas fueron depositadas en el Texas Commerce Bank, en Houston (Texas), entre marzo y noviembre de 1994. En este último mes, el día 23, el entonces subprocurador dimitió de su cargo por los obstáculos que algunos sectores del PRI, dijo, ponían a su investigación. La semana pasada, otros 17 millones de dólares fueron transferidos a otra cuen-

ta suya en el mismo estado.

Esta información le fue proporcionada al gobierno mexicano por las autoridades de Aduanas estadounidenses. Con la apertura de nuevas "averiguaciones previas", la Procuraduría mexicana pretende indagar sobre el origen de estos fondos y si tienen o no relación con las tareas de Ruiz Massieu como subprocurador.

"Mi cliente recurrirá a cualquier instancia porque lo que tiene claro es que no está dispuesto a volver a México", indicó ayer el abogado de Ruiz Massieu, Michael Santagelo. El ex subprocurador reclama su derecho a ser tratado como preso político porque considera que, de ser devuelto a México, donde es acusado de obstruir la investigación sobre el asesinato de su hermano, su vida correría peligro.

La fiscalía mexicana había hablado de indicios que hacían sospechar que en los 57 días en que Ruiz Massieu se hizo cargo del caso modificó los testimonios que involucraban en el crimen al hermano del entonces presidente, Carlos Salinas.

Raúl, el mayor de los Salinas, es un empresario de 48 años que durante los seis años del mandato de su hermano se convirtió en una controvertida sombra a la que salpicaban esporádicas acusaciones de enriquecimiento ilícito y tráfico de influencias.

INTERPELACION EN ESPAÑA

En el laberinto de Roldán

Tras reconocer que los documentos laosianos de extradición eran falsos, el ministro de Interior y Justicia, Juan Alberto Belloch, se negó a aclarar ante el Parlamento la turbia operación en torno de Luis Roldán.

Página/12
EN ESPAÑA

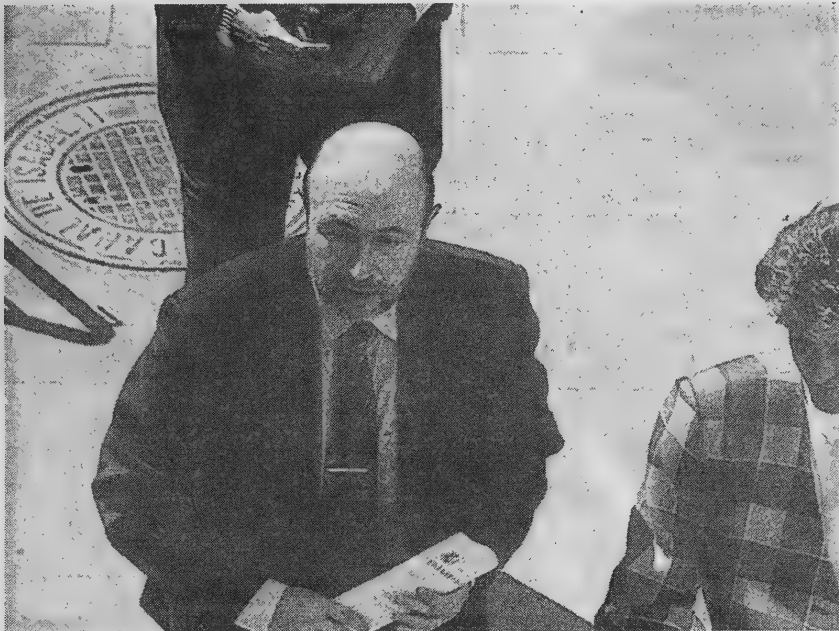
(Por Roberto Montoya, desde Madrid)

Ayer media España se paralizó para seguir en directo por televisión las declaraciones del ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, ante la amplia comisión de investigación del "caso Roldán" del Parlamento. Sin embargo, sólo los superpíeles del gobierno de Felipe González parecen haber quedado satisfechos con las explicaciones (y no explicaciones) del ministro, sobre la misteriosa "captura" del gran fugitivo de la Justicia española. Mientras él reconocía que finalmente, después de varios días, su ministerio había logrado confirmar con las autoridades laosianas que toda la documentación en relación a la tan vapuleada extradición había sido falsificada, portavoces oficiales de ese país comunicaban a toda la prensa que incluso no había constancia alguna de que Roldán haya entrado, residido, sido detenido y mucho menos extraditado desde ese país.

A pesar de la incomodísima situación en que estas informaciones le colocaban y el pedido del Partido Popular, Izquierda Unida y Esquerra Republicana para que dimitiera, Belloch mantuvo un talante arrogante y afirmó que no lo haría mientras gozara de la confianza del presidente, del grupo parlamentario socialista y del PSOE. Por el contrario, acusó a la oposición de acoso constante a la democracia en vez de aplaudir la acción del gobierno y de las fuerzas de seguridad que, en definitiva, habían traído a España a Roldán y lo habían puesto a disposición de la jueza Ana María Ferrer.

Con su "huída hacia adelante", el ministro aguantó malamente el vendaval y dejó las mismas lagunas sobre el caso que antes de su comparecencia. A tenor de la versión oficial, el ministro envió y recibió fax de lo que él creía era el ministerio de Laos, cuando en realidad nunca llegaron allí ni nunca le mandaron nada desde allí. Sus policías "localizaron a través de contactos" a Roldán cerca de Vientiane, a pesar de que ninguno de ellos entró en Laos ni su presa tampoco, tal como se sabe ahora. Los "policías laosianos", dirigidos por un tal "capitán Kahn", les entregaron al "detenido" en la zona de tránsito del aeropuerto de Bangkok (porque supuestamente el gobierno de Laos no les daba visado a los españoles para irlo a buscar personalmente), pero nadie sabe de la existencia de tales agentes. Un vídeo de la propia policía española registró el momento en que Roldán charla amigablemente con los policías españoles en el hall del aeropuerto de Bangkok, antes de embarcar hacia Madrid, pero, curiosamente, no tomaron ninguna imagen de los "policías laosianos".

Según Belloch, la oposición sólo quiere incordiar queriendo saber tantos detalles de una "operación meramente policial". A él tampoco le parece raro que si Roldán volaba desde Laos, donde había sol y más de 30 grados de temperatura, viajara con un pesado impermeable. Todo esto confirmaría ya definitivamente que el pacto entre el gobierno y Roldán para que se entregase—a cambio de un trato benigno si no salpicaba a más cargos públicos—incluyó el simulacro de detención en Laos, cuando en realidad el



Luis Roldán en julio de 1994 antes de su espectacular huída.

La interpelación al ministro del Interior tuvo a España en vilo.

ex director de la Guardia Civil habría llegado a su cita en Bangkok desde otra capital europea, probablemente París, donde sí, casualmente hacía mal tiempo.

La intervención del ministro, en suma, ha dejado atónita e indignada a la mayor parte de la sociedad española, que cada vez se siente más estafada. Ya anteayer, el domingo pasado, salía una macroencuesta en el diario *El*

Mundo (entre 16.000 encuestados en todo el país), en la que se concluye que, de haber elecciones anticipadas ahora, el PP obtendría un 41 por ciento de los votos y el PSOE (en el poder) un 28,7 por ciento e Izquierda Unida el 14,4 por ciento.

La oposición parlamentaria pide que González disuelva las Cortes (Parlamento) y convoque a elecciones generales anticipadas para mayo,

coincidiendo con las autonómicas y municipales. Legalmente esa opción tendría que adoptarla antes del 27 de este mes, pero a esta altura ya nadie cree que lo haga, a menos que Roldán "tire de la manta" y se venga todo abajo, junto con la peseta que ya está en una alarmante caída en picada estos días, en gran medida precisamente por la inestabilidad política, que ahuyenta a muchos inversores.

EL PROGRAMA DE JOSPIN

Un programa para los trabajadores

Página/12
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París)

El candidato socialista a la presidencia de la República no ha decepcionado a la base de sus electores. Por encima de la sorna de los comentaristas con título de camaleón, los militantes socialistas escucharon a un heredero de Jean Jaurès exponer los lineamientos de un programa preciso que lleva en su gestación todo el perfume de la rosa. Exactamente un mes después de haber sido elegido candidato presidencial por los militantes en un inédito escrutinio interno, Lionel Jospin expuso este martes sus "propuestas para Francia" en un texto de 50 páginas cuya redacción fue celosamente custodiada por el líder de la izquierda francesa a fin de marcar una visible independencia frente a las estructuras e intereses del Partido Socialista.

Un poco nervioso y a veces buscando la huída firmeza de la voz en el curso de su presentación, Lionel Jospin ubicó su programa en torno de 5 objetivos: "Poner al hombre en el corazón de la economía, preparar con los jóvenes el ingreso al siglo XXI, desarrollar los territorios y la calidad de la vida a través de la ecología, querer a Europa para Francia y para el mundo y posibilitar la vida de una nueva práctica del poder". Con una marcada tendencia a democratizar las instituciones, los principios de la acción del socialista Jospin se orientan principalmente hacia los trabajadores, los jóvenes y las mujeres. Al cabo de un mes en el que el candidato socialista trabajó para imponer una nueva imagen—anteojos, trajes, sobretodo y lenguaje nuevos—al tiempo que aprovechaba las rocambolescas divisiones de la derecha, Jospin se instala ahora en el centro de la campaña con la doble me-

ta de "encarnar el partido del movimiento" y persuadir a un electorado todavía frío de que no sólo existe un nuevo socialismo sino de que éste es más moderno y sobre todo más moral.

Entre las medidas espectaculares sugeridas por Jospin figura la reducción de la semana laboral. Esta, en caso de que sea electo, debería pasar de las 39 horas actuales a 37 horas luego de una negociación entre el patronato y los sindicatos, para la cual el candidato socialista fijó como plazo el año 1997. Las ideas sobre los impuestos tampoco faltan en la oferta socialista y Jospin ambiciona reducir los déficit públicos y las cotizaciones sociales para los salarios bajos, menos de 1000 dólares por mes. En el campo del empleo de los jóvenes, uno de los sectores más críticos del mundo del trabajo, Jospin se propone hacer intervenir todos los medios del Estado para alentar la creación de puestos de trabajo. Juventud y suburbios son por lo demás los dos ejes más notorios del programa socialista, por cuanto el ex ministro de la Educación apunta a rehacer por completo los 40 suburbios franceses que viven en condiciones tercermundistas así como a erradicar definitivamente la existencia de los SDF, personas sin domicilio fijo evaluadas a 400 mil durante el último año.

Respondiendo al mensaje que los militantes socialistas depositaron en las urnas cuando lo eligieron candidato, el líder socialista acentúa su separación con la tradición mitterrandista y no hizo ninguna mención de aquellos años de poder. "Conciliar imaginación y realismo, audacia y modestia" al mismo tiempo que encarnar un nuevo proyecto, así aparecen las metas que Lionel Jospin se fija en un programa que, por primera vez en muchos años, tiene todo el aroma de las rosas frescas.

EL PERSONAJE

Su esposo le soportó todo con la misma paciencia felina con la que esperó su propia liberación de una cárcel de más de un cuarto de siglo. Dio la cara por ella en el juicio por el asesinato de un adolescente, pese a que ese caso lo había golpeado de lleno durante su prisión en el apartheid. Desestimó las denuncias que la implicaban en romances, nepotismos y violencias con sus guardaespaldas contra militantes del ANC. La defendió contra la Liga de Mujeres del ANC, que querían sacarla de la conducción por su estilo autocrático. Ahora parece que dijo basta. Según Zindzi, la hija de ambos, Winnie Mandela se quedará finalmente sin su marido célebre porque Nelson ha decidido divorciarse formalmente, tras haberse separado debido a los últimos escándalos de corrupción en los que ella fue involucrada. Zindzi dijo a un periódico sudafricano que el presidente—que sólo convivió con ella entre 1958 y 1964 y desde su liberación en 1990—se divorciará debido a las presiones del ANC, a las acusaciones de fraude y a las desobediencias de Winnie, que viajó a África Occidental en lugar de asistir a la última reunión importante del ANC.

LA FRASE

"...Las armas las manejan los hombres, y los hombres cometen errores cuando no están preparados..."

...no es una frase filosófica, sino la última bravuconada de Pinochet para responderle a Fujimori, que no menos compadrito había afirmado el lunes que Perú tenía el mejor armamento del subcontinente gracias a que había temido en 1979 una guerra con Chile.

EL NUMERO

60 %

...de los californianos apoya la propuesta republicana de eliminar los programas de acción afirmativa destinados a incrementar las chances laborales de las minorías y las mujeres. La derecha sigue en alza.

EL CASO

Miles de policías indios lograron impedir ayer una ceremonia de las castas bajas, en las que centenares de miembros debían—como lo hicieron durante siglos—subir desnudos hasta un templo ubicado en la cima de una colina. El rito se prohibió porque algunos descastados fueron agredidos el año pasado cuando trataban de persuadir a los fieles de no incurrir en esa autodegradación que les impuso la religión de las castas "superiores".

NOTICIERO

ROMARIO: Monica Santoro, ex esposa del internacional brasileño Romário, reclamó por vía judicial una pensión de alimentos para ella y sus dos hijos a la vez que inició los trámites de divorcio. Hace poco más de tres semanas la mujer había pedido que se embargaran todos los bienes de Romário.

BERGER: El accidente sufrido anteayer por el piloto austríaco Gerhard Berger, quien conducía una Ferrari en el circuito de Estoril y se estrelló contra el muro de protección en una curva, fue causado por la rotura de una suspensión, según informaron fuentes de la casa italiana. En los entrenamientos realizados ayer Damon Hill, con Williams Renault registró el mejor tiempo.

CHILE: La Federación Chilena de Fútbol pedirá a la FIFA ser la sede del Mundial del 2010, anunciaron los máximos directivos de la entidad.

COMETA: La Federación Inglesa decidió investigar oficialmente al ex entrenador de Arsenal, George Graham, exonerado el 21 de febrero tras la acusación de haber recibido "coimas" en los pases del danés Jensen y del noruego Lydersen.

PARAGUAY: Los representantes de 12 clubes de primera de la Liga Paraguaya de Fútbol no aceptan la participación a último momento de Olimpia en razón de que no fue inscripto a tiempo. El 12 de marzo se pondrá en marcha el torneo local, sin Olimpia, cuyos dirigentes en un primer momento se habían negado a inscribirse.

DOPING: La Asociación Alemana del Deporte (DSB) introducirá este año pruebas de sangre para perfeccionar su lucha contra el doping, según adelantaron los responsables de la entidad.

BOXEO: El pugilista panameño Carlos "Pías" Murillo, primer retador de la corona mundial minimosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) sufrió un accidente automovilístico que obligó a suspender su combate del 17 de este mes ante el colombiano José García.

CICLISMO: El danés Claus Møller, segundo en la carrera ciclista Rutas de América, manifestó haber sido víctima de "sabotaje" en la última etapa de la prueba luego del reventón de una rueda —aparentemente producida por un corte con un cuchillo— lo que retrasó del grupo principal.

APRETADA: Un árbitro de la Liga de Río de Janeiro fue suspendido por 40 días por no haber incluido en su informe el intento de agresión de un jugador. El árbitro Víctor Senra no anotó en la planilla la actitud del jugador Ailton de Fluminense, en un partido contra Americano, luego de que el futbolista y algunos dirigentes lo visitaron en el vestuario al final del partido para solicitarle que olvidara de ponerlo en su informe.

COMA: El boxeador estadounidense Gerald McClellan recuperó ayer la conciencia y ya no necesita respiración asistida, once días después de haber sufrido graves lesiones en el combate por el título mundial de los supermedios con el británico Nigel Benn.

GRAF: La alemana Steffi Graf venció ayer en su debut en el torneo de Delray Beach a la española María Sánchez Lorenzo por 1-6, 7-5 y 6-1.

Graf, quien estuvo afectada por diferentes lesiones desde el pasado año, debió recurrir a su experiencia para superar a una rival muy complicada.

"Nunca pensamos que River era el Santos de Pelé"

Después de las dos derrotas en el Clausura y antes del partido con Peñarol, Cedrés analiza a un campeón devaluado.

(Por Eduardo Verona) "Acá hay algo que tiene que quedar en claro: ni hace dos semanas éramos una máquina ni ahora somos un desastre", dice Gabriel Cedrés, 25 años, volante de este River que después de conservar el invicto durante 34 partidos sufrió dos derrotas consecutivas frente a Lanús y a Rosario Central.

Hoy el desafío de River apunta a la Copa Libertadores y el partido frente a Peñarol en Montevideo asoma como la posibilidad de superar un momento difícil. "Estamos tranquilos, muy tranquilos —aclara Cedrés—, porque lo que me menos vamos a hacer a esta altura es dramatizar. Por supuesto que nos calienta perder como le pasaría a cualquiera, pero de ahí a volvernos a locos y entrar en crisis hay una diferencia enorme. Lo increíble es suponer que antes River era el Santos de Pelé y que ahora somos una banda. Ni una cosa ni la otra."

—¿Pero ustedes en realidad no se creyeron que a River no había con qué darle?

—No, para nada. Nosotros siempre supimos dónde estábamos parados. El equilibrio lo mantuvimos en todo momento. Es más: nunca le dimos bolla a lo que decía el periodismo.

—¿Y que decía el periodismo?

—Lo habitual. Cuando ganás son todos unos fenómenos, después te toca perder y te matan. Por suerte yo me mantengo al margen. No leo nada, no escucho nada. Mejor que uno nadie sabe si jugaste bien, regular o mal. Yo no preciso fijarme en un diario o en una revista para comprobar cómo anduve. Y esto creo que en general

les pasa a todos, aunque no todos lo asumen de esta manera. Lo que veo es que acá el periodismo deportivo tiene un poder de influencia enorme.

—¿En qué lo advertís?

—En la forma en que marca la opinión de la gente. El que no va a la cancha o el que no sabe de fútbol se guía por las respuestas del periodismo.

—Estás subestimando al hincha de fútbol.

—No, digo lo que veo. No tengo dudas de que el hincha muchas veces opina a través del periodismo, que hoy te sube y mañana te tira.

—¿No será que a veces los jugadores buscan transferir responsabilidades?

—No. Además yo me hago cargo de lo mío.

—Pero vos todavía no arrancaste en River, de acuerdo con el fútbol que podés jugar.

—No estoy de acuerdo. Por otra parte, yo nunca me guardo nada, no me quiero salvar solo ni busco ser la figura. No me interesa ser la figura.

—No es fácil de creer.

—Pero lo siento así. Yo soy un convencido de que los jugadores acompañan el rendimiento del equipo. Si un equipo anda mal, en general no sobresale nadie. Aparte, eso de que en River todavía no exploté no lo comparto en absoluto. Estoy conforme con lo que hice hasta ahora.

—Sin embargo cuando Gallego dirigía al equipo vos jugaste a disgusto.

—Sí, seguro, porque no era mi puesto. Pero ahora con Babington la cosa cambió. Volví a mi posición y no tengo problemas.



Gabriel Cedrés se va de Copa a Montevideo.

"Por momentos hay presión y es jodido alejarse del clima."

—El problema ahora es River. La expulsión de Sergio Berti ante Central pudo haber desnudado las presiones que afectan al equipo.

—Presiones hay, no las voy a negar. Incluso por momentos hay demasiada presión y es jodido alejarse de ese clima, pero la expulsión de Berti no hay que analizarla por ese lado. Se equivocó y punto, como se puede equivocar cualquiera.

—Con las dos derrotas frente a Lanús y a Central, ¿ya se despidieron del torneo Clausura?

—No, River empezó unos cuantos campeonatos perdiendo y terminó dando la vuelta olímpica. Todavía falta mucho para hablar de candidatos.

—¿Le ganan a Peñarol?

—Va a ser duro, muy duro, pero River siempre puede. Yo sé muy bien por qué lo digo.

Murgas del Centenario

El fútbol lo pondrán Peñarol-River esta noche desde las 22.10 (televisa en directo Canal 13), y la murga correrá por cuenta de Los Arlequines, una comparsa que en el estadio Centenario matizará la espera después de consagrarse como una de las atracciones del último carnaval.

La otra gran atracción pasa por el buen espectáculo que en teoría pueden ofrecer Peñarol y River, en un encuentro válido por el Grupo 1 de la Copa Libertadores, que será arbitrado por el peruano Alberto Tejada. Para el conjunto uruguayo, que en dos compromisos cosechó apenas 1 punto, el triunfo es la única alternativa, mientras que River, también sacudido por dos derrotas en el torneo local, también tiene que apuntar a una recuperación plena. "Más allá de la jerarquía de los rivales, lo fundamental es que nosotros funcionemos como equipo", señaló Carlos Babington. Peñarol anuncia a Ferro; Oliveira, Rotundo, Aguirregaray, Lima; Balthiera, Dorata, Bengocechea, Pacheco; Rodríguez, Silva, y River lo hará con Burgos; Díaz, Celso Ayala, Corti, Lavallén; Villarreal o Toresani, Astrada, Berti, Cedrés; Amato, Francescoli.

BRINDISI ANTES DE VIAJAR

"No subestimamos a Cerro"

En un ambiente distendido como consecuencia del gran momento que atraviesa el equipo, Independiente le puso, en su estadio, punto final a la preparación para el partido que jugará mañana por la noche en Montevideo frente a Cerro, por el Grupo 1 de la Copa Libertadores.

Hoy viajarán el plantel y el cuerpo

Otros libertadores

Con un agónico gol de penal, Nacional de Quito le ganó como local al Palmeiras por 1-0 y quedó como puntero del Grupo 4 de la Copa Libertadores. Tanto Nacional como Palmeiras contaron con un penal a favor. El delantero Edmundo estrelló en el palo del equipo brasileño a los 23 minutos, pero el marcador de punta izquierdo Joffrey Arroyo no falló a los 40' del segundo tiempo. Nacional suma 3 puntos en dos encuentros, mientras que Palmeiras tiene 2 en igual cantidad de partidos. Emelec empató el único encuentro que disputó y Gremio lo perdió, por lo que no suma unidades. Por la zona 5, Alianza Lima y Sporting Cristal se enfrentarán esta noche en Perú, mientras que Wilsterman y Bolívar jugarán en Cochabamba.

po técnico de Independiente rumbo a la capital uruguaya para alojarse en un hotel de la residencial zona de Pocitos. "Estamos bien, tranquilos, motivados y con la convicción de que tenemos que seguir por este camino", estimó el entrenador Miguel Ángel Brindisi. Los 4 puntos que conquistó Independiente en sus dos presentaciones, producto de un empate frente a River y de la importante victoria ante Peñarol en el Centenario, le permiten jugar sin la sobrecarga de presiones que acosan a los equipos perseguidos por urgencias.

"Independiente no va a subestimar a nadie. Cerro ya demostró que es un adversario difícil, complicado, River lo comprobó. Ganó, pero no le resultó una tarea sencilla", comentó Brindisi, quien anticipó que el domingo frente a Racing "pondremos lo mejor que disponemos", teniendo en cuenta la expectativa que despertó el clásico. Todavía sin haber logrado recuperarse plenamente de las lesiones, Daniel Garnero y Gustavo López no están a disposición del técnico. Jorge Burruchaga tampoco llegará en las mejores condiciones al partido de mañana y la intención sería no arriesgarlo. El candidato natural para reemplazarlo en la función de enganche es Ángel Morales, mientras que Diego Cagna se movería como volante por izquierda, Tony Gómez por derecha, y en el centro el dueño del

puesto es Alfredo Cascini.

¿Qué le va a proponer Independiente a Cerro? Según Brindisi, no habrá variantes: "Nosotros no vamos a cambiar. El equipo ya tiene una línea y un estilo en los que se siente muy cómodo. Y por supuesto la intención es continuar evolucionando a partir de esa filosofía de juego. Decir a esta altura que vamos a buscar el triunfo no es novedoso, pero es la pura verdad".

Estudiantes goleó y se aleja

En partido adelantado de la fecha y jugando como local, Estudiantes de La Plata goleó al Deportivo Laferrère 5 a 0, clavándolo aún más en la cola de la tabla y alejándose a su vez hasta sumar 42 puntos, como líder del certamen. Por su parte, Colón de Santa Fe se mareó ante el cervicero y perdió una oportunidad de acercarse al puntero, quedando con 35 puntos. Quilmes lo derrotó por uno a cero, con tanto de Julio Ceballos.

La 26ª fecha continuará hoy con ocho partidos. Atlético Rafaela, que ocupa la tercera posición con 34 puntos, visitará a Gimnasia y Tiro de Salta (27) desde las 21.30. A esa misma hora, Unión (25) recibirá a Los Andes (17) y Douglas

Haig (25), en Pergamino, se enfrentará con el Chacarita (25) de Ramón Adorno y Ricardo Bochini. Media hora más tarde jugarán en Tucumán San Martín (28) y Arsenal (23).

Por la tarde, desde las 17, Talleres de Remedios de Escalada (15) será local ante Godoy Cruz (28), Central Córdoba (16) recibirá en Rosario a Atlético Tucumán (25), Morón (26) a Italiano (22) y Almirante Brown (25) jugará en Isidro Casanova con Instituto (24). La fecha se completará mañana con el clásico que disputarán All Boys (25) y Chicago (25) en Floresta y que tendrá una fuerte custodia policial debido a la rivalidad de ambas hinchadas.

ARGENTINA NO TENDRA APOYO OLIMPICO

Con los Juegos no se juega



Enojado por el manejo de Sofovich con la OTI, el presidente de la ODEPA no respaldará la candidatura olímpica.

(Por Carlos Stroker) La televisión de los Juegos Panamericanos por parte de ATC le traerá algunos inconvenientes a las pretensiones del presidente Carlos Menem de postular a Buenos Aires como sede de los Juegos Olímpicos. Es que el titular de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), el mexicano Mario Vázquez Raña, enojado porque el canal estatal no le vendió los derechos a la OTI está decidido a operar para negarle el apoyo latinoamericano a Buenos Aires en su candidatura como ciudad olímpica de los Juegos del 2004. La mayoría de los dirigentes del continente responden al mandamás de la ODEPA, quien escuchó con atención un informe del titular del Comité Olímpico Argentino, el coronel (R) Antonio Rodríguez, de todo lo que sucedió con la negociación de la televisación de los Panamericanos.

"Es un tema muy delicado y realmente debo hablar con mucho cuidado", dijo Vázquez Raña y agregó que "no me gusta criticar" cuando se le pi-

dió opinión sobre el tema. Vázquez Raña mantiene una excelente relación con Guillermo Cañedo, presidente de la Organización de Televisación Iberoamericana, el más ofuscado de todos los dirigentes-empresarios por la actitud de ATC. El Comité Olímpico Argentino ya habló con Vázquez Raña y lo puso al tanto de todo lo que fue la negociación. Entre algunos datos, el mexicano supo que Gerardo Sofovich es un "íntimo" del primer mandatario argentino y quien influyó en la decisión de "tener" los derechos de la televisación de los Juegos. Además le dijo que como ATC es una empresa estatal no necesita participar de ninguna licitación para quedarse con los derechos de la pantalla.

A partir de estos datos, Vázquez Raña habría asegurado al coronel Rodríguez que boicotearía el apoyo a Argentina en su candidatura olímpica del 2004, el viejo sueño de Menem. El titular del Comité Olímpico Argentino aprovechó para criticar al COPAN (Comité Organizador de los Panamericanos) y a la dirigencia deportiva argentina, ya que Rodríguez está peleado con la plana mayor del COPAN y los hombres fuertes de la Secretaría de Deportes de la Nación. "Yo como presidente del COA no participé en nada de los Juegos", le habría dicho a Vázquez Raña. En esta puja, Rodríguez corrió con una ventaja: es vicepresidente de la ODEPA y quien intentó volcar la balanza hacia la OTI para el tema de la televisación, es decir, "jugó" para Vázquez Raña. La OTI amenazó ayer a los canales que compren la señal de ATC que no verán los Juegos Olímpicos de Atlanta '96 ni el Mundial de Fútbol de Francia '98. "Cuando haya que hablar de la sede de los Juegos del 2004, diremos lo que hizo Sofovich", enfatizó a **Página/12** una fuente muy importante del COA.

Vázquez Raña no quiere apresurarse con el tema de la televisación y medirá cada palabra hasta que lea



y analice un informe especial que recibirá hoy sobre todo lo referente a la organización de los Juegos. En ese "informe" deben estar todos los canales del mundo que reciben la señal de la televisación de los Juegos. Sofovich habría intentado retrasar el informe, pero ATC ya vendió a Estados Unidos la televisación de los Panamericanos, entre ellos a la cadena ABC y al grupo del empresario Ted Turner, lo que le daría un rédito bastante superior a los 6 millones que puso (o que tendría que poner), que le costó los derechos al COPAN.

Rodríguez seguirá de cerca esta pelea que promete seguir en cada rincón donde se jueguen los Panamericanos. En esta tema intervendrá el titular del Comité Olímpico Internacional, el español Juan Antonio Samaranch, quien ayer confirmó su presencia en Mar del Plata. Llegará el viernes y se irá el lunes. Se alojará en el Hotel Costa Galana, en el mismo piso que lo hará Joao Havelange, dos amigos de Guillermo Cañedo (éste también es dirigente de la FIFA) y de Mario Vázquez Raña.

Cuando el presidente Carlos Menem le dijo a Sofovich "arreglá este tema de la televisación" no pensó que le traería semejantes consecuencias. Ahora, de la posibilidad de perder la televisación por parte de ATC de los Juegos Olímpicos de Atlanta y del Mundial de Francia puede quedarse sin su viejo sueño: obtener la sede de los Juegos Olímpicos del 2004.

Vázquez Raña recibe las llaves de Mar del Plata.

Lo rodean el controvertido intendente Russak y Paco Mayorga.

El hombre fuerte

(Por C. S.) Mario Vázquez Raña suele pasar inadvertido por las calles de Mar del Plata. Es un hombre de bajo perfil y que prefiere no hablar mucho y reservarse las opiniones. Es el hombre fuerte de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), el ente más importante a nivel deportivo después de la FIFA y el Comité Olímpico Internacional. Íntimo amigo de Guillermo Cañedo -presidente de la OTI, vicepresidente de la FIFA y quien anunciará la sanción a Diego Maradona en el Mundial de Estados Unidos-, Vázquez Raña es, además, accionista de 70 diarios en su país, Estados Unidos, y varios países centroamericanos. Tiene un semanario, 16 radios, cuatro canales de televisión y hasta hace poco el 97 por ciento del paquete accionario de la agencia noticiosa UPI. Uno de sus hombres de confianza es argentino y es el presidente del Comité Olímpico nacional, Antonio Rodríguez. En Mar del Plata, algunos dirigentes conocerán la cara de Vázquez Raña pero muy pocos su verdadero pensamiento.

ADIOS MERCOSUR ADIOS

Sobre llovido, mojado

La lluvia no paró en Mar del Plata y la final de la Copa Mercosur entre las selecciones sub 23 de Argentina y Brasil se suspendió por segundo día consecutivo. El torneo, que se programó con el objetivo de que los equipos disputaran partidos amistosos antes del comienzo de los

Juegos Panamericanos y que fue bautizada con indudable oportunidad política, se completará, en el mejor de los casos, luego de que cierre el certamen continental el 26 de este mes.

La suspensión se anunció oficialmente poco después de las 19 desde la Liga Marplatense de Fútbol, pero desde un rato antes comenzaron a reintegrar la plata a quienes habían comprado entradas por anticipado. Las boletas se volverán a abrir hoy a las 10. En realidad, cuando amaneció con lluvia quedó claro que habría que esperar al comienzo de los Juegos para ver fútbol en Mar del Plata. El partido por el tercer puesto entre Paraguay y Uruguay había sido cancelado el martes, cuando por primera vez se suspendió Argentina-Brasil.

La lluvia inquieta a las autoridades del COPAN, ya que a sólo tres días del comienzo de los Juegos el césped está en pésimo estado como consecuencia del Festival Internacional de la Canción que se celebró allí durante cuatro jornadas hace dos fines de semana, con la presencia de -entre otros- Charly García, Mercedes Sosa, León Gieco, Diego Torres, y Los Pericos.

CON USTED

para ayudarlo a crecer.



Ahorro e inversiones.

BANCO DEL SUQUIA

Lo bueno conocido.

- Suc. Maipú: Maipú 316
- Suc. Almagro: Av. Corrientes 4124
- Suc. Colegiales: Av. F. Lacroze 2658
- Suc. Congreso: Av. Entre Ríos 461
- Suc. Loria: Av. Rivadavia 3202
- Suc. Flores(e): Av. Rivadavia 6241

BANCO DEL SUQUIA le ofrece la más amplia gama de servicios, para que su dinero crezca en un ambiente seguro y rentable. Caja de Ahorro Cuenta Corriente Depósitos a Plazo Fijo en Pesos o Dólares.

¿A cuánto los paraguas?

(Por C. S.) A tres días de iniciarse los Juegos Panamericanos de Mar del Plata, la organización sufre algunos inconvenientes:

- Las acreditaciones sufrieron algunas demoras porque el sistema de computación tuvo fallas en la emisión de las tarjetas.
- Los alrededores del estadio mundialista están inundados por la lluvia y el campo de juego también. Dos cosas preocupan a los organizadores, ya que si sigue lloviendo no podrá montarse el escenario para la inauguración de los Panamericanos y que tendrá que ser utilizado por los cantantes y bailarines que deben actuar.

¿Qué pasa si sigue lloviendo?

—No sabemos.

Esa fue la respuesta que le dio un hombre fuerte de la ODEPA a **Página/12**. La lluvia también impide que los encargados de dar el espectáculo inaugural puedan practicar. Hasta ayer los entrenamientos estaban suspendidos. De seguir cayendo agua, las prácticas se harán en tandas en un lugar cubierto.

El Comité Olímpico de Puerto Rico decidió no enviar a su equipo femenino de básquetbol. Como la ODEPA, en su reglamento, impone que por lo menos en cada disciplina haya cinco equipos, el básquet no podrá jugarse por tener a sólo cuatro participantes. La ODEPA propuso que en lugar de Puerto Rico viaje México, pero que los gastos corran por cuenta del COPAN. Como no hay dinero, no hay básquet femenino.

Un cineasta harto de la cultura del videoclip

Ricardo Wullicher, el director de "Quebracho", filmó "La nave de los locos", una reflexión sobre la comunidad mapuche que defiende su idiosincracia contra viento y marea.

(Por Claudio D. Minghetti)
Cerca del lago Lacar, en San Martín de los Andes, los descendientes de los aborígenes mapuches de las comunidades Curruhuinca y Namuncurá que lograron sobrevivir a los embates del conquistador blanco libran una batalla permanente en defensa de su cultura. Hasta ese mundo aparte de la historia oficial argentina, donde la naturaleza tiene una fuerza

"Somos parte de esta tierra"

"Todos los indígenas de América, desde que empezó la conquista, sufrimos algo más que adversidad. Esta pertenencia y el saber quién es uno da fuerzas para seguir adelante. No caprichosamente, sino porque es el destino. Queremos proyectar nuestra vida desde acá y también morir acá. Somos parte de este paisaje y de esta tierra.

Siempre es adverso, pero la Remington no bastó para terminar con nosotros, al menos no logró el último genocidio cometido por Julio Argentino Roca. Devastó nuestras familias, deterioró la cultura, pero todavía estamos", confiesa la actriz mapuche Luisa Calcumil, que una década después de haber sido la protagonista de *Gerónima* vuelve al cine en el film de Wullicher.

"Todos parecen muy preocupados por los bichitos y las plantitas, pero están entregando a sus hijos a una sociedad que se proyecta nada más que desde lo técnico: ¿Dónde está el espíritu? Sólo lo material importa. Como pueblo, tenemos la posibilidad de llamar la atención sobre esto, porque pese a tanta adversidad hemos sabido entendernos con la naturaleza. Nosotros no nos sentimos dueños de nada porque cada yuyito y cada pájaro tiene su dueño y su protector. A veces esa actitud de respeto es confundida por los demás como que somos tontos o tímidos. Somos respetuosos, que es muy diferente", agrega. "Por el respeto que hemos recibido, nuestra gente aceptó hacer para la ficción aspectos del Ngullatun, lo más sagrado, totalmente consciente de que iba a ser un simulacro, pero teniendo el cuidado de no bastardear nuestros principios y de cuidarlos porque, como le decía a Wullicher, después de esta película nosotros nos quedamos en el lugar al que pertenecemos, porque primero soy paisana y después actriz. Es un ritual que hace un siglo que no se hace, y me gustaría que quede para las próximas generaciones... La decadencia cultural es universal, y todo tiende, finalmente, a desaparecer", concluye.



Luisa Calcumil.

arrolladora, el realizador Ricardo Wullicher -que luego se daría cuenta de que además está "harto de la cultura del video clip- trasladó sus cámaras para dar forma a *La nave de los locos*, uno de los estrenos más importantes del cine nacional para este año.

Hace ya dos décadas -cuando tenía sólo 24 años- Wullicher sorprendió con *Quebracho*, un film politizado que resultó censurado durante la dictadura militar, en un proceso que frenó en buena medida la posibilidad de que realizara nuevas obras. *Saverio el cruel*, *Borges paramillones* y un episodio de *De la misteriosa Buenos Aires*, antes del documental *Como un pájaro libre* sobre Mercedes Sosa, representaron su aporte al cine argentino en la transición entre el final de la dictadura y la democracia, en cuyo marco tampoco tuvo tantas oportunidades de seguir su obra. *La nave de los locos* -o *Caleuche*, como se la conoció en principio- se filmó en base a un guión de Gustavo Wagner, pero sobre una historia pensada por el director, que por otra parte ya está pensando en su próxima película. La historia de *La nave...* se centra en la reacción que provoca en un cacique la construcción de un complejo turístico en el que hasta entonces era el cementerio de su gente, y se extiende hacia el juicio en su contra y las reacciones que su enfrentamiento con la justicia blanca desata.

El *Caleuche* al que se refiere el título es, según el imaginario mapuche, una nave de velas rojas que recorre la tierra llevándose a los locos, a los débiles mentales, los desmemoriados e "inocentes", esta última, definición destinada a los artistas. Wullicher y Wagner convierten a la nave en una protagonista más de la historia, junto a Inés Estévez, Tony Lestingi, Luisa Calcumil, Miguel Ángel Solá y el chileno Mario Lorca como el cacique Pilkuman, China Zorrilla y los españoles Fernando Guillén y Marisa Paredes. "Este proyecto nació en mayo del '88 -contó a *Página 12* el realizador-. Vi a San Martín de los Andes para filmar un episodio del ciclo televisivo 'Ciencia y conciencia' y me conecté con el mapuchólogo Ricardo Caletti. Fuimos a conocer a una chamana bastante reticente, en la zona del Salitral. Sin embargo, cuando nos íbamos, me pidió que volviera. Volví, y empezó a hablarme de la cosmovisión mapuche, de su identidad. Le pregunté por qué me contaba todo eso y me respondió que tenía la sensación de que yo iba a hacer algo sobre esto, y me regaló una piedra. Pasó el tiempo, y con lo que me contó escribí un cuento, la base de la película."

-Parece existir cierta magia alrededor del proyecto...

-Sí, y no quiero asumir una actitud paternalista sobre la visión mapuche de la realidad, sino observarla desde mi cultura. No se trata de bandos opuestos, sino de convivencia con respeto mutuo. Por otro lado, estoy harto de que las películas se parezcan a films publicitarios, de la cultura del videoclip, del fin de la narración... y eso se refleja...

-¿Cómo fue trabajar en esa zona?
-Es muy difícil: hay que cuidar que la naturaleza no domine la historia. No quise caer en el catálogo turístico. Pero me basé en la certeza de que a medida que avanza el turismo, los mapuches van perdiendo su lugar. Hay que tener en cuenta que es bastante fácil quitarle la tierra a una cultura que entiende que le pertenece a ella y no al revés.

Un pase de *La nave...* a invitados especiales, amigos, parte del elenco y el equipo técnico permitió interesar a los directivos de la productora norteamericana August, que no sólo distribuirá el film en Estados Unidos (como ya lo hicieron con *Como agua para chocolate* que resultó un éxito) sino que además respaldará económicamente un viejo proyecto suyo titulado *El chanco colorado*. Se trata de la verdadera historia de Alexander McLennan, un alto oficial del ejército imperial británico conocido por su habilidad para "cazar" hombres, expulsado de las filas a raíz de sus excesos, en su paso por la Patagonia hacia fines del siglo XIX. "Cuenta la historia de este hombre, que llegó al sur con el fin de cazar nativos del lugar para llevarlos a la Feria Internacional de la Ciencia y el Progreso que coincidió con la inauguración de la Torre Eiffel en París, a finales del siglo pasado", señala Wullicher. Anthony Hopkins, Jeremy Irons y Diane Keaton son algunos de los nombres que ya se convirtieron en expresión de deseo de los productores.



Wullicher estrenará "La nave de los locos" el jueves 30.

"Tuve que cuidar que la naturaleza no dominara la historia", dice.

Namuncurá es "Vangelis"

Juan Namuncurá tiene 32 años y nació en Bolivia, pero es mapuche por herencia directa. Es músico y hasta ahora sólo había compuesto para puestas teatrales. La gente informada del lugar lo conoce, acaso con algo de ironía, pero siempre con respeto, como "el Vangelis mapuche", y resultó lógico que fuese el responsable del tema final de *La nave de los locos*, que completa la banda de sonido de Luis María Serra.

"El mundo de hoy es el mundo de las comunicaciones y creo que tenemos que comunicarnos sin perder el corte esencial y espiritual que tiene cada grupo étnico", dijo el músico, que siguió de cerca todo el rodaje en mayo del '94. "En todo caso, si se da el enfrentamiento deberá ser a través de la inteligencia y la espiritualidad, y no de conceptos o prejuicios. De todas formas, la idea de tradicional-no tradicional es

una forma de ver muy occidental. Para nosotros, tradicional es la forma de vida, nuestra raíz, nuestra espiritualidad. Pero lo que es materia siempre va cambiando, y no nos vamos a oponer al cambio de la materia. Desde muy pequeños aprendemos que nada detiene al viento. Y es real, para nosotros nada detiene al viento. Para qué detenerlo: el viento es y para que exista tiene que ser enteramente viento, y levantar tierra y pasar. La naturaleza, con una conciencia superior a la nuestra, designa dónde tiene que estar cada una de las cosas. El tema del final se llama "Tiwinca Roca", por el apellido del militar que enfrentó a los aborígenes en el siglo pasado. En el linaje mapuche de Calfucurá o Namuncurá, el "curá" significa "piedra". Y el que siguió a Roca fue Peña... Curá, Roca, Peña... ¿No te parece demasiada coincidencia...?", pregunta.

La voz de los protagonistas

• Inés Estévez y Tony Lestingi conforman, en *La nave de los locos*, un joven matrimonio porteño con muchos sueños a cuestas. Ella es abogada y su esposo médico. Como tal será la defensora -en un juicio oral- del cacique mapuche al que se acusa de haber hecho justicia por sus manos. Para la actriz, que había debutado en cine a las órdenes de César D'Angiolillo en *Matar al abuelito*, alcanzar la categoría de protagonista es un desafío. "Es una mujer que viene de tener un desencanto con su profesión y un golpe en su vida que la marcó a fuego. Es muy fuerte pero está quebrada. Sin embargo, todo da un vuelco cuando decide asumir una defensa que sirve como excusa para desenmascarar otras verdades. De pronto da un paso muy importante para ella y los demás: es un personaje jugoso, pero no está servido", asegura.

• Marisa Paredes, la actriz española conocida por *Tacones lejanos*, se acercó al proyecto gracias al director de fotografía catalán Jaume Peracaula. "Wullicher me contagió su entusiasmo", asegura. "Me gustó la aventura que implicaba participar en este film y pensé que era un momento extraordinario para conocer la Patagonia, a través de un personaje que está en las antipodas de lo que pudieron conocer de mí aquí. Una mujer sumisa, acostumbrada a vivir en orden, me enamoró de su marido, porque le recuerda a su padre, a quien quería mucho. De pronto, esa mujer descubre que ese ser al que admira es, de una manera tangencial, el responsable de la muerte de su hijo, metido en una serie de negocios sucios que dan lugar a trágicas ven-



ganzas. Una mujer que pierde a su hijo, a su marido y probablemente se pierda a sí misma", afirma.

• Cuando joven, el español Fernando Guillén soñaba con dirigir cine. Estudió derecho, pero dejó a tiempo. Por muchos años fue actor de ese teatro mal visto por el franquismo. Después, participó en algunas puestas importantes de su país -como *Equus*- y al filo de la democracia irrumpe en el cine con sus trabajos en *El caso Almería*, *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, *Don Juan de los Infiernos* y, más recientemente, en *Tirano Banderas*. Fue el elegido por Wullicher para componer al esposo de esta mujer, un constructor español afincado en la zona de la cordillera. "Este oficio de actor tiene mucho de aventura. Nunca sabes qué vas a hacer el mes siguiente. Y así apareció *La nave de los locos*", confiesa Guillén, que estaba a punto de protagonizar otro proyecto al que debió renunciar para viajar a la Argentina. "Soy un poco camaleónico, lo que es bueno. Las estrellas auténticas -nunca pretendí ser una- casi siempre hacen el mismo personaje. Los actores que sólo somos actores, no. Ser John Wayne es espectacular pero aburrido." Para Guillén, *La nave...* tiene algo de western "...no del clásico. Los indios no son actores interpretando a indios, sino indios."

Inés Estévez (arriba), Marisa Paredes y Fernando Guillén, los actores del film de Ricardo Wullicher.

"La nave..." tiene algo de western, pero no del clásico. Los indios no son actores interpretando a indios, sino indios", dice Guillén.



CEP
CONSULTORA
EDUCATIVA
PROFESIONAL

¿QUE FUTURO QUIERE PARA SUS HIJOS?

¿Artístico, deportivo, bilingüe, científico, humanístico...?

Nosotros podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir ese futuro.

Contamos con una base actualizada de datos de escuelas de Capital Federal y Zona Norte del Gran Buenos Aires para los niveles de Jardín, Primaria y Secundaria.

Solicitar entrevista personal al 774 - 0012

MORIA BANANA

Cambiar a tiempo

Luego de una crisis interna por el nivel de una avant première de tres horas, el programa de la ex vedette empezó en un marco general sobrio.

Rating

Luego de los contratiempos de la avant première —que midió 9,3 puntos— "Moria Banana" comenzó con buen rating su ciclo oficial, si se tiene en cuenta que IBOPE le otorgó 13,6 puntos. Según ese registro el primer programa resultó superado levemente por un producto ya instalado como "Perla negra" (Telefé), con 15,5, pero se ubicó por encima de "La aventura del hombre" (Canal 13), que acumuló sus habituales 10,9. Para Mercados y Tendencias las cifras fueron aún más favorables: 15,6 puntos para el ciclo de Moria, 14,7 para la telenovela protagonizada por Andrea Del Boca-Gabriel Corrado y escrita por Enrique Torres y 12,4 puntos para el documental.

(Por Paula Espel) Una semana le bastó a Moria Casán y a su equipo creativo para cambiar sustancialmente el perfil del programa "Moria banana", que en sus dos primeras emisiones corrigió buena parte de las deficiencias que habían empalidecido una avant première de tres horas. Una minicrisis interna—verecundo—concluyó en que la producción quedara a cargo de Daniel Fernández, en tanto se alejaba Rodolfo Ledo, que renunció al día siguiente del frustrante debut, dedicándose de lleno a "Sin condena". El programa perdió el tono de delirio que caracterizó al arranque y en cambio ganó en sobriedad, lo que tratándose de Casán es, en sí, un logro.

Moria pidió disculpas a los televidentes por el "despolijado" programa especial previo apenas comenzó el del lunes, haciendo hincapié en que, como "recién" estaba dando a luz a "Moria banana", le costaba "cortar el cordón". "Esto recién empieza porque es como un bebé: irá creciendo y aprendiendo

Romay ayer estaba conforme con el perfil del nuevo ciclo de su canal.

Una semana antes, se había horrorizado con el carnaval de la avant première.



poco a poco", pronosticó. Desaparecidos de la escenografía elementos de gusto dudoso, como la banana-maraca o la banana-sillón o estatuas romanas al desnudo cargando en bandejas bananas, el clima general ha virado a cierto clasicismo, dentro de las características de imagen de Canal 9. Cambiada exteriormente por una peluca negra que le da una personalidad más sobria, Moria apela a su profesionalismo en el medio para conducir lo que en rigor se ve como un programa de entrevistas, juegos, humor, sketches, lejos del carnaval de la semana anterior.

La producción, que había anunciado que una vez por semana "Moria banana" contaría con un invitado internacional, cumplió: Moria recibió y entrevistó a la actriz Rosy de Palma, quizás el rostro más almodovariano del mundillo del cine, además de una de las actrices preferidas del destacado realizador español (tuvo papeles importantes en *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, *Atome* y *Kika*, entre otros films). De Palma explicó en cámaras cómo se realizaron algunas escenas de los films —sobre todo la del orgasmo que disfruta mientras duerme en *Mu-*

res...—, y habló también de temas más previsibles, como de por qué la eligió Almodóvar y de las ventajas y desventajas de su famosa nariz. Sobre la inusual escena erótica, contó con gracia que durante la filmación le pidió al realizador una participación mayor en la trama, ya que según el guión se pasaba "durmiendo" gran parte de la película. Almodóvar sacó de la galera la escena del orgasmo, pero le advirtió que no admitiría que lo protagonizara despierta. "Es más —agregó la actriz—, me explicó que era buena idea ya que le daba... un buen cierre al film."

Lo más notorio de lo visto hasta aquí es que, si bien la personalidad de Moria es una marca registrada, parece que el paso en falso le hizo replantear su estrategia. Luce refugiada en una postura que acaso le permitirá ir saltando de a poco la artillería que posee, que es parte de la gracia de su personaje. No es en vano recordar que el anterior programa "solista" del que participó, en otro canal, terminó levantando por presiones de la Iglesia, a algunos de cuyos sectores tampoco les cayó bien que interpretara a una monja, en una tira bastante inocente del 9.

La historia de la carta

La carta de disculpa que Moria Casán hizo llegar a los medios la semana pasada después de la avant première de su nuevo programa no fue escrita por ella sino por Alejandro Romay. El propietario del canal tuvo un arranque de cólera cuando vio en pantalla, recién llegado de Punta del Este, en qué amenazaba con convertirse el producto que había promocionado personalmente en enero como una gran apuesta del 9 para este año. Moria aceptó firmar el texto como una prueba de su buena voluntad, pero el episodio derivó en el reemplazo del director designado Rodolfo Ledo. Ayer, después de las mediciones favorables, todos los involucrados respiraron aliviados.

"REN & STIMPY"

De nuevo en el aire

(Por Martín Pérez) Después de seis meses de ausencia, los disparatados capítulos del dibujo animado "Ren & Stimpy" han vuelto a ser incluidos en la programación de las señales de cable porteñas. Desde el pasado fin de semana, a través de Big Channel (canal 4 de Multicanal, sábados y domingos a las 22), las polémicas criaturas del canadiense John Kricfalusi están de nuevo a disposición de sus fanáticos, en tanto hay una posibilidad de que puedan verse en la televisión abierta. Los derechos, según pudo averiguar *Página/12*, han sido adquiridos por Telefé, que aún no ha decidido qué hacer con el dúo. Mientras tanto, los capítulos que serán emitidos por Big Channel son los mismos trece programas que pasaron por el aire a mediados del año pasado, antes de ser "discontinuos" luego de que se divulgara la opinión contraria del COMFER, molesto por ciertas características de estos dibujos animados. "Aunque no tenemos capítulos nuevos, decidimos volverlos a programar a causa de los pedidos de los televidentes", explica el gerente general de Big Channel, Rodolfo Pochat. "Nosotros tenemos organizado un sistema de llamados, y desde hace un par de meses 'Ren & Stimpy' están primeros en ese ranking."

Creados en 1991 por los estudios

Spumco —dirigidos por Kricfalusi junto a Bob Camp y Jim Smith— para la cadena Nickelodeon (subsidiaria de MTV), el logro principal de "Ren & Stimpy" fue retornar al artesanal modo de producción de los clásicos de los dibujos animados de los cincuenta. De trazo preciosista e incontables gags visuales, las absurdas aventuras del chihuahuahua y el gato tonto están basadas también en una incontestable preferencia por los fluidos corporales (mocos, flatulencias y demás), lo que siempre le garantizó problemas con la censura. En Estados Unidos, por ejemplo, después de dos temporadas de éxito, Kricfalusi fue despedido por los responsables de la cadena Nickelodeon, agotados por su incontrolable libertad creativa. La revancha del animador fue ver cómo la edición en videocasete de su obra (que se consigue en algunos comercios especializados porteños) encabezó todos los rankings de ventas.

Los primeros capítulos de "Ren & Stimpy" doblados al castellano fueron programados el año pasado por dos canales, Big Channel y Cablín. Pero duraron sólo un par de meses en el aire ya que, luego de los primeros amagues de censura por parte del COMFER, la pareja desapareció en agosto de su programación. "Aunque fue sólo un rumor la preocupación del COMFER por estos dibujos, el canal

decidió levantar la serie para evitar inconvenientes", declaró en su momento Mario Pinto, responsable de programación de Cablín. Por su parte, Pochat asegura que la ausencia de "Ren & Stimpy" en la programación de Big Channel obedeció a la escasez de material. "Los capítulos traducidos son pocos y la serie se agotó rápidamente", explicó Pochat, quien aclaró que existen otros trece capítulos de la segunda temporada que aún no están doblados. "Existió, es cierto, un amague de campaña de censura—reconoció el ejecutivo—, pero nunca pasó nada. No recibimos ni un solo llamado telefónico.



7 NOMINACIONES PREMIOS OSCAR

MEJOR PELICULA / MEJOR DIRECTOR / MEJOR ACTOR

MEJOR ACTOR DE REPARTO / MEJOR ACTRIZ DE REPARTO / MEJOR GUION ORIGINAL / MEJOR EDICION

GANADORA
MEJOR PELICULA CANNES 1994

John Travolta
Samuel L. Jackson
Uma Thurman
Harvey Keitel
Bruce Willis

TIEMPOS VIOLENTOS
PULP FICTION
Un Film de Quentin Tarantino

MIRAMAX FILMS presenta una producción a BANDA APARTI y JERRY FILMS, un film de QUENTIN TARANTINO
"TIEMPOS VIOLENTOS" con: JOHN TRAVOLTA, SAMUEL L. JACKSON, UMA THURMAN, HARVEY KEITEL, BRUCE WILLIS, ERIC ROBERT, ROSANNA ARQUETTE, CHRISTOPHER WALKEN, música KARIN RACHTMAJER
guion QUENTIN TARANTINO, director QUENTIN TARANTINO, coproductor DAVID MARCO, editor RALPH MENEZ
director de fotografía ANDRZEJ SZKULA, coproductor ejecutivo BOB WEINSTEIN, HARVEY WEINSTEIN
ILUMINADO N. GLADSTEIN, producción ejecutiva DANNY GIVITO, MICHAEL SHAMBERG, STACEY SCHER
MIRAMAX FILMS, QUENTIN TARANTINO y JERRY FILMS, producción por LAURENCE FORDEN, guion por QUENTIN TARANTINO
SOLAMENTE PARA MAYORES DE 16 AÑOS

MANANA SENSACIONAL ESTRENO
OCEAN - ATLAS SANTA FE - GRAL. PAZ
PASEO ALCORTA - FLORES - BRISTOL (Martinez)
SAN MARTIN (La Plata) - ATLAS (Mar del Plata) - MONUMENTAL (Rosario) - GENERAL PAZ (Cordoba)
NVO, CENTRO (Cordoba) - GRAN REX (Mendoza) - MAJESTIC (Tucuman) - ESPAÑOL (Neuquen) - VISUAL (B. Blanca)

En la Argentina se venden más casetes que compactos

Un análisis de la cámara que nuclea a los industriales reveló que en 1994 cayó la venta de compactos, desapareció el vinilo y creció el consumo de casetes y videos musicales.

El año pasado la venta de compact disc disminuyó un 25 por ciento respecto de 1993 con una pérdida de casi 16 millones de pesos para las compañías. Lo notable fue el alza en las ventas de casetes estimado en un 20 por ciento y se duplicó el consumo de videos musicales. La tendencia para este año, según el informe de la Cámara Argentina de Productores de Fonogramas y Videogramas y sus Reproducciones (CAPIF), se mantendrá en los términos del '94. Sin embargo, los empresarios señalan que el verdadero enemigo de la industria es la piratería y no la crisis económica.

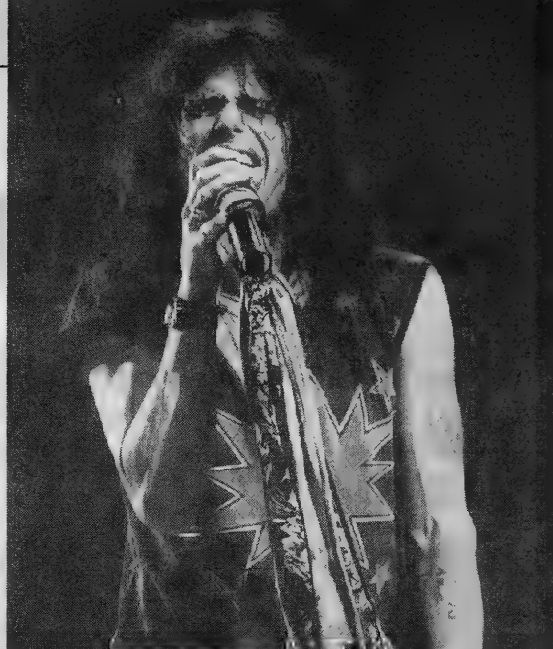
Las cifras del período que cerró en diciembre de 1993 habían marcado que

ese año se vendieron 20.619.000 copias de CD -con un pico de 11 millones en el primer semestre-, mientras que el mismo período de 1994 registró un total de 16.494.000 unidades. El presidente de la entidad, Luis Aguado, estima que como consecuencia de la baja general las ganancias del sector cayeron en un 10 por ciento. En 1994, según la realidad contable que acaba de cerrarse, se vendieron unidades discográficas por 132,7 millones de pesos en tanto en el anterior ejercicio, la cifra superaba los 149 millones.

Pero el comportamiento del mercado argentino no parece ser previsible. Mientras el aún novedoso mercado de LaserDisc, Digital Compact Cassette

y MiniDisc sigue sin hacer pie firme (debido al elevado costo de equipos y accesorios) en el medio, el mundialmente perimido casete de cinta común y corriente logró superar las ventas del período anterior. Quizá por la existencia de un sector de consumidores que aún no se pasó al compact disc, y por el generalizado uso del walkman, los casetes experimentaron un alza del 20 por ciento, poco comprensible si se tiene en cuenta las diferencias de sonido entre un producto y otro, pero entendible si se considera que el precio es inferior (20 pesos contra 14 en un lanzamiento). El vinilo, en cambio, puede darse por desaparecido, salvo en discografías especiales y ventas callejeras: las estadísticas ni siquiera consignan sus cifras.

Pese a la nota de alarma implícita en los números, Aguado se muestra optimista con respecto al ciclo 1995 de la industria fonográfica. "Si bien cada empresa diseña su estrategia de marketing, es razonable suponer que las ventas de este año serán similares a las de 1994". Sin aludir a las posibilidades de que la estabilidad sufra serios remezones, el representante de la Cámara afirmó que el enemigo número uno de la música es la piratería, y que cuenta con el apoyo del público para derrotarla. "Una encuesta reciente reveló que el 85% de la gente que alguna vez compró material pirata se dio cuenta después de la compra, y el 96% afirmó que no habría adquirido el material de haberlo sabido



Steven Tyler, en una de las noches en Vélez 1994.

Aerosmith fue segundo en el ranking internacional, con 200 mil unidades.

Los cinco nacionales

Los cinco discos nacionales que más copias vendieron en 1994 fueron de rock. Esta es la lista:

1) Vasos Vacíos (Los Fabulosos Cadillacs),	300.000 copias.
2) Circo Beat (Fito Páez),	217.000.
3) Lobo suelto, cordero atado (Redonditos, lanzado en 1993),	200.000.
4) La era de la boludez (Divididos, lanzado en 1993),	165.000.
5) La hija de la lágrima (Charly García),	118.000.

Los internacionales vendidos

Estos fueron los diez discos internacionales más vendidos de 1994, con cifras importantes pese a la recesión del mercado

1) The Sign (Ace of Base),	360.000 copias.
2) Get a Grip (Aerosmith),	200.000.
3) So Far So Good (Bryan Adams),	156.000.
4) Voodoo Lounge (The Rolling Stones),	125.000.
5) Spaghetti Incident? (Guns N' Roses),	120.000.
6) Music Box (Mariah Carey),	96.000.
7) Dónde jugarán los niños (Maná),	95.000.
8) Promises and Lies (UB40),	91.000.
9) Mi Tierra (Gloria Estefan),	90.000.
10) The Division Bell (Pink Floyd),	78.000.

antes", comentó. Al mismo tiempo, manifestó su esperanza de que el Estado le dé curso a una ley para proteger la producción fonográfica, "ya que esa actividad debe entenderse en el ámbito de las industrias culturales, y no parece coherente que se fomente el cine, los libros y el teatro y, en cambio, no se fomente el disco".

El rubro que sufrió un indisoluble crecimiento es el de los videos musicales. Según CAPIF, la venta de cajitas de diversos géneros en 1994, que alcanzó las 82.000 copias, casi llegó a duplicar las 46.000 del año anterior. De esta manera, los videos representaron un 0,45% del total de fonogramas vendidos.

MORIA BANANA

HOY
21:00

Ríase con los personajes de Moria!
La vocera
Presidencial,
la bancada,
la Justicia,
la profesora,
la mamá de Sofía...
y gane fortunas
con los juegos de Moria:
"La mosqueta",
Los "flippers",
El "tenis" y
"El show del
automóvil" con
5 autos
cada noche.



9

Libertad

El Corazón de la Gente

MEMORIA

Con
Chiche
Gelblung

HOY
22:00

LA "SCHINDLER" ESPAÑOLA **EXCLUSIVO!**
En vivo: Adela Sanz Briz,
la viuda del diplomático español
que salvó del holocausto
a 5.200 judíos.

GLORIA Y CAIDA
DE LOS YUPPIES
Después del derrumbe
de algunos bancos. ¿Se acabó el
reinado de los "jóvenes dorados"
de las finanzas?

LA POLITICA Y EL
EXITO ¿ENFERMAN?
Jaroslavsky, Palito, Roque
Maccaroni y Susana Giménez.
¿Se puede combinar la
buena salud con las presiones
del éxito y la política?

VIUDAS SOLAS
Después de los 55 años, una
de cada cuatro mujeres está sola.

Todas las noches
¡INVITADOS SORPRESA!

VIENE LENY ANDRADE

La Sarah Vaughan brasileña

Está considerada una de las grandes cantantes vivas de jazz, pero es casi una desconocida para el público local.

El influyente crítico Stephen Holden, del *New York Times*, la definió con palabras que cualquier cantante del mundo adoraría: dijo que Leny Andrade era la continuadora natural de Ella Fitzgerald y Sarah Vaughan, dos de las más grandes de la historia del jazz. Pero Andrade no es estadounidense, como parecería corresponder a una grande de la música negra por excelencia, sino oriunda de Río de Janeiro e iniciada musicalmente a la vera de la bossa nova. Famosa en muchas capitales, pero poco conocida en la Argentina, ante todo por un problema de difusión, a principios del año pasado actuó, casi de incógnito, en Buenos Aires y los afortunados que la escucharon sintieron que habían descubierto un nuevo nombre para la colección de imperdibles. Un poco por la existencia de ese gueto de iniciados y otro porque a ella misma le interesa esta plaza, Andrade volverá a cantar aquí, el viernes y sábado de la semana próxima, acompañada por el guitarrista Romero Lubambo, con quien acaba de grabar su último disco *Coisa Fina*.

En el disco anterior, *Nos*, había tenido como ladero a otra de las recientes visitas a este país, el pianista Cesar Camargo Mariano y por otra parte viene de registrar *Maiden Voyage* —tomando el título del célebre tema de Herbie Hancock— en dúo con Fred Hersch, compositor y uno de los mejores pianistas del jazz actual, últimamente notorio por su participación en conciertos y discos destinados a recaudar fondos para la investigación sobre el sida (Hersch es portador asintomático).

Nacida en 1943, Leny empezó actuando a fines de los '50 junto a la orquesta de Ferminio Gonçalves y, después de grabar su primer disco solista en 1958, con el Trío de Sergio Mendes. Figura algo oculta de la naciente bossa nova, creció en prestigio sobre todo ante sus pares. Admirada por Tom Jobim y por Joao Bosco, con quienes trabajó por ese entonces, a mediados de esa década comenzó a realizar giras internacionales. En una de ellas, de paso por Buenos Aires, conoció a Astor Piazzolla y, en México, cantó junto a la leyenda del bolero, Lucho Gatica. En Festivales de jazz, compartió escenarios con Miles Davis, Ray Charles y Herbie Hancock, entre otros y su timbre cálido, sumado al fraseo impecable y a la elección de un repertorio exquisito, depararon que su nombre, junto al de Tania María, se convirtiera en ineludible a la hora de inventariar los talentos jazzísticos surgidos de Brasil.

Residente en Nueva York, Andrade actuó hace pocos meses en el Hollywood Bowl de Los Angeles al lado de Milton Nascimento y Sergio Mendes, an-

te 15.000 personas. El año pasado ocupó, también, el lugar de primera vocalista en la United Nations Orchestra fundada por Dizzy Gillespie y dirigida actualmente por el saxofonista cubano Paquito D'Rivera. Este puesto había sido cubierto, con anterioridad, por Flora Purim —también vocalista de la primera versión del *Return To Forever* de Chick Corea— y por la sudafricana Miriam Makeba. Los próximos shows porteños serán abiertos por la cantante argentina María Vial, una de las revelaciones del espectáculo *New York, New York* estrenado el año pasado. En esta ocasión la acompañará un trío de solvencia indiscutible: Horacio Larumbe en piano, Hernán Merlo en contrabajo y Norberto Minichilo como baterista.

Leny Andrade junto a Romero Lubambo, con quien grabó su último disco.

Tiene 51 años y ha cantado junto a Miles Davis y Ray Charles, entre otros.



LILIANA HERRERO

Folklore en el fin de siglo

LILIANA HERRERO: voz, acompañada por Iván Tarabelli en piano, Claudio Bolzani en guitarra, Guillermo Vadalá en bajo, Roy Elder en saxo soprano y alto y clarinete bajo, y Juanchito Perrone en percusión. Club del Vino, Cabrera 4737. Todos los sábados de marzo a las 22.

(Por Diego Fischerman) En un momento, Liliana Herrero dirá, hablando de Atahualpa Yupanqui y, de paso, definiendo su estética musical, que se trata "más que de fusión, de encuentro, más que de mezcla, de conflicto". La suma de raíces y sonidos contemporáneos no debería quedar afuera a la hora de reflejarla. Podría hablarse, como en el título de uno de los discos más famosos de Gil Evans, aquel inventor, junto a Miles Davis, del jazz moderno, de *botellas nuevas, vino viejo*. Pero lo de la cantante entrerriana, nacionalizada rosarina, protectora y protegida de Fito Páez, va mucho más allá, y así lo deja claro en el espectáculo que está presentando todos los sábados de marzo.

El pensar al folklore con armonías y timbres provenientes de otras músicas es una costumbre antigua, con antecedentes ilustres como los del Waldo de los Ríos de *Los Waldos*, Ariel Ramírez, Eduardo Lagos o Manolo Juárez. La novedad, la potencia de esta propuesta, pasa por una verdadera reformulación de cada uno de los temas elegidos. El abordaje no se agota en lo tímbrico ni, mucho menos, en la rearmatiza-

ción a lo Bill Evans de zambas, bagualas y chacareras. Cada canción es transformada en otra que, sin embargo, parece extraer de la original justo aquello que le es esencial. Un arreglo casi minimalista, con pequeñas estructuras repetitivas, en "Para el cachillo dormido" de Yupanqui, el clima hipnótico del final de "Zamba de la viuda" del Cuchi Leguizamón o el paisaje milesdavisiano en "La arenosa", también de Leguizamón, podrían sonar a injertos, a un experimentalismo estéril. Y, sin embargo, logran transmitir la sensación de que esas canciones llevaban esas posibilidades dormidas en su propia estructura. De que Herrero y los músicos que trabajan con ella se limitan a despojar a esas canciones de sus aspectos aparentes para revelarlas tal cual son.

Es posible que el hallazgo fundamental sea, en este caso, rescatar cierta visceralidad, cierta dureza, y no permitir que lo culto culteranice. No dejar que las armonías de cuño impresionista —o jazzístico—, que las reminiscencias a Bill Frisell en los ostinatos distorsionados de la guitarra o el *slapping* ocasional del bajo, diluyan nada de la fuerza originaria. Herrero dice, cuenta, lee, a lo largo del recital con el que está presentando en Buenos Aires su tercer disco, *Isla del tesoro*, palabras siempre per-

tinentes que juega a disculpar en razón de su "debilidad por los manifiestos". Más allá de las declaraciones de principios y más allá también de los invitados ilustres —Páez, en medio de su maratónica serie de recitales en el Opera, se dio tiempo para aplaudirla calurosamente como un oyente más y para acompañarla en "Naranja en flor", el único bis— la idea del manifiesto, en todo caso, no es ajena al espectáculo. En los temas elegidos y en la manera de interpretarlos puede leerse, sin dificultad, una formidable demostración de la teoría de la cultura como algo vivo, en perpetuo crecimiento y, sobre todo, como algo que incluye a la tradición sin mimetizarse con ella.

H.O.Y.
TeVeo

• **Fútbol.** Trasmisión del partido entre Peñarol y River Plate que se enfrentan en Montevideo por la Copa Libertadores. A las 22 por Canal 13.

• **JFK.** (Olivier Stone, 1991) El teorema de Stone a propósito del magnicidio de John Fitzgerald Kennedy, y la trama que se tejó desde entonces, en especial por la participación del fiscal Garrison, dispuesto a desenmascarar un complot. Con Kevin Costner, Tommy Lee Jones, Joe Pesci y Gary Oldman, de la mano del director de *Pelotón* y *The Doors*. A las 17 por HBO Olé.

• **El mundo según Wayne** (Penelope Spheeris, 1992). Aventuras y desventuras de dos showmans de la tevé estadounidense, versión carne-y-hueso de *Beavis and Butthead*, en film de culto joven. Con Mike Myers, Dana Carvey, Tía Carrere y Rob Lowe. A las 22 por Cinecanal.

• **No me rompas por favor** (Patrice Leconte, 1984). Dos detectives detrás de una aristócrata sospechosa de tener que ver en un asunto con cheques robados. Un cree que es culpable, el otro no sólo confía en su inocencia sino que además se enamora de ella. Con Jane Birkin, Michel Blanc y Jacques Villeret. A las 22 por 365 Cine.

• **El rey de la comedia** (Martin Scorsese, 1983). Uno de los grandes títulos de la homogénea filmografía del director de *Taxi Driver* y *La edad de la inocencia*. Con Robert De Niro como un aspirante a humorista y Jerry Lewis, como la presa de su locura. A las 23.45 por Cine Visión-CV.

• **La fuerza del cariño** (James L. Brooks, 1993). Un melodrama estilo Hollywood, que se llevó varios Oscar de los buenos. Con Shirley MacLaine, Jack Nicholson y Debra Winger, en una de sus primeras apariciones importantes en el cine. A las 24 por Space.

Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

802-9550
de 13 a 19 horas

FUNDACION CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de
Psicodrama
Psicoanalítico
Grupático

COORDINACION GENERAL
EDUARDO PAVLOVSKY

Coordinación Grupal y Psicodrama

INSCRIPCION 1995

PARA PROFESIONALES DE SALUD, OPERADORES GRUPALES, DOCENTES Y ESTUDIANTES DE PSICOLOGIA, TEATRO ETC.

Residentes en el interior: 1 sábado al mes

Informes e inscripción: Soler 4050 - Tel.: 824-2789 (de 16 a 20 hs.)

COLLEGIUM MUSICUM DE BUENOS AIRES

¡Marzo Fantástico!

Inscripción a los cursos de iniciación en la música para niños de 3 a 12 años: un estímulo creativo a su fantasía.
¡CON DESCUENTOS FANTASTICOS TODO EL MES!

Infórmese ya en:
Sede Central: Libertad 1630 - Tels. 815-5192/5892 y filial Belgrano

Otro repertorio

Si el repertorio de Leny Andrade ronda generalmente el jazz, para esta ocasión parece haber pesado, por un lado, el perfil de su último disco, enteramente dedicado a la música brasileña y, por otro, la sorpresiva repercusión que en esta ciudad tuvieron las visitas, en el '94, del legendario guitarrista Baden Powell y del pianista Cesar Camargo Mariano. Con temas como "Samba de una nota so", "Chega de Saudade" o "Triste", incluidos en la gira, se pone de manifiesto, además, el imprescindible homenaje a Antonio Carlos Jobim, el más grande compositor popular brasileño, muerto el 8 de diciembre pasado.

FRANCES
TODOS LOS NIVELES
EXAMENES - VIAJEROS
854-2289

• ARCHIVISTAS
• HISTORIADORES
• INVESTIGADORES
• PERIODISTAS
Taller científico en
CUBA
Informes: 372-9307
Operador responsable:
Turismo Mundial

La vida es cómica hasta que un día deja de serlo

Con dirección de Agustín Alezzo, mañana se estrena "El hombre de las valijas", una obra de Eugène Ionesco que se mete con el miedo, la burocracia y la estupidez.

(Por Hilda Cabrera) "¿Qué tiene en sus valijas? Cemento, sólo cemento. ¡Abra esas valijas! (Aparecen elementos personales.) En efecto, cemento. Puede guardar todo, pero no tiene permiso de construir; procure conseguirlo. Para eso busco mi embajada." De este diálogo participan un viajero y dos policías aduaneros, personajes de *El hombre de las valijas*, de Eugène Ionesco, pieza que se estrena mañana en la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín en versión de Roberto Perinelli y Agustín Alezzo. Sobre ese y otros diálogos de la obra podría decirse aquello de que la vida es cómica hasta que deja de serlo.

"En Ionesco se festeja el disparate hasta que la sonrisa se congela. El símbolo primero de este estreno es la valija, contenedor de lo que este y cualquier otro ser no puede abandonar fácilmente: el pasado tal vez, o el deseo y los sueños. El entorno es el miedo y la violencia, la represión, la estupidez y la burocracia", plantea a *Página/12*, poco antes de un ensayo el director Alezzo, responsable de una puesta atravesada por el humor y la poesía del autor rumano, y de otras dos a estrenar después de las elecciones: *Danza de verano*, del joven y premiado dramaturgo irlandés Brian Friel, producida por Julio Gallo (propietario del Teatro Astral), y *Oh!*

Soledad, comedia de Eugene O'Neill, que se verá en Andamio '90 integrando el ciclo "Los que vienen", impulsado por Alejandra Boero.

Actor en sus comienzos -iniciado en la escuela de Nuevo Teatro en 1955, a los 17 años- y luego director en teatros de la calle Corrientes y en el circuito del off -con títulos como *Romance de lobos*, *Las brujas de Salem* (1973), *Solo 80* (1977), *El señor Laforge* (1983), *Yo amo a Shirley Valentine* y *Cartas de amor en papel azul* (1991)-, Alezzo se apresta ahora a retratar al hombre medio, "perdido y enfrentado a situaciones adversas". Sinónimo de ruptura, Ionesco "dejó de contar una historia para desarrollar una situación donde el centró es el hombre" -dice-. Los personajes no tienen nombre, se los identifica por sus acciones. El hombre de las valijas es el atrapado en una situación, el "shockeado" que sin embargo sobrevive, "como nosotros", apunta. De ahí que los más jóvenes sientan como suya la dramaturgia de Ionesco. "Ellos también viven bajo presiones. La vida nunca fue fácil en nuestro país; siempre hubo que pelearla, pero -según Alezzo- hoy es todavía más difícil. Que el teatro subsista en estos tiempos es una maravilla, pero -se lamenta- descendió en calidad, y no sólo un escalón." La pérdida de salas explica en parte la decadencia. Del '70 para acá cayeron treinta. "Esto fue una catástrofe, porque la mayoría era de tipo intermedio; salas que por sus proporciones y sus costos -explica- no necesitaban de una gran producción y por lo tanto de grandes figuras para tener éxito de público. Entonces se podía experimentar y trabajar con desconocidos."

Hoy la salida es difícil para todos, pero según Alezzo -también dedicado a la enseñanza- es aún peor para los jóvenes directores: "¿Quién les da la responsabilidad de un espectáculo?" La mayor contra es el entorno, "la trivialidad y la aberrante oferta de tonterías, de novelones que falsean los sentimientos; un bombardeo disfrazado de conocimiento ante el cual la gente pierde el deseo de crecer." Quizás las fórmulas para modificar esto sean "resistir, protestar y hacer un teatro de arte diferente, que hoy tiende a lo hermético y lo solemne"; y recordar que lo propio del teatro es "la cercanía, ese ida y vuelta entre el espectador y el actor que permite compartir en un mismo momento la emoción y la risa, la conmoción y la crítica".



Ionesco en la puesta de Agustín Alezzo.

Elenco integrado por actores de La Comedia Juvenil del San Martín.

FOTO: BERNARDINO

¿Cuántas veces escuchó decir que hay cosas que no se compran ni con todo el dinero del mundo?



LA VERDAD

LUN-VIER a las 12 y 19 hs.

JUNTOS
TELEFE

TEATRO
LUIS AGUSTONI

Clases de actuación
953-1181
Pte. PERON 2115
de 16 a 21 hs.

Las Cortaderas
Restaurant • Pastelería • Bar

Buenos Aires y Circunvalación.
Reservas al tel.: 6-8689
Pastelerías
Bs. As. 2.5 y 7. • 3 y 107 • 3 y 125
Villa Gesell

NUEVA BIOGRAFÍA DE ALICIA MOREAU DE JUSTO

Alicia, pública y privada

"Su esquematismo casi asexuado no era tal", asegura Marta Cichero, su biógrafa. Una carta inédita.

(Por Claudio Zeiger) La figura más longeva de la política argentina. La luchadora por los derechos de la mujer. La socialista de cuando el socialismo era una gran fuerza política y además todo un capítulo de la cultura de izquierda y obrera; la esposa del fundador del partido, Juan B. Justo. Sin embargo, y como sucede con todas las grandes figuras públicas desde que se abrió paso en la historiografía lo que se dio en llamar la vida privada, Alicia Moreau de Justo tiene en perspectiva muchas facetas desconocidas o aun sujetas a revisión. Una destacable biografía que acaba de aparecer (Alicia Moreau de Justo, Editorial Planeta) se plantea precisamente abordar estas dos vertientes en la figura de la mujer militante. Su autora, Marta Cichero, indaga así lo que considera la formación atípica de una joven de su tiempo —comienzos de siglo—, pero también su feminismo peculiar que por ejemplo le hizo estar en contra de que las mujeres madres trabajaran para dedicarse a cuidar a sus hijos. Una mujer que tejó una impensable armadura sobre su vida sentimental y familiar quizás para poder sobrellevar la dureza varonil de la política.

El libro trae al final del capítulo dedicado a su relación con Juan B. Justo una carta inédita que escribió Alicia a un año de la muerte de su esposo (ver aparte), y en la que la socialista darwinista y atea llegó a dudar de sus convicciones, porque la presencia tan vívida de "Juan" le hace reflexionar sobre la inmortalidad como cualquier mortal desesperado. Esta carta nunca la incluyó Alicia Moreau en sus propios escritos, y en forma más bien casual la encontró el dirigente socialista Víctor García Costa entre papeles del archivo de Juan B. Justo. Para Marta Cichero "esta carta es fundamental para entender la personalidad de ella. Esa intransigencia tan dura, ese esquematismo casi asexuado no eran tales. Ella tomó una decisión que fue mostrarse de una forma muy dura en la vida pública, y la sentimentalidad la deja para los recuerdos.

—El feminismo de Alicia Moreau de Justo no se corresponde con lo que entendemos hoy por esta palabra. ¿Usted la considera una feminista o una mujer que no fue convencional para su tiempo?

—No fue una feminista clásica, porque hay dos temas que ella defiende mucho, que son la maternidad y el hecho de que la mujer debe priorizar la formación de sus hijos antes que cualquier trabajo. Incluso tiene en Estados Unidos una discusión en un congreso de médicas, donde otra congresista propone facilitar las cosas de la mujer en la industria con guarderías y ella dice que no. Para ella el trabajo de la mujer era un mal necesario y era criminal que una mujer con hijos chicos trabajara. Pero su posición frente al matrimonio en esa época era muy avanzada. Ella consideraba que era prácticamente un pacto de conveniencia entre un señor, que quería que le hicieran las cosas de la casa, y una señora que buscaba protección. El que realmente fue

un gran feminista fue su padre, Armand Moreau, quien escribió sobre la esclavitud de la mujer, y él la formó. Ella ejerció el feminismo más que declararlo. A los 19 años iba a las fronteras de la ciudad, a Barracas, a dar clases a los obreros.

—La militancia socialista se caracterizó por un fuerte acento moral. En el libro usted señala que el código ético iba de la vida política a la vida personal. ¿Cuánto influyó Alicia Moreau en la conformación de esta moral socialista?

—Ella era tan moralista e intransigente como Justo y la mayoría de los socialistas. Creo que provocaban expulsiones por ser tan duros. Ella dio clases en contra del alcoholismo, que fue un tema en donde hicieron campañas muy fuertes; era abolicionista en el tema de la prostitución. Ella tiene esa aparición en el

Congreso de Libre Pensamiento que se hizo aquí en 1906 y es una figura muy poco convencional, una anticruzada en el tema religioso. Luego al cruzarse con Enrique Del Valle ella toma una posición en el Partido Socialista que es derrotada, y ella lo sigue hasta su muerte; estaba afectado de un cáncer de garganta. En eso fue muy notable.



Alicia Moreau de Justo en su casa en los años 30.

Las campañas antialcohol: una de las banderas del socialismo.

Cuando se casa con Justo tenía 37 años y ya estaba muy formada en esa moral que era también la de su padre. Los militantes eran salvacionistas. Cuando llega Jean Jaurès no entienden nada, un hombre barbudo que toma vino. No pasaba esto con los grandes socialistas mundiales; acá creo que hubo un extremismo en lo moral que

no pasó en otras partes del mundo.

Hablaba con pudor de un vaso de vino que se tomó al cruzar la cordillera con los guías. Vivía en una austeridad impresionante, y eso en una mujer que ni siquiera llegó a ser diputada. Fue una militante muy sacrificada que no aprovechó el apellido ni siquiera para llegar a concejala.

CARTA INEDITA

"Hace un año que Juan ha muerto"

(Por Alicia Moreau de Justo) Hace hoy un año que Juan ha muerto. En ese año muchas veces he reído con buen humor preguntándome cómo podía hacerlo. La terrible escena de su muerte que no se apartaba de mi recuerdo en los primeros tiempos, vuelve siempre pero sin producirme la misma angustia, la misma desesperación de impotencia. Cuánto ha penetrado en mí durante este año. Tal vez sea más mío que antes. Era una fuerte personalidad y las más grandes demostraciones de cariño no lo vencían, no lo doblegaban. Sentía siempre que tenía de él sino lo que me quería dar. Ahora tengo de él todo lo que puede contener mi recuerdo. Pero qué triste posesión. Es la imagen en el espejo; escapa al tacto.

Cuánta falta me hace. He perdido esa sensación de vacío que me atormentaba en los primeros tiempos, como si me faltara un brazo o una pierna. Juan hablaba de la mutilación que es la pérdida de una persona querida y yo tenía la sensación de la mutilación. No me pasa ya eso de verlo caminando al lado mío o sentado en su escritorio, pero su recuerdo no me abandona nunca. Infinitas veces en el día pienso en él. ¡Lo veo en tantas actitudes familiares! ¡No quisiera que esas imágenes se borrasen nunca! Lo veo cuando hace muchos años me visitaba más joven y veo sobre todo su cabeza tan querida, apoyada en la almohada mientras conversábamos: dos horas después estaba muerto. Juan querido.

La idea de la inmortalidad me parece siempre absurda, para creer en ella tendría que rehacerme: pero esta constancia del recuerdo tan vivo, estas imágenes tan variadas y tan nítidas, cómo me dan por momentos la ilusión de que él está ahí y en el fondo, ancestral seguramente vive, aunque la rechazo como una vaga idea de su supervivencia. Pienso que él vive en sus obras, en sus hijos, que

es esto lo que hay que querer y cuidar, que en esto es inmortal, pero a pesar mío, sueño a veces que no ha muerto, que lo volveré a ver.

Jamás me hubiera creído capaz de pensar semejante absurdo. ¿Qué consuelo debe ser la creencia sincera!

Fragmento de una parte inédita incluida en la biografía de Marta Cichero.

176 AÑOS DESPUÉS

Porcelana de remate

EL PAIS
de Madrid

(Por Cristina Carrillo de Albornoz) El

"Diana", uno de los 20 barcos mercantes propiedad de la poderosa Palmer & Company que realizaba la ruta entre la India y Cantón, se hundió misteriosamente una noche de 1817. Tras años de búsqueda, un equipo de expertos lo encontró en el estrecho de Malaca, y recuperó una carga que, 176 años después del naufragio, estaba intacta: más de once toneladas de porcelana, en blanco y azul, un estilo muy innovador para la época.

Tras realizar el inventario y empaquetarlas, se contabilizaron un total de 24.000 piezas: platos, soperas, jarras... de más de doscientos modelos diferentes. Por los documentos

que quedaban, se sabe que la porcelana perdida iba a ser importada para la crema de la sociedad de Madras y la alta clase angloindia que compraba grandes cargamentos de China para los excepcionales acontecimientos sociales.

La carga ha sido trasladada ahora a Amsterdam, donde será subastada en estos días. Anteriormente al "Diana" se han realizado en Christie 13 subastas con cargamentos de naufragios de grandes barcos; cuatro correspondían a barcos españoles cargados de oro, plata y esmeraldas.

La porcelana servía como cobertura de un negocio más ventajoso para la compañía. El "Diana" transportaba algodón y opio a los chinos y volvía a Calcuta y Madras surtido de artículos de China.

LA CAJA CULTA

LA PRIMERA. Por extraño que parezca y a pesar de sus muchos años de reportero, Gabriel García Márquez hizo la primera entrevista de su vida recién esta semana y por televisión. El agraciado fue su amigo el ex ministro de Cultura de Francia Jack Lang, y el lugar fue el noticiero de la televisión colombiana del cual García Márquez es a la vez inspirador y accionista. "Es la primera entrevista que hago en la vida. No sólo para la TV", aseguró el escritor. En la charla, Lang señaló que a Colombia "le ha faltado ser más agresiva" para evitar la imagen caricaturesca que de ella circula por el mundo y que liga a todo el país con el narcotráfico.

COMPETIR. "¿Qué me conviene hacer: digo, mientras puedo, en este empleo, o busco otro, con más sueldo y mejor futuro? ¿Cuál es mi mejor perfil: empleado, con más seguridad, menos riesgos y menos sueldo, o empresario, corriendo más riesgos?", escribe Ricardo Ferraro en *Educados para competir*. Ferraro, ingeniero, ex director de la Comisión de Salto Grande, sabe que dilemas parecidos tiene todo el mundo en estos días y ha decidido contestarlos en un libro que acaba de publicar Sudamericana y que el próximo martes presentará junto a José Nun, Luis Melnik y Emilio Tenti Fanfani en el Centro Argentino de Ingenieros, Cerrito 1250, a las 19.

YOGA. Mientras protagonizan uno de los procesos más curiosos de la historia del derecho argentino, los ahora excarcelados miembros de la Escuela de Yoga de Buenos Aires vuelven a dar charlas públicas sobre su tema de siempre, la filosofía. Desde marzo, todos los miércoles de 19 a 21 en La Matricula, Dorrego 2268. Entrada Libre.

MIRADA. Desde ayer y hasta el 9 de abril, en el Fotoespacio del Centro Cultural Recoleta los que se sorprenden con el brillo de un par de ojos de pibe tienen qué hacer. *La mirada infantil* es una muestra formada con unas 40 fotos sobre niños y adolescentes tomadas por Vicky Aguirre, Hugo Aveta, Alejandra Niedermair, Eduardo Rey y Alessandra Sangiunetti.

CURSOS. La Academia del Sur anunció para marzo su plan de cursos y seminarios. Los primeros son de griego clásico, sobre Sócrates y sobre Proust. Los seminarios llevan por título "Narcisismo: en busca de la identidad perdida", "Entrenamiento empresarial: liderazgo y decisión" y "Pedagogía profunda: concentración afectiva. Aprendizaje y enamoramiento", todos a cargo de Guillermo Maci, Araceli Gallo y su equipo de colaboradores. Más informes al 836-0999.

Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

802-9550
de 13 a 19 horas

METROPOLITAN L. Corrientes 1343. 371-0816. Esteban Mellino, Irma Boidi, Mario Fortun, Alfredo Melillo y 40 actores, bailarines y magos en: **ANGELES LA COMEDIA** Musical del '95. Mús.: Carlos y Sebastián Mellino. Libro y Dir.: Esteban Mellino. Jue y Vie. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.30.

OPERA PRIMA. Mar. 1259. 812-8271. Jue y Vie. a las 20.30. **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico \$ 12.- Sáb. a las 21.30: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Champagne de bienvenida, espectáculo y cena \$ 15. Refrig.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Jue. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

RAYUELA
De Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Inocenti, Héctor Beaton, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a las 21: el unipersonal de Ana Acosta: **COMO RELLENAR UN BIKINI** SALVAJE, de Miguel Fabella. Dir.: Víctor García Peralta. Vie. y Sáb. a las 23. **PIZZAMAN**, de Darlene Cravittio. Con Patricia Echeogoyen, Pablo Novak y Mariana Briski. Dir.: Ricardo Darín. Reservas telefónicas. Refrigeración.

TEATROS INFANTILES
ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moises 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Don Florento en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Marín. 793-8741. Desde el Sáb. 11: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Show de Carozzo y Narroza". Los auténticos Juegos y Entretenimientos. Con su creador José L. Telecher y su muñecos. Pl. \$ 8, abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mire 1571. 84-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Encantada Sr. Fantasma", comedia para toda la familia. Dir. Gral.: M. Montorfano.-

MUSIC HALL
A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-

1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS**. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-0866. Todos los días de 21 a 5: Nueva Temporada 1995: **TANGODANZA SHOW-CANTO**. Ricardo Montesino invita a firmar su libro de oro. Hágase socio. Refrig. Tarj. de Créd. Res. telef.-

BAUEN LA TERRAZA. Corrientes 1856. 476-0400. Mier. a las 21: **CENA - SHOW - BAILLE**. **BAUEN**. Orquesta en Vivo. Divértase con nosotros. Despedidas, agasajos, cumpleaños. Cena Completa \$ 20. Amb. climat.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1797/1538. Vie. y Sáb. a las 23.30: **TANGO**, con Angel "Payá" Díaz, Héctor de Rosas, Carlos Damiani y Cuarteto Tango Noche. Bailan Juan y Karina. Refrig.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. (última función) a las 23: **PORTENA JAZZ BAND**. Grandes actuaciones.-

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con JUAN CARLOS COPES y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, QUINTETO DE REYES, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, SUSANA ROJO y HECTOR FALCON, JOHANA COPES y PATRICIO TOUCEDA, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbín. Lun. a Vie. dde. las 22. Sáb. a las 21 y 23. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Presenta CARNAVALES DE LA Salsa. Vie. y Sáb. dde. las 24. Desc. a cargo hasta la 1.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Jue. y Vie. a las 21: **CONTAR JUNTOS ES MUY BUENO**. Narraciones con Marta Lorente y José Campanari.-

KARETIN. Independencia y Pasco 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE**. Cena-Copas-Baile-Show. Con Oscar Ferrari, Lila Malbrán, Ricardo Aguilar y Los Montiel. Bailar. E. Carlos. Dir. Mus.: E. Ríos y T. Godoy. Presenta: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vie. 10: **IGNACIO COPANI**. Sáb. 11: **MANUEL WIRTZ**. Sáb. 18: **Marilina Ross**. Estac. propio. Aire acond. Sonrie el Conde te Ama.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. dde. las

20: Olkar Ramírez y María Pantuzzo presentan **ZAPATOS ROJOS**. Clases y baile de tango. Sáb. dde. la 1: **SALSA**.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555 375-2341. Mier. a las 22: **LA POSTA**, con G. Espej, J. Alabarces y P. Aguirre. Loc. \$ 7. Jue. a las 22.30: **CANTO POPULAR URUGUAYO**, con NACHO BEGLIO, junto a Alberto y Claudio de los Santos, las Cuerdas Uruguayas. Loc. \$ 10.-

LOS DOS PIANITOS. J. M. Ginfra 305 alt. Paseo Colón 840. 362-2168. Atendido nuevamente por su dueño. **Tango Show**, al piano Mario Di Carlo y Tito Pacheco; bandoneón Angel Velia y la act. esp. de Pola María y Julio Miro. Abierto todos los días dde. las 22. Todas las tardes.-

VARIEDADES
DISNEY ANIMATION FESTIVAL. LA RURAL. PREDIO FERIA DE PALERMO: ULTIMOS DIAS: El Arte y la Magia de DISNEY. Juegos Interactivos, shows en vivo, sus personajes famosos, las grandes películas (Hoy. "La Sirenita". Mañana: "Los Aristogatos". Vie.: "La Cenicienta". Sáb.: "Blancanieves y los Siete Enanitos". Dgo.: "Aladdin").

Horarios: Lunes a Viernes y Domingos de 17 a 24. Sábados de 17 a 2.-
Precios: Mayores de 10 años, \$ 15. Menores de 3 a 10 años, \$ 10. Menores de 3 años, gratis.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica: "LA EXPLORACION DEL UNIVERSO". Dgo. a las 16, 17.30 y 19-Para Mayores de 7 años- Loc. \$ 4.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde \$ 1. Nueva Atracción: Única Montaña Rusa de Agua, **COLORADO RIVER SPLASH**. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

MUSIC HALL DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2280. 3-6001. Mar. a Dgo. a las 22: Desde Mar del Plata para el mundo la primer comedia musical de tango: **Susana Rinaldi** en: **GO-TAN**, de Julio Tahirer. Con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes y María Nieves. Cantantes, músicos y bailarines. Dir.: Manuel González Gil. Dir. Musical: Juan C. Cuacci.-

CENTRO CULTURAL GRAL

PUEYREDON. Catamarca y 25 de Mayo. Todos los días teatro, comedias musicales, recitales música popular, folclore, jazz, unipersonales, tango, baile flamenco y teatro clásico.-

CORRIENTES. Corrientes 1766. 3-7918. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.30: Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso en **EL PATIO DE ATRAS**. Autor y Dir.: Carlos Gorostiza. Escenog.: M. L. Bertotto. Loc. en vista.-

NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3301. Gustavo Bermúdez, Mara Bestelli, Fernanda Mistral, Perla Santalla, Dora Baret y Ulises Dumont en: **ROMEO Y JULIETA**, **Romance de El Amor y la Muerte**. Gran elenco (40 actores en escena). Dir.: Héctor Berra. Hoy a las 22 y 24. Mañana (despedida) a las 22.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Mar. a Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.30: Mercedes Carreras, Violeta Rivas y Marty Cosens en: **BUENAS NOCHES AUNQUE LLUEVA**, de Tita Merello. Con María Carreras, el tango con Néstor Fabián, Canela y Miel y Rodolfo Barone. Invitada de honor: Eva Franco. Libro y Dir.: Enrique Carreras. Desc. a Jubil. Mar. a Juev. 50% desc.-

OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. Hoy a las 21.15 y 23.30. Mañana (despedida) a las 22: Los X 3 en **HAY QUE COLAR**, con Los Angeles de Smith. Prec. pop. Desc. a Jubil.-

REGINA. Peatonal San Martín 2426. 3-0699. Jue. y Dgo. a las 21.30: Analía Gadé y Marta González en: **"PORRÉS ANGELITAS"**, de Juan J. Alonso Millán. Dgo. a las 16, 17.30 y 19-Para Mayores de 7 años- Loc. \$ 4.-

TRONADOR. Santiago del Estero 1752. 3-6513. Mar. a Vie. a las 22.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 22.30: Pícarisimo estreno cómico: **Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal y Adriana Aguirre** en **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN**, con Alejandra Roth, P. Martínez, R. Cánepa, A. Gilmour y J. Fedel. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Loc. en vista.-

TEATROS DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

CONFITERIA JOCKEY CLUB. Rivadavia y Corrientes. Todos los días a las 22: **JORGE VALDEZ**, **JUAN CARLOS "Juanchi" GRANELLI**, el **PARANA BALLET** y elenco. Sáb. 2 funciones.-

PALAIS DE GLACE. Diagonal

Pueyrredón 3232. 91-5743. Diariamente 2 shows: A las 21.15 y 23.15: **JORGE VALDEZ**, **NELLY VAZ-QUEZ**, R. Nereca, Rosario, D. Moreno Trio, Paraná Ballet, M. Rivie y Katherin. Carnaval carioca. Dir. Mus.: Daniel Moreno. Cena, show, bailable.-

VARIEDADES DE LA COSTA
MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Dársena B (Puerto). 89-0310. Mar

del Plata desde el mar. Excursión diarias de 1 hora, a las 11.30, 14, 16 y 18.-

AQUARIUM. Martínez de Hoz 5600 (Faro). 67-0700/1. Disfrute con su familia un día inolvidable. Delfines, Lobos Marinos, Show de Sky Acústico Internacional, Acuario de Peces, Juegos. Diariamente de 10 a 24 (Boletería cierra a las 21.30).-

AQUASOL. Ruta 2. Km. 386. Diariamente de 11 a 19 para toda la familia. Piscina gigante con olas. Acuallanidos, toboganes. Acceso libre y sin límites a todos los juegos, piscina, solarium, vestuario y estacionamiento. Tarj. de Créd.-

PODEROSO CIRCO AUSTRALIANO. Cantera Puerto. 89-1711. Totalmente renovado. Leones, tigres, camellos, osos, monos, payasos y enanos. Atracciones mundiales. Diariamente a las 20 y 22 días nublados o lluviosos también a las 17.-

LA CASA ENCANTADA. Moreno 2227. Diariamente de 18 a 1: Entretenimientos para todas las edades. Recorrido guiado, asombroso y divertido, donde la ley de gravedad no se cumple. Loc. \$ 4. Men. de 5 años gratis.-



Si quiere ver su aviso aquí, venga a Av. Belgrano 673 o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12
Depto. de Publicidad

5.00
ATC-AVISO EN LA MADRUGADA.
6.00
ATC-ATC 24. Noticiero.
7.00
ATC-HORA SIETE. Periodístico.
8.00
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT.
9.00
ATC-LA MAÑANA.
10.55

ATC-MICRO DE SALUD.
11.00
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11.30
ATC-TOP KIDS.
9-CUNA DE LOBOS. Telenovela.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS. Informativo.
ATC-REINA EN COLORES EN EL MAR. Conduce: Reina Resch.
8-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Primera edición.
18-RIN TIN TIN Y LAS AVENTURAS DE HUITUS. Infantil.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-ATC 24. Noticiero.
8-AVENTURAS EN PAÑALES.

Dibujos animados.
11-NICO. Conduce Nicolás Repetto.
18-360 DE VERANO. Conduce: Gonzalo Bonado.
14.00
2-VACACIONES EN AMERICA. Dibujos animados.
ATC-HEITOR ESTA EN VIVO.
8-INDISCRECIONES DE VERANO. Conduce: Lucho Avilés desde Mar del Plata.
15.00
ATC-EL EXILIADO. Miniserie.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
12-EL DIA QUE ME QUIERAS. Telenovela.
15.55
ATC-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.
16.00
2-DONNA. Conduce: Fabiana Araujo.

ATC-ME GUSTA SER MUJER.
Conduce: Nacha Guevara.
8-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce: Roberto Galán.
11.00
11-CARRUSEL. Infantil.
18-APASIONADA. Telenovela con Darío Grandinetti y Susi Pecoraro. (Versión compacta.)
17.00
2-TARDE A TARDE EN VERANO. Conduce: Cecilia Larato y Chiche Almozy.
ATC-DIBUJITOS BAÑADOS EN CHOCOLATE.
18-HERMANA MAYOR. Telenovela.
11-CARA BONITA. Telenovela.
18-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
ATC-13/20 HACETE CARGO. Conduce: Gastón Portal.
8-INCONQUISTABLE CORAZON. Telenovela.
11-EL PAPA RAZZI. Programa

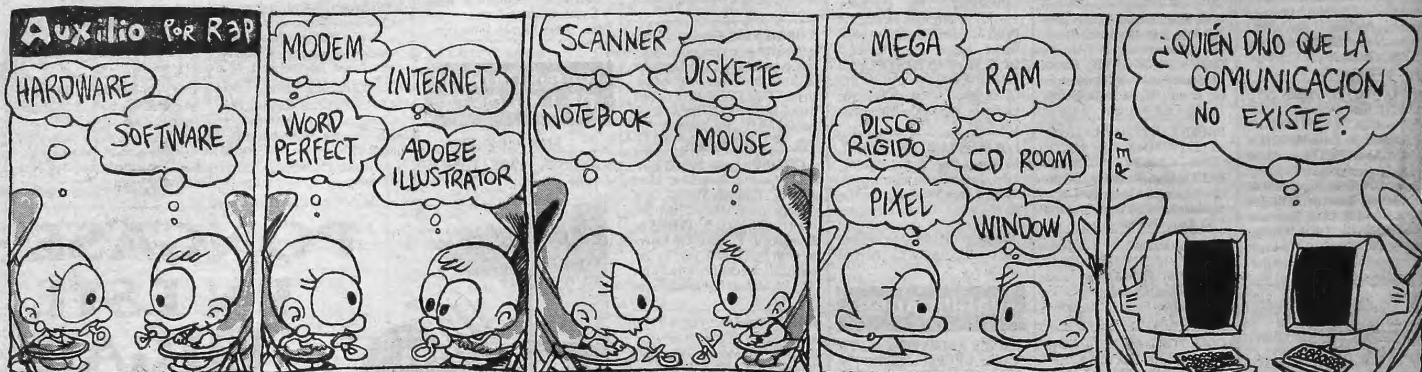
conducido por Jorge Rial y Andrea Fingero.
18-AMIGOVIOS.
19.00
2-SIN VUELTA. Periodístico.
Conduce: Lía Salgado.
ATC-ATC 24. Noticiero.
8-SALVADO POR LA CAMPANA. Serie.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
18-MONTAÑA RUSA.
20.00
2-MURPHY BROWN. Serie.
ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE. Periodístico.
8-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-GRANDE PA! Comedia con Arturo Puig y María Leal. (Repetición).
18-TELENOCHES 13. Noticiero.
20.30
2-ROSEANNE. Serie.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-ATC 24. Noticiero.
ATC-EL HUMOR EN MAS FUERTE. Humorístico.
8-CON ALMA DE TANGO. Telenovela.
11-PERLA NEGRA. Telenovela.
18-POLILADRON. Miniserie policial con A. Suar y L. Novoa.
22.00
2-PALABRAS CURZADAS. Periodístico.
ATC-EL BUENO Y EL MALO.
8-MEMORIA. Periodístico.
11-SIGLO XX CAMBALACHE.
18-FUTBOL COPA LIBERTADORES. Peñarol/River Plate.
23.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS.
ATC-CUIDAR LA TIERRA.
24.00

2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-ATC 24. Noticiero.
8-BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS. Noticiero.
18-EN SINTESIS. Noticiero.
00.15
18-CINE DETRASNOCHE. Hoy: Cabalgata infernal. Dirección: Hill. Con David Carradine, Keith Carradine y Dennis Quaid.
1.00
ATC-CLASICOS ENSUIDIOMA. Hoy: El salario del miedo. Dirección: Georges Clouzot. Con Yves Montand y Charles Vanel.
2.30
ATC-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: La ballesta. Con Marisa Berenson.
4.00
ATC-POR EL MUNDO. Documentales.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras E-L-V-X)	Quiniela (Vespertina-Letras I-G-N-T)	Provincia (Vespertina)	Quiniela (Nocturna-Letras B-L-Q-Z)	Provincia (Nocturna)	Keno
1 1586 11 1564	1 0643 11 1157	1 991 11 886	1 2944 11 8335	1 002 11 458	1 00 11 62
2 3119 12 2078	2 1225 12 1954	2 820 12 326	2 6844 12 6031	2 962 12 241	2 08 12 67
3 9706 13 4428	3 6516 13 5368	3 071 13 286	3 1791 13 9696	3 611 13 814	3 27 13 74
4 0812 14 2572	4 0311 14 8176	4 764 14 420	4 3860 14 0717	4 742 14 799	4 28 14 76
5 4231 15 3945	5 6249 15 3904	5 304 15 655	5 8194 15 1960	5 917 15 500	5 33 15 78
6 8316 16 9246	6 6530 16 6053	6 777 16 222	6 6700 16 2650	6 104 16 434	6 34 16 83
7 2528 17 9192	7 5721 17 2005	7 542 17 409	7 2743 17 3748	7 264 17 791	7 50 17 84
8 0607 18 7552	8 0245 18 2135	8 881 18 288	8 9606 18 9718	8 245 18 208	8 52 18 86
9 1880 19 8036	9 5527 19 1414	9 898 19 617	9 0643 19 5024	9 742 19 900	9 53 19 87
10 4592 20 1914	10 8000 20 1973	10 911 20 155	10 8230 20 7148	10 719 20 907	10 60 20 90



CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Mejorando con nubosidad variable. Descenso de la temperatura. Vientos regulares del Sur, en disminución. Mínima 14°. Máxima 22°.

□□□

17.00: Está abierta la inscripción para los cursos de **Formación actoral, iniciación y talleres de entretenimiento**, organizados por el teatro estudio de Jorge Lira. Informes en Avda. Federico Lacroze 2585 1 "A", teléfono 553-4491.

21.00: *La mujer y el tango* en el Día Internacional de la Mujer. Espectáculo con las cantantes Amalita Baltar, Susana Blaszkó, Miriam Sofía y Silvana Gregori. En el Teatro Municipal Presidente Alvear, Corrientes 1659. Entrada libre y gratuita.

• *Por las calles de Madrid III.* Zarzuela, baile y canto español. Con Jorge Luis y Conchita España. Dirección de Dionisio Rioli. En el Teatro Astral, Corrientes 1639.

21.30: *Tangos para amigos.* Espectáculo de Franklin Caicedo acompañado al piano por Sioma Winter. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• *Volví una noche*, de Eduardo Rovner. Con Mabel Manzotti, Andrea Politti y Osvaldo Santoro. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

• *Ramitos de claveles.* Espectáculo de la bailarina Iris Scaccheri inspirado en "La vida breve", de Manuel de Falla. En la Sala Casacubierta del Teatro San Martín, Corrientes 1660.

21.45: *Breve vida*, de Daniel Veronese. Por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. En la Sala Martín Coronado del teatro, Corrientes 1530. Entrada 12 pesos.

22.00: *Ciclo de jazz* con el *Mariano Tito Cuarteto*. En Liberarte, Corrientes 1551.

• *Recital de La posta.* Conjunto integrado por Guillermo Espel (guitarras), Jorge Alabarces (flautas) y Pablo Aguirre (teclados). En Liberarte, Corrientes 1555.

(Por Eduardo Müller*) Los psicoanalistas argentinos, cuando se las tuvieron que ver con sujetos involucrados con experiencias de tortura, cuando soportaron exponer su escucha a la atención del horror, fue casi siempre con sujetos torturados. Con despreciables excepciones, no han, no hemos atendido torturadores. Por no querer, por no poder, una elección no sólo ética, pero sí fundamentalmente sostenida en una ética, fue ejercida.

Gracias a la experiencia clínica y posteriormente teórica de la gente que trabajó en lo que comúnmente se llama "derechos humanos", es mucho lo que se ayudó y se aprendió sobre lo que pasa de este lado de la tortura. Pero también hay que reconocer acerca de lo poco que se sabe de lo que pasa del otro lado de la picana. La repulsión, el asco o el miedo han desalojado a la reflexión. Como decía Barthes, la indignación fácil reemplazó al análisis difícil. Desde el terreno psi, el recurso fácil al que se apeló rápidamente fue el psicopatológico. El torturador fue rápidamente clasificado como paranoico, psicópata o perverso. Coartada simple en que se lo arroja al casillero de lo diferente y enfermo. Coartada literal, además, en que se lo puede volver jurídicamente inimpuntable, pero coartada subjetiva para arrojar el mal lo más lejos posible de uno.

Declaraciones aisladas de victimarios, muchos años después de las declaraciones de algunas de sus víctimas, confirman lo asombroso: la tortura, el asesinato masivo y secreto de prisioneros políticos, fueron cometidos por toda una institución por orden de sus jefes. Con lógica lógica, es decir con lógica de logia, todos sus miembros pusieron sus manos sobre picanas y cuerpos desarmados. No se trató de seres excepcionales. Lo hizo la gente "normal" de esa institución. Pregunto entonces: ¿cómo accede gente común al terrible ejercicio de la tortura? ¿Cómo sale la gente después de haber pasado por esa experiencia? ¿Cómo se sobrevive después a la memoria de lo que uno hizo? ¿Cómo sobrevive un torturador, miles de torturadores, a la memoria de sus actos? Incluso los que reconocen sinceramente haberse equivocado, ¿cómo se hablan a sí mismos?, "la verdad que me equivoqué, no debí haber torturado, picaneado, robado niños, arrojado prisioneros dopados desde aviones al océano. No lo haré más". ¿Es así de fácil?

¿Se puede convivir con esos recuerdos sin suicidarse, enloquecerse, ni volverse un místico? ¿Será como dijo Eduardo Pavlovsky, que la tortura como institución, como "fábrica de producción de subjetividad", es interiorizada

como normal, obvia y cotidiana por personas que hacen su tarea?

Mi impresión, a la que le falta por supuesto mucha investigación, mi intuición entonces, me hace pensar que de la experiencia de la tortura, los torturados han quedado peor, y se han recuperado mejor. Los torturadores, creo, han permanecido en su gran mayoría igual, miserablemente igual a sí mismos. Insisto, no hablo de los que ejercieron la tortura para experimentar un goce especial, ni de los teóricos que propusieron o defendieron rigurosamente, como el coronel Massú en Argelia, su uso científico. No, me refiero a los grises funcionarios de la tortura, a sus burócratas, los tipos comunes que hacían su trabajo.

El gran problema es que la ética en este caso es un obstáculo para el pensamiento. Es difícil pensar en frío. Es que la complejidad que requiere el análisis contrasta con la simplicidad de valorar éticamente. ¿Se podrá instrumentar un psicoanálisis forense similar a los grupos va-



EL OTRO LADO DE LA PICANA

De "eso", y más allá de la ética, nadie quiere saber. En general los torturadores no hablan, y cuando por excepción llegan a

hablar, aunque sea a reconocer que torturaron, a simplemente mencionar que hubo tortura, el resto de la sociedad no tiene nada que decir. Y nada que escuchar. Así como a los torturados se les exigía que hablen; a los torturadores se les ruega que callen. Que sigan callando. Como si sus tranquilas palabras sonaran peor que el más terrible de los aullidos de dolor.

Por eso, por la salud de este país, el asombro no debe concluir en silencio. El reconocimiento del horror no debe derivar, sólo, en miedo. Es necesaria una abominación ética y global de toda la sociedad, de todos sus representantes, a la tortura. Todo lo que no sea una condena total a la tortura es complicidad. Hay que abortar el *ovular de las serpientes*. No condenar la tortura siempre, en cualquier circunstancia, es empezar a tolerarla; es encender una picana que otro, en algún momento, usará.

* Psicoanalista.

CARTAS

Lágrimas

Hoy como todos los días redescubro que el tiempo no es más que una metáfora como la división de la humanidad en territorios en banderas, en himnos, en liturgias.

Hoy como todos los días redescubro que el cuerpo no es más que una metáfora como la división del individuo en psiquis, en materia, en intelecto.

Hoy como todos los días siento, recuerdo, lloro por las veces que me llevaron a las cámaras de gas que me empujaron de mi casa y de mi historia que me violaron y me torturaron y me declararon desaparecido y reaparecido en otro sitio con otro nombre... con otra historia

Sólo que hoy por esas cosas anacrónicas de la memoria estoy cayendo al vacío, al frío, a la noche, al mar.

Estoy hundiéndome en las lágrimas entremezcladas de los inocentes y de los culpables.

Soledad Bordegaray
DNI 10.403.669

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Salidas			Aeroparque		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	836	Mar del Plata	18.30
800	Bahía Blanca	19.50	840	Mar del Plata	20.00
850	Bariloche	10.30	410	Mendoza	11.30
818	C. Rivadavia	06.30	418	Mendoza	18.00
812	C. Rivadavia	13.30	860	Neuquén	14.15
400	Córdoba	07.00	050	Posadas	07.20
414	Córdoba	08.00	052	Posadas	18.35
404	Córdoba	13.10	818	Rio Gallegos	08.20
406	Córdoba	15.25	818	Rio Grande	06.30
408	Córdoba	19.15	010	Rosario	07.10
060	Corrientes	06.40	014	Rosario	18.10
080	Formosa	06.50	940	Salta	17.00
066	Iguazú	08.10	920	San Luis	08.20
948	Jujuy	07.40	920	San Rafael	08.20
940	Jujuy	17.00	948	Santa Rosa	17.10
824	Mar del Plata	07.40	814	S. del Estero	12.30
826	Mar del Plata	11.40	902	Trelew	12.30
832	Mar del Plata	15.00	874	Tucumán	07.30
				Viedma	17.10

Aeroparque			Llegadas		
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	837	Mar del Plata	20.35
801	Bahía Blanca	22.50	841	Mar del Plata	22.05
851	Bariloche	15.15	411	Mendoza	15.25
819	C. Rivadavia	18.50	419	Mendoza	21.55
813	C. Rivadavia	18.35	861	Neuquén	18.15
401	Córdoba	09.55	053	Posadas	22.20
415	Córdoba	10.55	053	Posadas	10.35
405	Córdoba	16.05	819	Rio Gallegos	21.50
407	Córdoba	18.15	819	Rio Grande	18.50
409	Córdoba	22.10	011	Rosario	09.15
061	Corrientes	09.45	015	Rosario	20.15
080	Formosa	12.00	940	Salta	22.20
067	Iguazú	12.25	920	San Luis	12.25
949	Jujuy	13.50	920	San Rafael	12.25
940	Jujuy	22.20	874	Santa Rosa	21.20
825	Mar del Plata	09.45	949	S. del Estero	13.50
827	Mar del Plata	13.45	815	Trelew	16.35
833	Mar del Plata	17.05	903	Tucumán	11.35

Jet-Pag

MAYOR SEGURIDAD EN MENOR TIEMPO.

AUSTRAL

Jet-Pag

INFORMES:

778-4408

778-4435

AUSTRAL